

# ஔவையார் அருளிய நீதிநூல்கள்

(உரையுடன்)



📖 ஆத்திகுடி      📖 கொன்றைவேந்தன்  
📖 மூதுரை      📖 நல்வழி  
📖 நன்னெறி

அமரர் நயினை கார்த்திகேச சோமசுந்தரம் அவர்களின்  
ஞாபகார்த்தமாக அவரது புதல்வர்களால் இந்நூல்கள் தொகுத்து  
வெளியிடப்பட்டது.



# ஆந்தி ஆடி

## கடவுள் வாழ்த்து

**ஆந்தி ஆடி அமர்ந்த தேவனை  
ஏத்தி ஏத்தி தொழுவோம் யாமே**

ஆத்தி - ஆத்திப் பூமாலையை : சூடி - அணிந்திருக்கும்  
சிவபெரு மானின் : அமர்ந்த - அன்புக்கு உரிய: தேவனை -  
விநாயகப் பெருமானை: ஏத்தி ஏத்தி - எப்பொழுதும் போற்றி  
வழிபாடு செய்து: தொழுவோம் யாமே - நாம் வணங்குவோம்.

ஆத்திப் பூமாலையை அணிந்துள்ள சிவபெருமானின்  
பிரியத்துக்கு உரிய விநாயகப் பெருமானை எப்பொழுதும்  
வழிபட்டு நாம் வணங்குவோம்.

## நூல்

### அறஞ் செய விரும்பு

அறம் - தர்மம் செய - செய்வதற்கு விரும்பு - ஆசை கொள்.  
நற்காரியங்களைச் செய்வதற்கு ஆசைப்படவேண்டும். -1

### ஆறுவது சினம்

ஆறுவது - தணிக்க வேண்டுவது: சினம் - கோபம்  
கோபத்தைத் தணியச் செய்ய வேண்டும். -2

### இயல்வது கரவேல்

இயல்வது - இயன்றதை: கரவேல் - செய்யாமல் மறைத்து  
வைக்கக் கூடாது  
இயன்றதை ஒளிக்காமல் செய்யவேண்டும். -3

### ஈவது விலக்கேல்

ஈவது - உதவிசெய்வதை: விலக்கேல் - தடுக்காதே  
பிறருக்கு உதவி செய்வதைத் தடுக்கக்கூடாது. -4

### உடையது விளம்பேல்

உடையது - உன்னிடம் இருக்கும் நன்மை தீமைகளை:  
விளம்பேல் - வெளியில் சொல்லாதே.  
உன்னிடம் இருக்கும் நன்மைதீமைகளை பிறரிடம் கூறாதே. -5

### ஊக்கமது கைவிடேல்

ஊக்கம் - துணியை: கைவிடேல் - கைவிடக் கூடாது. -6



செயலில் ஈடுபடும் பொழுது தடங்கல் ஏற்படுமானால் அதைக் கண்டு தைரியத்தைக் கைவிடக் கூடாது.

**எண் எழுத்து இகழேல்**

எண் - கணக்குக்கு ஆதாரமான எண்ணையும்: எழுத்து - இலக்கியத்துக்கு ஆதாரமான எழுத்தையும்: இகழேல் - குறைவாக எண்ணக் கூடாது. கணிதம், இலக்கியம் இவற்றை இகழ்ந்து ஒதுக்கக் கூடாது.

**ஏற்பது இகழ்ச்சி**

ஏற்பது - பிறரிடம் சென்று யாசிப்பது: இகழ்ச்சி - இழிவு பிறரிடம் போய் யாசிப்பது இழிவாகும்.

**ஐயம் இட்டு உண்**

ஐயம் - பிச்சை கேட்பவர்களுக்கு; இட்டு - உணவு அளித்து: உண் - நீ சாப்பிட வேண்டும். பிச்சை கேட்பவர்களுக்கு உணவு கொடுத்த பின்னர் சாப்பிட வேண்டும்.

**ஒப்புரவு ஒழுகு**

ஒப்புரவு - உலக அனுபவத்தைத் தெரிந்து: ஒழுகு - நடந்து கொள் உலக அனுபவத்தை அறிந்து அதற்கேற்ப நடந்துகொள்.

**ஒதுவது ஒழியேல்**

ஒதுவது - படிப்பதை: ஒழியேல் - விட்டுவிடாதே படிப்பதை விட்டுவிடக் கூடாது.

**ஒளவியம் பேசேல்**

ஒளவியம் - பொறாமை: பேசேல் - பேசக்கூடாது. பொறாமைக் குணத்தோடு சொல்லக் கூடாது.

**அ:கஞ் சுருக்கேல்**

அ:கம் - தானியங்களை: சுருக்கேல் - குறைத்து நிறுக்காதே தானியங்களை எடை அளவு குறைத்து நிறுக்கக் கூடாது.

**கண்டு ஒன்று சொல்லேல்**

கண்டு - ஒன்றைப் பார்த்து: ஒன்று - பாராத வேறு ஒன்றை: சொல்லேல் - சொல்லக்கூடாது. கண்ணால் பார்த்ததைத் தவிர வேறு எதையும் கூறாதே.



ங்ஃபுல் வலை

-15

ங்ஃபுல் - 'ங்' ஂற ஂழுத்தைப் புல்: வலை - ஂல்லுரையும் ஂதரிப்பாயாக

'ங்' ஂற ஂழுத்தைப் புல் ஂலைவரையும் ஂலைந்து ஂல்ல வேண்டும்.

ஂனி ஂரூ

-16

ஂனி - ஂனிக்கிழுலைதூறும்: ஂரூ - ஂண்ணெய் தேய்த்து ஂனில்குளி

ஂனிக்கிழுலை தூறும் ஂண்ணெய் தேய்த்துக் குளிப்பாயாக.

ஂயம்பட ஂரை

-17

ஂயம்பட - கனிவான முறையில்: ஂரை - ஂறு கனிவான முறையில் ஂதையும் ஂறுவாயாக

ஂடம்பட வீடு ஂடேல்

-18

வீடு - ஂல்லத்தை: ஂடம்பட - ஂடம் ஂபயுலகமற்றபடி: ஂடேல் - கட்டாதே.

தேவைக்கு ஂதிகமாக வீட்டைப் பெரிதாக ஂலைக்காதே.

ஂலைக்கம் ஂறிந்து ஂலைங்கு

-19

ஂலைக்கம் - ஂருவருடன் தொடர்பு குள்ளுமுன்: ஂறிந்து - ஂவர் தகுந்தவரா ஂ ஂறிந்து: ஂலைங்கு - தொடர்பு குள்ளவேண்டும்

ஂட்பு குள்ளுமுன் ஂவர் ஂல்லவரா ஂன்பதை தீர ஂறிந்து, ஂதன் பிறகு தொடர்பு குள்ள வேண்டும்.

தந்தை தாய் பெண்

-20

தந்தை தாய் - தந்தையையும் தாயையும்: பெண் காப்பாற்ற வேண்டும்.

பெற்றுரைப் புற்றி ஂதரிக்க வேண்டும்.

ஂன்றி ஂறவேல்

-21

ஂன்றி - ஂருவர் ஂய்த ஂதவியை: ஂறவேல் - ஂறக்கக் கூடாது.

ஂருவர் ஂய்த ஂதவியை ஂறந்து விடக்கூடாது.

## பருவத்தே பயிர் செய்

பருவத்தே - தகுந்த பருவகாலத்தில், பயிர் செய் -  
பயிரிடமுற்படு.

உரியகாலத்திலே உழுது பயிரிட முற்படவேண்டும்.

-22

## மண பறித்து உண்ணைல்

மண்பறித்து - மற்றவருடைய நிலத்தை அபகரித்து, உண்ணைல்  
- உண்ணக்கூடாது

மற்றவருடைய நிலத்தை அபகரித்து அதை உண்டு  
வாழக்கூடாது.

-23

## இயல்பு அலாதன செயேல்

இயல்பு அலாதன - வழக்கத்துக்கு மாறான காரியத்தைக்,  
செயேல் - செய்யக் கூடாது.

வழக்கத்துக்கு மாறான காரியத்தைச் செய்யக் கூடாது

-24

## ஆரவம் ஆடேல்

ஆரவம் - பாம்புடன், ஆடேல் - விளையாடாதே,  
பாம்போடு விளையாடினால் ஆபத்து நேரிடும்.

-25

## இலவம்பஞ்சில் துயில்

இலவம்பஞ்சில் - இலவம்பஞ்சில் தயாரித்த மெத்தையில்,  
துயில் - நித்திரை செய்

இலவம்பஞ்சு மெத்தையில் படுத்து நித்திரை செய்வது  
நன்மை தரும்

-26

## வஞ்சகம் பேசேல்

வஞ்சகம் - உள்ளத்தில் ஒன்று வெளியில் ஒன்று, பேசேல் -  
பேசாதே

கபடமாகப் பேசக்கூடாது.

-27

## அழகு அலாதன செயேல்

அழகு அலாதன - மற்றவர் இகழத்தக்க காரியத்தை, செயேல்  
- செய்யாதே

பிறர் இகழத்தக்கவற்றைச் செய்யக் கூடாது.

-28

## இளமையில் கல்

இளமையில் - சிறுபிராயத்தில், கல் - கல்வி கற்றுக்கொள்  
சிறுபிராயத்தில் கல்வியைக் கற்பது சிறப்பாகும்.

-29

## அரணை மறவேல்

அரணை - இறைவனை, மறவேல் - மறந்து விடாதே  
இறைவனை மறவாமல் துதித்து வணங்க வேண்டும்

-30

## அனந்தல் ஆடேல்

அனந்தல் - கடலில், ஆடேல் - நீந்தி விளையாடாதே  
கடலில் நீந்தி விளையாடினால் ஆபத்து நேரிடும்.

-31

## கடிவது மற

கடிவது - கோபத்தை உண்டாக்கும் சொற்களை, மற - மறந்து  
விடு  
பிறருக்குக் கோபம் உண்டாக்கக் கூடிய சொற்களைக்  
கூறக் கூடாது.

-32

## காப்பது விரதம்

காப்பது - உயிர்வதை செய்யாமல் காப்பது, விரதம் -  
நோன்பாகும்.  
பிறஉயிர்களுக்கு ஆபத்து நேரிடாமல் காப்பது  
நோன்பாகும்.

-33

## கிழமைப்பட வாழ்

கிழமைப்பட - மற்றவர்களுக்கு உதவியாக, வாழ் -  
வாழ்வாயாக  
தனக்கே அன்றி மற்றவர்களுக்கும் உதவியாக வாழ  
வேண்டும்

-34

## கீழ்மை அகற்று

கீழான - செயல்களை, அகற்று - ஒதுக்கி விடு  
கீழ்த்தரமான செய்கைகளை செய்யாமல் நீக்கி விட  
வேண்டும்

-35

## குணமது கைவிடேல்

குணமது - நன்மையான குணங்களை, கைவிடேல் -  
கைவிடாதே  
நற்பண்புகளை கைவிடாமல் வாழ வேண்டும்

-36

## கூடிப்பிரியேல்

கூடி - பண்பானவர்களோடு உறவு கொண்டு, பிரியேல் - பிரிந்து  
விடக் கூடாது

-37



நற்பண்புடையவர்களோடு தொடர்பு கொண்டு பிறகு அவர்களை விட்டுப் பிரியக் கூடாது

**கெடுப்பது ஒழி**

-38

கெடுப்பது - மற்றவருக்கு தீங்கு செய்வதை, ஒழி - விட்டு விடு ஒருவருக்கும் தீங்கு செய்யக் கூடாது

**கேள்வீ முயல்**

-39

கேள்வி - பலவகையாலும் கேட்டு அறியும் அறிவை, முயல் - முயன்று பெற்றுக் கொள் அறிவாளிகள் சொற்களை ஆவலோடு கேட்டு தெரிந்து கொள்

**கைவினை கரவேல்**

-40

கைவினை - கைத்தொழில்களை, கரவேல் - ஒளிக்காதே கற்ற கைத்தொழில்களை மற்றவர்களுக்கும் கற்றுக் கொடு

**கொள்ளை விரும்பேல்**

-41

கொள்ளை - மற்றவர் பொருளை கொள்ளையடிக்க, விரும்பேல் - ஆசைப்படாதே ஒருவருடைய பொருளைக் கொள்ளை அடிக்க ஆசைப்படாதே

**கோதாட்டு ஒழி**

-42

கோது - குற்றமுள்ள, ஆட்டு - விளையாட்டுக்களை, ஒழி - விட்டுவிடு வாயாக.

ஆபத்தை உண்டாக்கக் கூடிய விளையாட்டுக்களில் ஈடுபடாதே

**சக்கர நெறி நில்**

-43

சக்கரநெறி - அரசின் சட்டதிட்டத்திற்கேற்ப, நில் - நடப்பாயாக அரசு ஆணைகளை மதித்து நடக்க வேண்டும்

**சான்றோர் இனத்திடு**

-44

சான்றோர் - அறிவாளிகளை உடைய, இனத்து - குழுவில் சார்ந்து இரு - இருப்பாயாக அறிஞர்களின் குழுவினே சேர்ந்து இருப்பது மேன்மையளிக்கும்

## சித்திரம் பேசேல்

-45

சித்திரம் - பொய்யான சொற்களை, பேசேல் - பேசாதே  
பொய்யை அலங்காரமாக உண்மைபோல பேசக் கூடாது

## சீர்மை மறவேல்

-46

சீர்மை - சீரான செயல்களை, மறவேல் - மறந்து விடாதே  
சிறப்பான செயல்களை மறந்து விட வேண்டாம்

## சுளிக்கச் சொல்லேல்

-47

சுளிக்க - முகம்கோணும் படியான, சொல்லேல் - சொற்களைச்  
சொல்லாதே  
மற்றவர் முகம்கோணும்படியான சொற்களைக் கூறக்கூடாது

## சூது விரும்பேல்

-48

சூது - சூதாட்டங்களை, விரும்பேல் - விளையாட  
ஆசைப்படாதே  
சூதாட்டங்களினால் பொருள் நஷ்டமும் மனக் கஷ்டமும்  
உண்டாகும்

## செய்வன திருந்தச் செய்

-49

செய்வன - செய்யக் கூடிய காரியங்களை, திருந்த -  
திருத்தமாக, செய் - செய்வாயாக  
செய்யும் காரியங்களைச் செவ்வையாக செய்ய வேண்டும்

## சேரிடம் அறிந்து சேர்

-50

சேர் இடம் - சேரக்கூடியவர்களைப் பார்த்து, அறிந்து நன்கு  
ஆராய்ந்து சேர் - சேர்ந்து கொள்  
சேரத்தக்கவர்களை நன்கு அறிந்து சேரவேண்டும்

## சைனனத் திரியேல்

-51

சைனன - சீ என பிறர் இகழும் படி திரியேல் - அலையக்  
கூடாது  
மற்றவர் இகழும் படி நடந்து கொள்ளக் கூடாது

## சொல் சோர்வு படேல்

-52

சொல் - ஒருவருடன் பேசும் பொழுது, சோர்வுபடேல் - மனம்  
தளர்ந்து பேசக் கூடாது  
மற்றவர்களுடன் பேசும் பொழுது மனம் தளர்ந்து பேசக்  
கூடாது

சோம்பி - சோம்பேறித்தனமாக, திரியேல் - திரியாதே  
முயற்சியின்றி சோம்பேறித்தனமாக ஊர் சுற்றக் கூடாது

**தக்கோன் எனத்தீர்**

-54

தக்கோன் என - தகுதியுடையவன் என்று எண்ணும் படி, திரி -  
நடந்து கொள்  
கொளரவமானவன் என்று பிறர் கருதும்படி நடக்க வேண்டும்

**தானமது விரும்பு**

-55

தானம் அது - ஆதரவற்றவர்களுக்கு உதவி செய்வதை,  
விரும்பு - ஆசை கொள்  
ஆதரவற்றவர்களுக்கு உதவி செய்ய வேண்டும்

**திருமரலுக்கு அடிமை செய்**

-56

திருமாலுக்கு - மகா விஷ்ணுவுக்கு, அடிமை செய் - சேவை  
செய்  
மகாவிஷ்ணுவுக்கு சேவைசெய்தால் புண்ணியம் கிடைக்கம்

**தீவினை அகற்று**

-57

தீவினை - தீமையான செயல்களை, அகற்று - செய்யாதே  
பிறருக்கு தீமை உண்டாகும் செயல்களைச் செய்யக்  
கூடாது

**துன்பத்துக்கு இடங்கொடேல்**

-58

துன்பத்துக்கு - வருத்தத்திற்கு, இடம் கொடேல் - மனத்தில்  
இடம்கொடுக்காதே  
மனம் வருந்தும் படி நடந்து கொள்ளக் கூடாது

**துாக்கி வினைசெய்**

-59

துாக்கி - ஆராய்ந்து பார்த்து, வினை செய் - காரியத்தைச்  
செய்  
எந்தக்காரியத்தையும் நன்கு ஆராய்ந்து தெளிந்து செய்ய  
வேண்டும்.

**தெய்வம் இகழேல்**

-60

தெய்வம் - கடவுளை, இகழேல் - இகழ்ந்து பேசாதே  
கடவுளை இகழ்ச்சியாகப் பேசக் கூடாது



## தேசத்தோடு ஒத்து வாழ்

-61

தேசத்தோடு - தன்நாட்டோடு, ஒத்துவாழ் - இணக்கமாக வாழ்வாயாக தன்நாட்டு மக்களோடு ஒற்றுமையாக இணைந்து வாழவேண்டும்.

## தையல் சொல் கேளேல்

-62

தையல் - மனைவி, சொல் - இழிவான சொற்களைக் கேளேல் - கேட்கக் கூடாது மனைவியின் இழிந்த சொற்களைக் கேட்டு அதன்படி நடக்கக் கூடாது.

## தொண்மை மறவேல்

-63

தொண்மை - பழைமைக்காரியங்களை, மறவேல் - மறவாதே பழமையான காரியங்களை மறந்துவிடக் கூடாது

## தோற்பன தோடரேல்

-64

தோற்பன - தோல்வி ஏற்படும் என நிச்சயமாகத் தெரிந்தால், தோடரேல் - அதை மேற்கொள்ளக் கூடாது. தோல்வி உண்டாகும் எனத்தெரிந்து அதில் ஈடுபடக் கூடாது

## நன்மை கடைப்பிடி

-65

நன்மை - நல்ல காரியங்களை, கடைப்பிடி - கைக்கொள் நற்காரியங்களை உறுதியாகச் செய்து வரவேண்டும்

## நாடு ஒப்பன செய்

-66

நாடு - நாட்டு மக்கள் ஒப்பன - ஏற்றுக்கொள்ளும் படியான காரியங்களை, செய் - செய்வாயாக நாட்டுமக்கள் ஒப்புக்கொள்ளத்தக்க காரியங்களைச் செய்ய வேண்டும்

## நிலையில் பிரியேல்

-67

நிலையில் - உயர்ந்த நிலையிலிருந்து, பிரியேல் - கீழான நிலைக்கு இறங்கி விடாதே மதிப்போடு இருந்து விட்டுக் கேவலமாக நடந்து கொள்ளக் கூடாது

## நீர் விளையாடேல்

நீர் - தண்ணீர் பெருகிய இடத்திலே, விளையாடேல் - நீந்தி  
விளையாடாதே

ஆபத்தான வெள்ளத்தில் நீந்தி விளையாடக் கூடாது

## நுண்மை நுகரேல்

நுண்மை - நோய் உண்டாக்கும் சிற்றுண்டிகளை, நுகரேல் -  
உண்ணாதே

நோயைத் தரக்கூடிய ஆகாரங்களை உண்ணக் கூடாது

## நூல் பல கல்

நூல் - அறிவு நூல்களை, பல - நிறைய, கல் - கற்றுக்  
கொள்

அறிவு வளர்ச்சிக்கான நூல்களை அதிகமாகப்  
படிக்கவேண்டும்

## நெல் பயிர் வினை

நெல் பயிர் - நெல்விளையத்தக்க பயிரை, விளை - உற்பத்தி  
செய்

நெல்லுற்பத்தியை அதிகாரிக் வேண்டும்.

## நேர்பட ஒழுகு

நேர்பட - நேர்மையாக, ஒழுகு - நடந்துகொள்வாயாக  
நேர்மையான வழியில் நடந்து கொள்ள வேண்டும்

## நைவினை நணுகேல்

நை - இகழ்வான, வினை - காரியங்களில், நணுகேல் -  
ஈடுபடாதே

இகழ்ச்சியான காரியங்களைச் செய்யக்கூடாது.

## நொய்ய உரையேல்

நொய்ய - மனம் புண்படும் படியாக, உரையேல் - சொற்களை  
சொல்லக்கூடாது.

பிறர் மனம் புண்படும்படியான வார்த்தைகளைக்  
கூறவேண்டாம்

## நோய்க்கு இடம்கொடேல்

நோய்க்கு - வியாதிக்கு, இடம்கொடேல் - உடலில் இடம்  
கொடுக்கக் கூடாது

நோய் உடலில் அணுகாமல் பார்த்துக்கொள்ள வேண்டும்.

**பழிப்பன பகரேல்**

-76

பழிப்பன - பழிசொல்லத்தக்க, பகரேல் - சொற்களைக் கூறாதே  
பிறர்பழிக்கும் படியான இழிவான சொற்களைக்  
கூறவேண்டாம்

**பாம்பொடு பழகேல்**

-77

பாம்பொடு - பாம்புடன், பழகேல் - விளையாடாதே  
பாம்பொடு விளையாடுவது உயிருக்கு ஆபத்து

**பிழைபடச் சொல்லேல்**

-78

பிழைபட - தவறாக நினைக்கும் படி, சொல்லேல் - சொல்லாதே  
தவறான கருத்து ஏற்படும் சொற்களைச் சொல்ல  
வேண்டாம்

**பீடுபெற நில்**

-79

பீடு - பெருமை, பெற - அடையும்படி நில் - நிலையாக இரு  
பெருமைபடத்தக்க முறையில் நடந்து கொள்ள வேண்டும்.

**புகழ்ந்தாரைப்போற்றி வாழ்**

-80

புகழ்ந்தாரை - புகழ்மிக்கவர்களை, போற்றி - மதித்து, வாழ் -  
வாழ வாயாக  
புகழ்மிக்க பெரியார்களை வணங்கி, அவர்களைப் பின்பற்றி  
வாழ வேண்டும்

**பூமி திருத்தி உண்**

-81

பூமி - விளை நிலத்தை, திருத்தி - உழுது, பயிர்செய்து, உண்  
- உண்பா யாக  
நிலத்தைப் பயிர்செய்து விளைந்த நெல்லைக்கொண்டு  
உண்ண வேண்டும்

**பெரியாரைத் துணைகொள்**

-82

பெரியாரை - அறிவுசார்ந்த ஒழுக்க சீலர்களை, துணைக்கொள்  
- துணையாகக் கொள்வாயாக  
அறிவுமிகுந்த ஒழுக்க சீலர்களை அணுகி அவர்களின்  
அறிவுரை களைக்கேட்டு நடக்க வேண்டும்

**பேதைமை அகற்று**

-83

பேதைமை - அறிவில்லாததன்மையை, அகற்று - நீக்கி விடு



முடத்தனமாக நடந்து கொள்ளக் கூடாது

**பையலோடு இணங்கேல்**

பையலோடு - சிறுவனோடு, இணங்கேல் - சேராதே  
அறிவற்ற சிறுவனோடு பழகக்கூடாது. -84

**பொருள் தனைப் போற்றி வாழ்**

பொருள் தனை - பொருள், செல்வம் ஆகியவற்றை, போற்றி -  
பாதுகாத்து வாழ் - வாழ்வாயாக  
பொருள்களையும் செல்வத்தையும் கவனமாகப் பாதுகாத்து  
வைத்துக்கொண்டு வாழ வேண்டும் -85

**போர்த்தொழில் புரியேல்**

போர்த்தொழில் - சண்டை, சச்சரவுகளில், புரியேல் - ஈடுபடாதே  
வீணாகச் சண்டை சச்சரவுகளில் தலையிட வேண்டாம் -86

**மனம் தடுமாறேல்**

மனம் - உள்ளம், தடுமாறேல் - கலங்காதே  
மனம் கலங்கி, செய்வது அறியாது தடுமாற வேண்டாம் -87

**மாற்றானுக்கு இடங்கொடேல்**

மாற்றானுக்கு - எதிரிக்கு, இடங்கொடேல் - எதிலும்  
இடம்கொடுக்கக் கூடாது  
எதிரிக்கு சிறிதளவேனும் இடமளிக்க கூடாது -88

**மிகைபடச்சொல்லேல்**

மிகைபட - அளவுக்கதிகமாக, சொல்லேல் - சொல்லாதே  
அளவுக்கு மீறிய சொற்களைச் சொல்லக் கூடாது -89

**மீதூண் வீரும்பேல்**

மீது - அதிகமான, உணண் - உணவை, வீரும்பேல் -  
உண்ணாதே  
அளவுக்கதிகமான உணவை உண்ண வேண்டாம் -90

**முனை முகத்து நில்லேல்**

முனைமுகத்து - போர்முனையிலே, நில்லேல் - ஆயுதமின்றி  
நிற்காதே  
போர்முனையில் ஆயுதமில்லாமல் நிற்கக் கூடாது -91

முர்க்கரோடு இணங்கேல்

-92

முர்க்கரோடு - முரடர்களோடு, இணங்கேல் - இணையாதே  
அறிவு இல்லாத மூடர்களோடு சேரக்கூடாது

மெல்லி நல்லாள் தோள் சேர்

-93

மெல் - மென்மையான, நல்லாள் - நற்குணம்பொருந்திய  
மனைவியோடு, தோள் சேர் - இணைந்து வாழ்வாயாக  
வீட்டிலே நல்ல மனைவியோடு இணைந்து வாழவேண்டும்

மேன் மக்கள் சொல்கேள்

-94

மேன் மக்கள் - மேன்மைக்குணம் வாய்ந்தவர்களுடைய சொல்  
அறிவுரைகளை, கேள் - கேட்டுநடப்பாயாக  
உயர்குணமிக்க பெரியோர்களின் அறிவுரையைக் கேட்டு  
நடந்தால் நன்மை உண்டாகும்.

மைவிழியார் மனை அகல்

-95

மைவிழியார் - ஒழுக்கமில்லாத பெண்ணின், மனை அகல் -  
வீட்டுக்குப் போகாதே  
மயக்கும் விலைமாதர் வீட்டுக்குப் போக வேண்டாம்

மொழிவது அறமொழி

-96

மொழிவது - சொல்வதை, அற - சந்தேகமின்றி, மொழி -  
சொல்வாயாக  
சொல்லக் கூடியதைச் சந்தேகமின்றி தெளிவாகக் கூறவேண்டும்

மோகத்தை முனி

-97

மோகத்தை - ஆசையை, முனி - வெறுத்துத்தடை செய்வாயாக,  
ஆசையை வெறுத்து அடக்க வேண்டும்

வல்லமை பேசேல்

-98

வல்லமை - உன்னுடைய திறமையை, பேசேல் - புகழ்ந்து  
பேசாதே  
உன்னுடைய திறமையை நயே புகழ்ந்து கொள்ளக்கூடாது.

வாது முற்கூறேல்

-99

வாது - விவாதம் செய்வதற்கு, முற்கூறேல் - வலியச் சென்று  
அழைக்காதே.  
வலியச் சென்று யாரையும் விவாதங்களுக்குக் கூப்பிடக் கூடாது.

வித்தை விரும்பு

-100



வித்தை - கலைகளை, விரும்பு - விரும்பிக் கற்றுக் கொள்.  
கல்வி முதலான கலைகளை ஆசைபோடு கற்றுக் கொள்ள  
வேண்டும்.

**வீடு பெற நில்**

-101

வீடு - மோட்சத்தை, பெற - அடைவதற்கு, நில் - முயற்சி  
செய்

முத்திக்கான வழியை அடைய முயற்சி செய்ய வேண்டும்

**உத்தமனாய் இரு**

-102

உத்தமானாய் - நல்ல குணம் பொருந்தியவனாக, இரு -  
வாழ்வாயாக.

நற்குணம் உள்ளவனாக வாழ வேண்டும்

**ஊருடன் கூடி வாழ்**

-103

ஊருடன் - ஊராருடன், கூடி - ஒற்றுமையாக, வாழ் -  
வாழ்வாயாக

ஊர் மக்களோடு ஒற்றுமையாக இணைந்து வாழ வேண்டும்

**வெட்டெனப் பேசேல்**

-104

வெட்டென - வெடுக்கென்று, பேசேல் - பேசக் கூடாது.

யாரிடமும் கடுமையான சொற்களைக் கூறக்கூடாது

**வேண்டி வினை செயேல்**

-105

வேண்டி - வேண்டும் என்றே, வினைசெயேல் - தீமையான

செயல்களைச் செய்யாதே

வேண்டும் என்றே எவருக்கும் தீமை செய்யக் கூடாது

**வைகறைத் துயில் எழு**

-106

வைகறை - விடியற் காலையில், துயில் எழு -

நித்திரையிலிருந்து விழிக்க வேண்டும்

அதிகாலையில் விழித்து எழுவது சிறப்புடையதாகும்

**ஒன்னாரைத் தேறேல்**

-107

ஒன்னாரை - எதிரிகளை, தேறேல் - நம்பக் கூடாது

எதிரிகளிடம் நம்பிக்கை கொள்ளக் கூடாது

**ஓரம் சொல்லேல்**

-108

ஓரம் - பட்சபாதமாக, சொல்லேல் - எதையும் சொல்லாதே.

ஒருதலைப் பட்சமாகக் கூறக் கூடாது.

ஆத்தி கூடி மூலம் - பதவுரை - கருத்துரை முற்றம்



# கொன்றைவேந்தன்

## கடவுள் வாழ்த்து

கொன்றை வேந்தன் செல்வன் அடியினை  
என்றும் ஏத்திக் தொழுவோம் யாமே

கொன்றை வேந்தன் - கொன்றைப் பூமாலை யணிந்த  
சிவ பெருமானின் செல்வன் - குமாரராகிய விநாயகக்  
கடவுளின், அடியினை - இரு பாதங்களையும், யாம் - நாம்,  
ஏத்தி, தொழுவோம் - வணங்குவோம்.

கொன்றை மாலையணிந்த சிவபெருமானின்  
திருக்குமார ரான விநாயகக் கடவுளின் இரு பாதங்களையும்  
வணங்குவோம்.

அன்னையும் பிதாவும் முன்னறி தெய்வம்

அன்னையும் - தாயும், பிதாவும் - தந்தையும், முன் அறி-  
முன்னதாக அறியப்பட்ட, தெய்வம் - தெய்வங்களாவர்கள்.

ஆலயம் தொழுவது சாலவும் நன்று

ஆலயம் - கோயிலுக்குச் சென்று, தொழுவது - கடவுளை  
வணங்குவது, சாலவும் - மிகவும் நன்று நல்லது.  
(கரு) கோயிலுக்குச் சென்று கடவுளை வணங்குவது மிகவும்  
நல்லது.

இல்லற மல்லது நல்லற மன்று

இல்லறம் - (மனைவியோடு கூடி நடத்தும்) இல்லறமானது,  
நல்லறம் - நல்ல அறமாகும், அல்லது - அதுவல்லாத  
வாழ்வானது, அன்று - நல்ல அறமன்று.  
(கரு) மனையாளோடு நடத்தும் இல்லறமே நல்லது.

ஈயார் தேட்டைத் தீயார் கொள்வர்

ஈயார் - பிறர்க்குச் சிறிதும் கொடாதவருடைய, தேட்டை -  
செல்வத்தை, தீயார் - (கள்வர் முதலிய) கொடியவர்கள்,  
கொள்வர் - அபகரித்துக் கொள்வர்.  
(கரு) வறியவர்கட்குக் கொடாதவர் செல்வத்தை, கள்வர்  
போன்ற தீயோர் பறித்துச் சென்றுவிடுவர்.

உண்டி சுருங்குதல் பெண்டிர்க் கழகு

உண்டி - உணவை சுருங்குதல் - குறைத்தல், பெண்டிர்க்கு  
பெண் களுக்கு, அழகு - அழகாகும்.

(கரு) பேருண்டியை விரும்பாது மிதமாக உண்பது பெண்களுக்கு அழகு தரும்

**ஊருடன் பகைக்கின் வேருடன் கெடும்**

-6

ஊருடன் - ஊராருடன், பகைக்கின் - விரோதித்துக் கொண்டால் வேருடன் - (அவன்) தன் வம்சத்துடன், கெடும் - அழிவான்.

(கரு) ஒருவன் தன் ஊர்மக்களைப் பகைத்துக் கொண்டால் குடும்பத்தோடு அழிந்து போவான்

**எண்ணும் எழுக்கும் கண்ணெனத் தகும்**

-7

எண்ணும் - கணித நூலும், எழுத்தும் - இலக்கண நூலும். கண்ணென - (மனிதருக்கு) இரு கண்கள் என்று சொல்லப்படும். (கரு) கணிதமும், இலக்கணமும் மனிதர்க்கு இரு கண்கள் போன்றவை.

**ஏவா மக்கள் மூவா மருந்து**

8

ஏவா - ஏவுதற்கு முன்னரே குறிப்பறிந்து செய்யும், மக்கள் - பிள்ளைகள், மூவா மருந்து - (பெற்றவர்கட்கு) தேவாமிர்தம் போன்றவராவர்.

(கரு) தாய் தந்தையர் கட்டளையிடுமுன், குறிப்பறிந்து செய்கின்ற பிள்ளைகள் அவர்கட்குத் தேவாமிர்தம் போன்றவர்.

**ஐயம் புகினும் செய்வன செய்**

-9

ஐயம் புகினும் - பிச்சை எடுத்தாலும் செய்வன - செய்யாத தக்க நல்லவற்றைச் செய் - (விடாது) செய்

(கரு) பிச்சை எடுத்து வாழ்ந்தாலும், செய்ய வேண்டிய நல்ல காரியங்களைச் செய் - ( விடாது) செய்

**ஒருவனைப் பற்றி ஓரகத்தீரு**

-10

ஒருவனை - தக்கார் ஒருவரை பற்றி - துணையாகப் பற்றிக் கொண்டு, ஓரகத்து - ஓரிடத்தில், இரு - நிலைத்திரு.

(கரு) நற்குணமுடைய ஒருவரைத் துணையாகப் பற்றிக் கொண்டு ஓரிடத்தில் நிலைத்து வாழ்ந்திரு.



ஓதலின் நன்றே வேதியர்க்கு ஒழுக்கம்

-11

வேதியர்க்கு - பிராமணர்க்கு, ஒழுக்கம் - உயர்ந்த ஒழுக்கமானது, ஓதலின் - வேதம் ஓது வதை விட, நன்றே - நல்லது.

(கரு) அந்தணர்க்கு, வேதம் ஓதுவதை விட ஒழுக்கமே சிறந்ததாகும்.

ஒளவியம் பேசுதல் ஆக்கத்திற்கு அழிவு

-12

ஒளவியம் - பொறாமையான வார்த்தைகளை பேசுதல் - ஒருவன் பேசுவது, ஆக்கத்திற்கு - அவனுடைய செல்வத்திற்கு, அழிவு - அழிவைத் தரும்.

(கரு) ஒருவன் பொறாமை பேசினால், அதுவே அவனுடைய செல்வத்திற்கு அழிவைத் தரும்.

அ.கமும் காசம் சிக்கெனத் தேடு

-13

அ.கமும் - தானியத்தையும், காசம் - திரவியத்தையும், சிக்கெனத் தேடு - வீண் செலவு செய்யாமல் விரைந்து தேடு.

(கரு) தானியத்தையும், திரவியத்தையும் விரைந்து தேடிக்கொள்

கற்பெனப் படுவது சொல் திறம்பாமை

-14

கற்பு எனப்படுவது - கற்பு என்று சொல்லப்படுவது, சொல் (கணவர்) சொல்லுக்கு, திறம்பாமை - பிறழ்ந்து நடவாமை யாகும்.

(கரு) மகளிர்க்குக் கற்பு என்று சொல்லப்படுவது, கணவர் வார்த்தைக்கு மீறி நடவாமையேயாகும்.

காவல் தானே பாவையர்க்கு கழகு

-15

காவல்தானே - (கற்பைக்) காத்துக்கொள்வது தான், பாவையர்க்கு - பெண்களுக்கு, அழகு - அழகாகும்.

(கரு) கற்பினின்று வழுவாமல் தம்மைக் காத்துக் கொள்வதுதான் பெண்களுக்கு அழகாகும்.

கிட்டாதாயின் வெட்டென மற

-16

கிட்டாதாயின் - (விரும்பிய பொருள்) கிடைக்கா விட்டால், வெட்டென - உடனே, மற- அப்பொருளை மறந்து விடு.

(கரு) விரும்பிய பொருள் கிடைக்காவிடில் உடனே அதை மறந்து விடு



கீழோராயினும் - உனக்குக் கீழ்ப்பட்டவராயிருந்தாலும், தாழ மரியாதையான சொற்களை, உரை - பேச.  
(கரு) உனக்குக் கீழ்ப்பட்டவரிடமும் மரியாதையுடன் பேச.

குற்றம் பார்க்கில் சுற்றமில்லை

-18

குற்றம் - குற்றங்களையே, பார்க்கின் - (ஆராய்ந்து) பெரிதாக எண்ணிப் பார்த்தால், சுற்றம் - உறவினர் இல்லை -  
(ஒருவரும்) இல்லை  
(கரு) குற்றத்தையே பெரிது படுத்திப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தால் ஒருவருக்கும் உறவினரே இருக்கமாட்டார்.  
(குறிப்பு: குற்றமே இல்லாதவர் ஒருவருமில்லை என்பதாம்)

கூர் அம்பாயினும் வீரியம் பேசேல்

-19

கூர் அம்பு ஆயினும் - கூர்மை உள்ள அம்பானாலும், வீரியம் வீரத்தன்மையை, பேசேல் - (பெருமை பட) பேசாதே.  
(கரு) உன் கையில் கூரிய ஆயுதம், இருந்தாலும், உன் வீரத்தை விவந்து பெருமை பேசாதே.

கெடுவது செய்யின் விடுவது கருமம்

-20

கெடுவது தீங்கினை, செய்யின் - (ஒருவன்) விடுவது (அவர் நட்பை) விடுவதே கருமம் - நல்ல செய்கையாகும்.  
(கரு) ஒருவர் தீமை செய்தால் அவர் நட்பை விட்டு விடுவது தான் நல்ல காரியமாகும்

கேட்டில் உறுதி கூட்டும் உடமை

-21

கேட்டில் - (பொருளை) இழந்த காலத்தில் உறுதி - மனத்தளர்ச்சி யின்மை  
(கரு) பொருளை இழந்த காலத்து மனம் தளராது உறுதியுடன் இருப்பது.

கைப்பொருள் தன்னில் மெய்ப் பொருள் கல்வி

-22

கைப்பொருள் தன்னில் - கையில் உள்ள பொருளை விட மெய்ப் பொருள் உண்மைப் பயனைத் தரும். பொருளாவது கல்வி - கல்வியே ஆகும்.  
(கரு) கையில் உள்ள பொருளை விட கல்வியே உண்மைப் பயனைத் தரும்.

கொற்றவன் - அரசாள்பவன், அறிதல் - அறிய வேண்டுவது யாதெனில் உற்ற இடத்து (க்களுக்க) துன்பம் நோர்ந்த இடம் தேடிச் சென்று உதவி - உதவுவதே ஆகும்.  
(கரு) துன்பம் நோர்ந்த போது உடன் மக்களுக்கு உதவுவது அரசின் கடமையாகும் (உற்றவிடத்து ஒற்றிடத்து என விகாரப்பட்டது)

**கோட் செவிக்குறளை காற்றுடன் நெருப்பு**

கோட் செவி - கோள் கேட்கும் குணமுடையன், காதினே குறளை (பிறரைப் பற்றி ஒருவன் வந்து சொன்ன) வார்த்தை காற்றுடன் கலந்த நெருப்பு  
(கரு) கோள் கேட்கின்றவனிடம் சொன்ன கோள் வார்த்தை காற்று உடன் கலந்த நெருப்புப் போல விரைவில் பரவும்

**கௌவை சொல்லின் எவ்வருக்கும் பகை**

கௌவை - (பிறர் பற்றி) பிறரைப்பற்றி பழிச்சொற்களைச் சொல் லின் - ஒருவன் சொன்னால் எவ்வருக்கும் - எல்லோருக்கும் பகை - (அவன் தானே) பகையாவான் (கரு) பிறர் மீது பழி சொல்லிக் கொண்டு இருப்பவன் எல்லோருக்கும் தானே பகையாவான். (எவருக்கும் என்பது எவ்வருக்கும் என விகாரப்பட்டது)

**சந்ததிக்கு அழகு வந்திசெய்யாமை**

சந்ததிக்கு - தன் குலம் பெருகுவதற்கு அழகு - கடமை எதுவெனில் வந்திசெய்யாமை மலடின்றி வாழ்வதாகும்.  
(கரு) குலத்துக்கழகு மனைவியோடு கூடி வாழ்ந்து மக்கட் பேறு அடைதலே ஆகும்.

**சான்றோர் என்கை ஈன்றோர்க்கழகு**

சான்றோர் என்கை- (தான் பெற்ற மக்கள்) சான்றோர் என (பிறரால்) புகழப்படுவது ஈன்றோருக்கு பெற்றவளுக்கு அழகு - அழகாகும்  
(கரு) தான் பெற்ற மக்களை சான்றோர் என பிறர் சொல்லக் கேட்பது பெற்ற தாய்க்கு மகிழ்ச்சியாகும்.

**சிவத்தைப் பேணில் தவத்திற்கு அழகு**

சிவத்தை - முதற்கடவுளாகிய பரமசிவனை பேணின் - (ஒருவன்) வழிபட்டால் தவத்திற்கு - அவன் செய்யும் தவத்திற்கு அழகு - அழகாகும்  
(கரு) சிவபெருமானை வழிபடுவது தவத்திற்கு அழகாகும்.



சீரை - சுகத்தை தேடின - தேடுவாயானால் ஏரை பயிரிடும் தொழிலைத் தேடிக் கொள்  
(கரு) சீர் பெற்று வாழ விரும்பினால் பயிர்த் தொழிலையே மேற்கொள்ள வேண்டும்.

**சுற்றத்திற்கு அழகு சூழவீருத்தல்**

சுற்றத்திற்கு - உறவினர்கட்கு அழகு - அழகாவது. சூழ இருத்தல் சுற்றி வந்திருத்தலாகும்.  
(கரு) சுற்றத்தார்க்கு அழகாவது நன்மையிலும். தீமையிலும் நீங் காது சூழ்ந்திருந்து வாழ்வதே ஆகும்.

**சூதும் வாதும் வேதனை செய்யும்**

சூதும் - சூதாடுதலும், வாதும் வீண்வாதம் செய்வதும் வேதனை - துன்பத்தை செய்யும் - உண்டாக்கும்.  
(கரு) சூதாடுவதும்., வீண் வாதம் செய்வதும் துன்பத்தை உண்டாக்கும்.

**செய்தவம் மறந்தால் கைதவம் ஆளும்**

செய்தவம் - செய்யக் கூடிய தவத்தை, மறந்தால் - (ஒருவன்) மறந்தால், கைத்தவம் - அஞ்ஞானம், ஆளும் - ஒருவனை அடிமை கொள்ளும்.  
(கரு) ஒருவன் தவத்தை மறந்தால் அவனை அறியாமை அடிமை கொள்ளும்.

**சேமம் புகினும் யாமத் துறங்கு**

சேமம் - காவற் கூடத்திலே, புகினும் - போய் இருந்தாலும், யாமத்து - ஏழரை நாழிக்குப் பின், உறங்கும் - தூங்கு.  
(கரு) காவற் கூடத்தில் போய் காவல் வேலையிலிருந்தாலும் இரவு ஏழரை நாழிகைக்குப் பின் (நடு யாமத்திலாவது) உறங்க வேண்டும் (யாமம் - சாமம்)

**சைஒத்து இருந்தால் ஐய மீட்டுண்**

சைஒத்து இருந்தால் - பொருள் தானம் செய்யும் அளவிற்கு ஒத்திருந்தால், ஐயம் இட்டு - பிச்சை இட்டு, உண் - உண்டு வாழ்.  
(கரு) பொருள் ஒத்திருந்தால் பிச்சையிட்டு, உண்டு வாழ்.



சொக்கர் எனபவர் - பொன்னுடையவர் என்ற சொல்லப்படுவர், அத்தம் - மற்றைய அறம் இன்பம் ஆகியவற்றையும், பெறுவர் - அடைவர்.  
(கரு) பொருளுடையவர் அறம் பொருள் ஆகிய மற்றவற்றையும் பெறுவர் - (முயற்சியுடையவர் பொருளுடையவர் பொருள் பெறுவார், குற்றமற்றவர் நல்வழியையடைவர் என்றும் பொருள் கூறுவதுண்டு.)

சோம்ப ரென்பவர் தெம்பித் திரிவர்

சோம்பர் - சோம்பலுடையவர் எனப்படுவோர், தேம்பி - வருந்தி, திரிவர் - (இரந்து) திரிவர்.  
(கரு) சோம்பலுடையவர் வறுமையால், வருந்தி அலைவர்.

தந்தை சொல் மிக்க மந்திரமில்லை

தந்தை - தந்தையினுடைய சொல்- சொல்லுக்கு, மிக்க - மேம்பட்டதான, மந்திரம் - பலனைத்தரும் மந்திரம், இல்லை - (வேறு) இல்லை.  
(கரு) தந்தை சொல்லுக்கு மேம்பட்டதான மந்திரம் (அறிவுரை) இல்லை.

தாயிற் சிறந்த சிறந்தொரு கோயிலுமில்லை

தாயின் - தாய்க்கு மேலான, சிறந்த - சிறப்பு வாய்ந்த, ஒரு கோயிலும் - ஓர் ஆலயமும் இல்லை - இல்லையாம்.  
(கரு) தாயை விடச் சிறந்த கோயில் இல்லை ( தாயை வணங்குதல், கடவுளை வணங்குதலுக்குச் சமம்)

திரைகடல் ஓடியும் திரவியம் தேடு

திரைகடல் - அலை வீசும் கடலுக்கு அப்பால், ஓடியும் (கப்பலில்) சென்றாவது, திரவியம் - திரவியத்தை, தேடு - சம்பாதி  
(கரு) கடல் கடந்து வெளிநாடு சென்றும் பொருளைத் தேடு

தீராக் கோபம் போராய் முடியும்

தீராத - நீங்காத, கோபம் - கோபமானது, போராய் - (பின்பு) சண்டையாக, முடியும் - முடிந்து விடும்.  
(கரு) அடங்காத கோபம் சண்டையாகவே முடியும்

துடியா - (கணவனது துன்பத்தைக் கண்டு) மனம் துடிக்காத, பெண்டிர் - பெண்கள், மடியில் - மடியில் (கட்டிய) நெருப்பு - நெருப்பு போன்றவர்கள்.  
(கரு) கணவனுக்குத் துன்பம் வந்தபோது மனம் பதைக்காத மகளிர் மடியிலே கட்டிய நெருப்பை ஒப்பர்.

தூற்றும் பெண்டிர் கூற்றெனத் தகும்

தூற்றும் - எப்போதும் அவதூறு பேசித் திரிகின்ற, பெண்டிர் - பெண்களை, கூற்று எனத் தகும் - இயமன் என்று சொல்லாம்.  
(கரு) அவதூறு சொல்லும் பெண்டிர் இயமனுக்கு ஒப்பிடத்தக்கவர்.

தெய்வன் சீறிற் கைதவம் மாளும்

தெய்வம்- தெய்வமானது, சீரின் - கோபித்தால், கை தவம் (அவனுக்கு) கைகூடியிருந்த தவமும், மாளும், - அழியும்.  
(கரு) தெய்வத்தின் சினத்துக்கு ஆளானால் அவனுக்குக் கைகூடிய தவமும் அழிந்து விடும்.

தேடாதழிக்கின் பாடாய் முடியும்.

தேடாத - ஒருவன் சம்பாதிக்காமல், அழிக்கின் - (இருக்கும் பொருளை) செலவழித்தால், பாடாய் முடியும் - அவனுக்கு வருத்தமாக முடியும்.  
(கரு) பொருளைச் சம்பாதிப்பாமல் செலவழித்துக் கொண்டிருந்தால் பின்பு துன்பமாக முடியும்

தையும் மாசியும் வையகத் துறங்கு.

தையும் - தை மாதத்திலும், மாசியும் - மாசி மாதத்திலும் வை அகத்து - வைக்கோல் வேய்ந்த வீட்டில் உறங்கு - நித்திரை செய்.  
(கரு) தை மாசி மாதங்களாகிய பனிக் காலத்தின் பனி வருத்தந்தராத வைக்கோல் வேய்ந்த கூரை வீட்டில் நித்திரை செய்.

தொழுதான் சுவையின் உழுதான் கினிது.

தொழுது - (ஒருவரைத்) தொழுது, ஊண் - உண்ணும் உணவின், சுவையின் - சுவையினும் மேலாக, உழுது - உழுது பயிர் செய்து, ஊண் உண்ணும் உணவின் சுவை, இனிது - இன்பந் தருவதாகும்.  
(கரு) பிறருக்கு சேவகஞ் செய்து உண்ணும் உணவை விட, உழுது பயிர் செய்து உண்ணும் உணவு இன்பந்தருவதாகும்.



தோழனோடும் - உன் நண்பனோடாயினும், ஏழைமை -  
உனது வறுமையைப் பற்றி, பேசேல் - பேசாதே.  
(கரு) உன் வறுமையைப் பற்றி உன் நண்பனிடத்திலும்  
பேசாதே.

-47

நல்லீணக்கம் அல்லது அல்லற் படுத்தும்.

நல் இணக்கம் அல்லது - நல்ல சேர்க்கை அல்லாதது,  
அல்லல் - துன்பத்தை, படுத்தும் - உண்டாக்கும்.  
(கரு) நல்சேர்க்கையல்லாத தீய சகவாசம் துன்பத்தையே  
உண்டாக்கும்

-48

நாடெங்கும் வாழக் கேடொன்றுமில்லை

நாடு எங்கும் - தேசமெங்கும், வாழ - செழித்திருக்குமாயின்,  
கேடு ஒன்றும் - ஒரு கெடுதியும், இல்லை - இல்லையாம்.  
(கரு) நாடு முழுவதும் செழித்திருந்தால், யாருக்கும் ஒரு  
குறையுமில்லை.

-49

நீர்க்கக் கற்றல் சொல் திறம்பாமை

நீர்க - நிலைபெறும் படி, கற்றல் - கற்றலாவது, சொல் -  
தான் சொல்லும் சொற்கள், திறம்பாமை - தவறாது  
இருத்தலேயாகும்.  
(சொல் திறம்பாமை - சொன்ன சொல் பிறழாமை எனவும்  
கொள்ளலாம்)  
(கரு) நிலைபெறக் கற்றலாவது, சொல்லும் சொல்  
தவறாமையேயாகும்.

- 50

நீரகம் பொருந்திய ஊகத்திரு.

நீர் அகம் பொருந்தி - தன்னிடத்தே நீர்வளம் பொருந்திய,  
ஊகத்து - ஊரில், இரு - குடியிரு.  
(கரு) நீர்வளமுள்ள ஊரில் குடியிரு

-51

நுண்ணிய கருமமும் எண்ணீத்துணி.

நுண்ணிய - சிறிய, கருமமும் - காரியமாயினும், எண்ணி  
(நன்றாக) யோசித்து, துணி - செய்யத் துணி.  
(கரு) சிறு காரியத்தையும் நன்கு ஆலோசித்த பின்னர்  
செய்யத்துணி.

-52



நூல் - அறநூலில் கூறப்பட்ட, முறை - விதிமுறைகளை, தெரிந்து - அறிந்து, சீலத்து - நல்லொழுக்க வழியில், ஒழுகு - நட.  
(கரு) நீதி நூலில் சொல்லப்பட்ட விதிகளை அறிந்து அதன்படி நல்லொழுக்க வழியில் நட.

நெஞ்சை ஒளித்தொரு வீஞ்சகமில்லை

நெஞ்சை - தன் மனதுக்கு, ஒளித்த - மறைக்கப்பட்ட, ஒரு வஞ்சகம் - ஒரு வஞ்சனையும், இல்லை - இல்லை.  
(கரு) தன் மனத்திற்குத் தெரியாத ஒரு வஞ்சமும் கிடையாது.

நேரா நோன்பு சீராகாது

நேரா - (மனம்) உடன்படாத, நோன்பு - தவமானது, சீராகாது - சீராக முடியாது.  
(கரு) மனம் ஒப்புச்செய்யாத தவமானது செவ்வையாக இருக்காது.

நேரா நோன்பு நொய்ய வுரையேல்.

நைபவர் எனினும் - கேட்பவர் எதிர்த்துப் பேச சக்தி அற்றவராயினும், நொய்ய - அற்றமான வார்த்தைகளை, உரையேல் சொல்லாதே.  
(கரு) கேட்பவர் நோக்கும் படியான, அற்ப வார்த்தைகளைப் பேசாதே.

நொய்யவர் என்பவர் செய்யவ ராவர்

நொய்யவர் என்பவர் - சிறியவர் என்று இகழப்படு வோரும், வெய்யவர் ஆவார் - (செய்யும் காரியத்தால்) விரும்பப் படுவவர் ஆவர்.  
(கரு) உருவிற சிறியவரானாலும், அவர் செய்கின்ற காரியத்தால் யாவரும் விரும்புந்தன்மையுடையவர் ஆவர்.

நோன்பு என்பதுவே கொன்று தின்னாமை.

நோன்பு என்பது - தவமென்று சொல்லப்படுவது (யாதெனில்), கொன்று - (ஓர் உயிரைக்) கொலை செய்து, தின்னாமையே (அதன் ஊனைத்) தின்னாமையே யாம்.  
(கரு) விரதம் என்று சொல்லப்படுவது ஒருயிரைக் கொன்று அதன் ஊனை உண்ணாமையாகும்.

பண்ணிய - (ஒருவன்) செய்த, பயிரின் - பயிரின் விளைவினாலும் விளைவில்லாமையாலும், புண்ணியம் - (அவனிடம்) புண்ணிம் இருத்தலும் இல்லாமையும், தெரியும் - அறியப்படும்.  
(கரு) ஒருவன் செய்த பயிரின் விளைவின் மூலம் அவன் செய்த புண்ணியம் அறிந்து கொள்ளப்படும்.

பாலோடாயினும் காலம் அறிந்துணர்.

பாலோடு ஆயினும் - பாலோடு கூடிய அன்னமானாலும், காலம் அறிந்து - (உண்ணத்தகும்) காலத்தை அறிந்து, உண் - (அதை) உண்ணு.  
(கரு) மிகச் சிறந்த உணவாயினும், உண்ணத்தகும் காலம் அறிந்து உண்ண வேண்டும்.

பிறன்மனை புகாமை அறிமெனத் தகும்.

பிறன் - பிறருடைய, மனை - மனைவியிடத்தில், புகாமை (விரும்பிப் போகாமையே. அறம் எனத்தகும் - (சிறந்த) தருமம் எனச் சொல்லத் தகும்.  
(கரு) பிறன் மனைவியை விரும்பாமையே சிறந்த தருமமாகும்.

பீரம் பேணில் பாரந்தாங்கும்

பீரம் பேணில் - தாய்ப்பால் குறைவில்லாமல், உண்டு வளர்ந்தவன் பாரம் - பாரமான சமையை, தாங்கும் - சும்ப்பான்.  
(கரு) தாய்ப்பாலைக் குறைவற உண்டு வளர்ந்தவன் பெரும் பாரத்தைச் சமக்கக் கூடியவன் ஆவான்.

புலையுங் கொலையும் களவந் தவீர்

புலையும் - புலால் உண்ணுதலையும், கொலையும் - உயிர்க் கொலை செய்வதையும், களவும் - பிறர் பொருளைத் திருடுதலையும், தவீர் - (செய்யாது) ஒழித்து விடு.  
(கரு) புலால் உண்ணல், பிற உயிரைக் கொல்லல் பிறர் பொருளைத் திருடுதல் ஆகியவற்றைச் செய்யாதே.

பூரியோர்க் கில்லை சீரிய வொழுக்கம்

பூரியோர்க்கு - கீழ் மக்கட்கு, சீரிய - சிறப்பாகிய, ஒழுக்கம், நடையானது, இல்லை - இல்லை.  
(கரு) கீழ்மக்களிடத்தில் சிறந்த ஒழுக்கம் காணப்படுவதில்லை.



பெற்றோர்க்கு - (மெய்ஞ்ஞானம்) பெற்றவர்க்கு, சுற்றமும் உறவினர் மேல் விருப்பமும், சீனமும் - (மற்றவர் மேல்) வெறுப்பு, இல்லை - இல்லை.

(கரு) மெய்ஞ்ஞானம் பெற்றோர்க்கு உறவுமில்லை கோபமுமில்லை. (விருப்பு வெறுப்பு கிடையாது)

**பேதமையென்பது மாதர்க் கணிகலம்**

பேதமை என்பது -- அறியாமை என்று சொல்லப்படும் குணமானது, மாதர்க்கு - பெண்களுக்கு, அணிகலம் - ஆபரணமாகும்.

(கரு) அறிந்தும் அறியாதவர் போல் அடங்கியிருக்கும் குணம், பெண்களுக்கு ஆபரணம் போன்று அழகு செய்வதாகும்.

**பையச் சென்றால் வையந் தாங்கும்**

பைய - மெல்ல நிதானமாக, சென்றால் - (தகுதியான வழியில்) நடந்தால், வையம் - பூமியிலுள்ளோர், தாங்கும் - அவனை மேலாகக் கொள்வர்.

(கரு) ஒருவன் நிதானமான வழியிற் சென்றால் உலகத்தார் அவனைப் போற்றுவார்.

**பொல்லாங் கென்பவை எல்லாந் தவீர்**

பொல்லாங்கு என்பவை - தீங்குகளென்று சொல்லப்பட்டவை, எல்லாம் - எல்லாவற்றையும், தவீர் - சொல்லாதே.

(கரு) தீங்குகள் என்ற சொல்லப்பட்ட எல்லாக் காரியங்களையும் செய்யாது விலக்கி விடு.

**போனக மென்பது தானுழந் துண்டல்**

போனகம் என்பது - உணவு என்று சொல்லப்படுவது யாதெனில், தான் உழந்து - தான் பிரயாசைப்பட்டுச் சம்பாதித்து, உண்டல் உண்ணுதலாகும்.

(கரு) உணவு என்று சிறப்பித்துச் சொல்லப்படுவது தான் வருந்திச் சம்பாதித்து உண்பதாகும்.

**மருந்தே யாகிலும் வீருந்தோடு உண்**

மருந்தேயாகிலும் - (கிடைத்தற் கரிய) அமுதமேயானாலும் விடுந்தோடு - வந்த விருந்தினர்களோடு உண் - உண்ணு (கரு) கிடைத்தற்கரிய தேவாயிர்தமாயினும் வந்த விருந்தினரோடு உண்.

மாரி அல்லது - மழையினால் அல்லது. காரியம் - எந்தக் காரியமும் இல்லை - நடப்பது இல்லை.  
(கரு) மழையில்லாமல் உலகத்தில் எக்காரியமும் நடப்பதில்லை.

மின்னுக் கெல்லாம் பின்னுக்கு மழை

மின்னுக் கெல்லாம் - மின்னலுக்கெல்லாம் பின்னுக்கு மழை - பின்னே மழை பெய்யும்.  
(கரு) முன்னே மின்னுவதெல்லாம் பின்னே மழை பெய்தற்கு அடையாளம்.

மீகாம னீல்லா மரக் கலம் ஓடாது

மீகாமன் - (ஓட்டக் கூடிய) மாலுமி இல்லாத மரக்கலம் - கப்பல் ஓடாது - செவ்வையாக ஓடாது.  
(கரு) மாலுமி இல்லாத கப்பல் ஓடாது.

முற்பகல் செய்யீன் பிற்பகல் வீளையும்

முற்பகல் - ஒருபகலில் முற்பகுதியில், செய்யின் -(ஒருவன் பிறனுக்கும் தீங்கு) செய்தால், பிற்பகல் - அதன் பிற்பகலில் விளையும் அவனுக்கு அத் தீங்கு தானே உண்டாகும்.  
(கரு) ஒருவன் முற்பகலில் பிறர் ஒருவருக்குத் தீங்கு செய்தால் பிற்பகலிலே அத்தீங்கு அவனுக்கே உண்டாகும். (முற்பகல், பிற்பகல் விளைவு கருதி கூறப்பட்டது. முற்பகலில் தீமை செய்தால், பிற்பகலில் தீமைகளையும், அதுபோல் நன்மை செய்தாலும் நன்மை விளையும் என இரண்டுக்கும் பொதுவாகவும் கொள்ளலாம்.

முத்தோர் சொன்ன வார்த்தை அமிர்தம்

முத்தோர் - (கல்வியறில்) முதிர்ந்தோர், சொன்ன, சொல்லிய வார்த்தை - வார்த்தையானது, அமிர்தம் - அமிர்தத்தைப் போன்றது.  
(கரு) பெரியோர்கள் சொன்ன வார்த்தையானது, அமும் போன்று இன்பம் பயக்கும்.

மெத்தையீற் படுத்தல் நித்திரைக்கு அழகு

மெத்தையில் -பஞ்சு மெத்தையில் படுத்தல் - படுப்பதானது, நித்திரை- நித்திரைக்கு அழகு - அழகாகும்.  
(கரு) மிருதுவான (இலவம் பஞ்சினால் நிறைந்த) பஞ்சுசெணையில் படுத்தல் நித்திரைக்கு உகந்ததாகும்.



மேழிச்செல்வம் - கலப்பை கொண்டு உழுது பயிரிடுவதால் உண்டாகும் செல்வமானது, கோழை படாகு - என்றும் குறைவடையாது.  
(கரு) உழுது பயிர் செய்வதால் வரும் செல்வம் குறைவை அடையாது.

மைவீழியார் தம் மனையகன்று ஒழுகு.

மைவீழியார் தம் - மைதீட்டிய கண்களை உடைய வேசியரது, மனைவீட்டினை, அகன்று ஒழுகு - விலகிச் செல்.  
(கரு) மைதீட்டிய விழிகளை உடைய பரத்தையரது மனையை அணுகாது விலகிச் செல்

மொழிவது மறுக்கின் அழிவது கருமம்

மொழிவது - பெரியோர், சொல்வதை மறுக்கின் - கேளாமல் செய்தால் கருமம் - (செய்யும்) தொழில் அழிவது - பயனின்றிப் போகும்.  
(கரு) ஒருவன் பெரியோர் சொல்லை மீறி நடந்தால், அவன் செய்யும் காரியம் பயன்படாமல் கெடும்.

மோனமென்பது ஞான வரம்பு

மோனமென்பது - மௌன நிலை என்பது, ஞானம் - மெஞ் ஞானத்திற்கு வரம்பு - எல்லை ஆகும்.  
(கரு) மௌனம் என்பது ஞானத்திற்கு எல்லையாம்

வளவன் ஆயினும் அளவறிந்து அழித்துண்.

வளவன் ஆயினும் - (செல்வத்தில்) சோழனுக்கு ஒப்பானவன் ஆனாலும், அளவு - (வரவின்) அளவை அறிந்து - தெரிந்து கொண்டு அழித்து செல்வழித்து, உண்- அனுபவி,  
(கரு) சோழனைப் போன்று பல்வேறு வகையான அளவற்ற செல்வத்தையுடையவரானாலும் வரவுக்குத் தக்க செல்வு செய்து வாழ வேண்டும்.

வானஞ் சுருங்கின் தானஞ் சுரங்கும்.

வானம் - மழையானது, சுருங்கின் - குறைந்தால், தானம் தரும மானது, சுருங்கும் - குறைவுபடும்.  
(கரு) மழை பெய்வது குறைந்தால் தானம் செய்வது குறையும்.

விருந்திலோர்க்கில்லை பொருந்தியவொழுக்கம்

விருந்தி இலோர்க்கு - விருந்தினரை உபசரித்தல் இல்லாதவர்க்கு  
பொருந்திய - தகுதியான ஒழுக்கம் - இல்லற வொழுக்கம்,  
இல்லை இல்லையாம் .  
(கரு) விருந்தினரை உபசரிக்காத இல்லற வொழுக்கம்,  
சிறந்ததல்ல.

வீரன் கேண்மை கூரம் பாகும்.

வீரன் - வீரனுடைய, கேபண்மை - சிநேகம், கூர் அம்பு ஆகும் -84  
கூரிய அம்புக்கு ஒப்பாகும்.  
(கரு) வீரனுடைய நட்பு இருந்தால், அது ஒருவனுக்கு கூரிய  
அம்புபோல் பகையை வெல்ல உதவும்.

உரவோரென்கை யிரவா திருத்தல்.

உரவோர் என்கை - வல்லவர் எனச் சொல்லப்படுதல், இரவாது  
யாசிக்காமல், இருத்தல் இருக்கையாம்.  
(கரு) வலியவர் என்று சொல்லப்படுவது, (சிறுமை வந்த  
காலத்தும்) பிறரிடம் - இரவாதிருப்பதாம்.

ஊக்கமுடைமை ஆக்கத்திற்கு அழகு.

ஊக்கம் - மனந்தளராமையை, உடைமை - உடைத்தாதல்,  
ஆக்கத்திற்கு - முன்னேறுவதற்கு, அழகு - அழகாகும்.  
(கரு) செய்யுந் தொழிலில் மனச்சோர்வின்றி இருத்தல்,  
வாழ்க்கையில் முன்னேறுவதற்கு அவசியமாகும்.

வெள்ளைக்கில்லை கள்ளச் சீந்தை.

வெள்ளைக்கு - கள்ளமற்ற தூய குணமுடைய வனிடத்துகள்ளம் -87  
வஞ்சனை பொருந்திய, சீந்தை - நினைப்பு, இல்லை இல்லை.  
(கரு) கள்ளமற்ற மனமுடையவனிடத்தில் வஞ்சக நினைப்பு  
இருக்காது.

வேந்தன் சீறின் ஆந்துணை யில்லை.

வேந்தன் - அரசனாவான், சீறின் - ஒருவனைக் கோபித்தால், ஆம்  
துணை - (அவனுக்கு) துணையாக உதவக்கூடியவர். இல்லை -  
யாரும் இல்லையாம்.  
(கரு) அரசன் கோபித்தால் வேறு துணை இல்லை.

வைகல் தோறும் தெய்வந் தொழு.

வைகல்தோறும் - தினந்தோறும், தெய்வந்தொழு - கடவுளை  
வணங்கு.  
(கரு) தினமும் கடவுளைத் தொழுது வாழவேண்டும்.



ஒத்த விடத்து நித்திரை கொள்.

-90

ஒத்த இடத்து - சமமான இடத்தில், நித்திரை கொள் - உறங்கு.  
(கரு) மேடுபள்ளியில்லாத சமமான இடத்தில், படுத்து நித்திரை செய்.

ஓதாதார்க்கு கில்லை உணர்வொடு ஒழுக்கம்.

-91

ஓதாதார்க்கு - படிக்காதவர்கட்கு, உணர்வொடு - உள்ளத்துணர்வுடன் கூடிய, ஒழுக்கம் - நல்ல நடத்தை, இல்லை உண்டாவதில்லை.

(கரு) நல்ல நூல்களைக் கற்காதவர்கட்கு அறிவும் நன்னடத்தையும் இல்லை.

## முதுரை

**கடவுள் வாழ்த்து**

வாக்குண்டாம் நல்ல மனமுண்டாம் மாமலரான்  
 நோக்குண்டாம் மேனி நுடங்காது - பூக்கொண்டு  
 தும்பார் திருமேனித் தும்பிக்கை யான்பாதம்  
 தப்பாமற் சார்வார் தமக்கு

தும்புஆர் - பவளம் போன்ற (சிவந்த), திருமேனி - அழகிய உடலையும், தும்பிக்கையான் - துதிக்கையையும் உடைய விநாயகக் கடவுளின் பாதம் - திருவடிகளை, பூக்கொண்டு - மலர்கொண்டு, தப்பாமல் - தவறாமல் (நாள்தோறும்) சார்வார் தமக்கு - அடைந்து பூசை செய்வோருக்கு, வாக்குண்டாம் - சொல்வளம் உண்டாகும். மாமலரான் - பெருமை பொருந்திய செந்தாமரைப்பூவில் இருக்கும் இலக்குமியின், நோக்குண்டாம் - அருட்பார்வை உண்டாகும்: மேனி - அவர் உடம்பு, நுடங்காது - பிணிகளால் வாட்டமுறாது.

(கரு) சிவந்த மேனியும், துதிக்கையும் உடைய விநாயகரை நாள் தோறும் தவறாது பூசிப்போர்க்கு கல்வியும், செல்வமும், உடல் நலமும் உண்டாகும்.

**பயன் கருதாது அறம் செய்க**

நன்றி ஒருவர்குச் செய்தக்கால் அந்நன்றி  
 என்று தருங்கொல் என வேண்டா - நின்று  
 தளரா வளர் தெங்கு தானுண்ட நீரைத்  
 தலையாலே தான் தருதலால்.

- 1

நின்று - நிலைபெற்று, தளரா - சேராமல், வளர்தெங்கு - வளர்கின்ற தென்னைமரமானது, தான் உண்ட நீரை - தன்வேரால் உண்ட நீரை, தலையாலே - தன்முடியாலே, தான் தருதலால் - தான் (இளநீராக்கித்) தருதலால் (அதுபோல) ஒருவர்க்கு - (நற்குண முடைய) ஒருவருக்கு நன்றி - செய்தக்கால் - உதவி செய்தால் அந்நன்றி - அவ்வுதவியை, என்று தருங்கொல் - அவன் எப்பொழுது திருப்பிச் செய்வானோ (அல்லது மாட்டானோ), என வேண்டா என்று ஐயுற வேண்டுவதில்லை.

(கரு) நற்குணமுடையவனுக்கு உதவி செய்தால் அது வீணாகாது அவனும் நன்றியுடன் உதவியை விரைந்து நமக்குத் திருப்பிச் செய்வான்.

**நல்லவர்க்குச் செய்த உதவி**

நல்லார் ஒருவர்க்குச் செய்த உபகாரம்  
 கல்மேல் எழுத்தும் போற் காணுமே - அல்லாத  
 ஈரமில்லா நெஞ்சத்தார்க்கு ஈந்த உபகாரம்  
 நீர்மேல் எழுத்திற்கு நேர்

- 2



நல்லார் ஒருவர்க்கு - நல்ல குணமுள்ள ஒருவருக்கு செய்த உபகாரம் - செய்த உதவியானது கல்மேல் எழுத்துப் போல் - கருங்கல்லின் மேல் வெட்டப்பட்ட எழுத்தைப் போல, காணும் - அழியாது விளங்கும், அல்லாத - நல்லவரல்லாத, ஈரம் இலா நெஞ்சத்தார்க்குச் - அன்பில்லாத மனமுடையார்க்கு ஈந்த உபகாரம் - செய்த உதவி யானது, நீர் மேல் எழுத்திற்கு - நீரின் மேல் எழுதப்பட்ட எழுத்திற்கு. நேர் ஒப்பாகும். (அழிந்துவிடும்)

(கரு) நல்லவர்க்குச்செய்த உபகாரம் என்றும் கல்லில் செதுக்கிய எழுத்துப் போல நிலைபெற்று விளங்கும், தீயவர்க்குச் செய்த உபகாரம் செய்த அப்பொழுதே நீரின் மேல் எழுத்துப் போல அழிந்து விடும்.

### இளமையில் வறுமை

இன்னா இளமை வறுமைவந்து எய்தியக்கால்  
இன்னா அளவில் இனியவும் - இன்னாத  
நாளல்ல நாட்பூத்த நன்மலரும் போலுமே  
ஆளில்லா மங்கைக் கழகு

- 3

இளமை - (இன்பந்தரும்) இளம் பருவத்தில், வறுமை வந்து எய்தியக் கால் வறுமை வந்தடைந்தால், இன்னா - அது துன்பத்தைத் தருவதாகும், இன்னா அளவில் - துன்பந்தரும் முதுமைப் பருவத்தில், இனியவும் - இனியவனவாகிய பொருள்களும் இன்னாத - துன்பம் தருவனவாகும், (அவை) நாள் அல்லா நாள் - (குடுதற்குரிய) கால மல்லாத காலத்தில், பூத்த நல் மலரும் - மலர்ந்த நல்ல மலரையும் ஆள் இல்லாத மங்கைக்கு அழகும் - (அனுபவிக்க) கணவன் இல்லாத மங்கையின் அழகையும் போலும் - ஒக்கும்.

(கரு) இளமைக் காலத்து வறுமையும், முதுமைக் காலத்துச் செல்வமும் துன்பம் விளைப்பன.

### மேன் மக்கள் கியல்பு

அட்டாலும் பால்கவையிற் குன்றாது அளவளாய்  
நட்டாலும் நண்பல்வர் நண்பல்வர்  
கெட்டாலும் மேன் மக்கள் மேன்மக்களே - சங்கு  
சுட்டாலும் வெண்மை தரும்

- 4

பால் - பாலினை, சுட்டாலும் - காய்ச்சினாலும், கவையிற் குன்றாது - அது இனிய கவையிற் குன்றாது; சங்கு - சங்கினை, சுட்டாலும் - சுட்டு நீராக்கினாலும், வெண்மை தரும் - வெண்ணிறத்தையே கொடுக்கும், அவைபோல, மேன்மக்கள் மேலோர், கெட்டாலும் - வறுமையுற்றாலும், மேன்மக்களே - மேலோராகவே விளங்குவர், நண்பு அல்லார் - நட்பின் குணமில்லாத கீழோர் அளவளாய் நட்டாலும் - நன்கு பழகி நட்புச் செய்தாலும், நண்பு அல்லார் - நண்பராகார்.

(கரு) மேலோர் வறுமையுற்றாலும் மேலோரே; கீழோர் நன்கு கலந்து பழகினாலும் நண்பராகார்.

பால், சங்கு இவை மேன்மக்கட்கு உவமையாக வந்தன.

### காலமறிந்து நடத்தல்

அடுத்து முயன்றாலும் ஆகுநாள் அன்றி  
எடுத்த கருமங்களாகா - தொடுத்த  
உருவத்தால் நீண்ட உயர்மரங்கள் எல்லாம்  
பருவத்தால் அன்றிப் பழா

- 5

தொடுத்த - கிளைத்த, உருவத்தால் நீண்ட - வடிவத்தால்  
வானோங்கிய, உயர் மரங்கள் எல்லாம் - உயர்ந்த  
மரங்களெல்லாம், பருவத்தால் அன்றி - பழுக்கும் காலம்  
வந்தாலல்லாமல், பழா -பழுக்க மாட்டாவாம்; (அதுபோல) அடுத்து  
முயன்றாலும் -அடுத்தடுத்த முயற்சி செய்தாலும், ஆகு நாள்  
அன்றி - கைகூடும் காலம் வந்தால் அல்லாமல், எடுத்த  
கருமங்கள் - மேற்கொண்ட காரியங்கள், ஆகா - முடியாவாம்.

(கரு) கைகூடும் காலம் வந்தாலன்றி எக்காரியமும்  
எவ்வளவு முயன்றாலும் முடியாது ஆகையால் காலம் அறிந்து  
தான் காரியம் ஆற்ற வேண்டும்.

### மானம் கீழ்ந்து வாழாமே

உற்ற இடத்தில் உயிர்வழங்குந் தன்மையோர்  
பற்றலரைக் கண்டாற் பணிவரோ - கற்றான்  
பிளந்திறுவது அல்லால் பெரும்பாரந் தாங்கின்  
தளர்ந்து வளையுமோ தான்

- 6

கல் தூண் - கருங்கல் தூணானது, பெரும் பாரம் தாங்கின்  
-பெரிய பாரத்தை சுமக்க நேரிட்டால், பிளந்து இறுவ தல்லால் -  
பிளந்து முறிவதல்லாமல், தான் தளர்ந்து வளையுமோ - தானே  
தளர்வற்று வளையுமோ? (வளையாது, அது போல) உற்ற  
இடத்தில் - மானக்கேடு உண்டான இடத்தில், உயிர் வழங்கும்  
தன்மையோர் - தம் உயிரையே விடும் குணமுடையோர்,  
பற்றலரை - பகைவரை, கண்டால் - பார்த்தால், பணிவரோ -  
வணங்குவரோ? (வணங்கார்)

(கரு) மானமுடையவர் ஆபத்து வந்தபோது உயிரை  
விடினும் விடுவரேயன்றி மானத்தை விடார்.

### அறிவு, செல்வம், குணம்.

நீரளவே யாகுமாம் நீரம்பல் தான் கற்ற  
நூலளவே யாகுமம் நூண்ணறிவு - மெலைத்  
தவத்தளவே யாகுமாம் தான் பெற்ற செல்வம்  
குலத்தளவே யாகும் குணம்.

- 7

நீர் ஆம்பல் - நீரிலுள்ள அல்லிச் செடி, நீர் அளவே  
ஆகும் - நீரின் உயரத்தின் அளவாகவே இருக்கும்: (அதுபோல)  
நூண் அறிவு - கூறிய அறிவு, தான் கற்ற - தான் படித்த நூல்  
அளவே ஆகும் - நூல்களின் அளவிற்கே இருக்கும்: மெலை -  
முன் பிறப்பில் செய்த, தவத்து அளவே ஆகும் - தவத்தின்  
அளவாகவே இருக்கும்; குணம் - குணமானது, குலத்து அளவே  
ஆகும் - (தான் பிறந்த) குடியின் தன்மையதாகவே இருக்கும்.



(கரு) ஒருவருக்கு அறிவு, அவர் கற்ற நூலினைவாகவும், செல்வம் தவத்தினைவாகவும், குணம் குலத்தினைவாகவும் இருக்கும்.

**நல்லார் தொடர்பின் நலம்**

நல்வரைக் காண்பதுவும் நன்றே நலமிக்க  
நல்லார் சொற் கேட்பதுவும் நன்றே - நல்லார்  
குணங்கள் உரைப்பதுவும் நன்றே அவரோடு  
இணங்கி யிருப்பதுவும் நன்று

- 8

நல்லாரை - நற்குணமுடையோரை, காண்பதுவும் - பார்ப்பது வும், நன்றே - நல்லது; நல்லவருடைய, நலம் மிக்க - நன்மை நிறைந்த, சொல் - சொல்லை, கேட்பதுவும் - கேட்டாலும், நன்றே - நல்லதே, நல்லார் - நல்லவருடைய, குணங்கள் - நற்குணங்களை, உரைப்பதுவும் - பேசுதலும் நன்றே - நல்லதே; அவரோடு - அந் நல்லவருடன் இணங்கி இருப்பதுவும் - கூடியிருத்தலும், நன்று - நல்லதே.

(கரு) நல்லவரைக் காண்பதும், அவர் சொல்லைக் கேட்பதும், அவர் குணங்களைப் பேசுவதும், அவரோடு கூடியிருப்பதும் நன்மை யைத் தரும்.

**தீயார் தொடர்பின் தீமை**

தீயாரைக் காண்பதுவும் தீதே திருவற்ற  
தீயார் சொற் கேட்பதுவும் தீதே - தீயார்  
குணங்கள் உரைப்பதுவும் தீதே அவரோடு  
இணங்கி இருப்பதுவும் தீது

- 9

தீயாரை - தீயகுணம் உடையவரை, காண்பதுவும் - பார்ப்பதும் தீதே - தீயதே; தீயார் - தீயவருடைய, திரு அற்ற - பயன் இல்லாத, சொல் - சொல்லை, கேட்பதுவும் - கேட்டலும், தீதே - தீயதே; தீயார் - தீயவருடைய, குணங்கள் - தீய குணங்களை, உரைப்பதுவும் - பேசுதலும், தீதே - தீயதே, அவரோடு - அதீயவருடன் இணங்கி இருப்பதுவும் - கூடியிருத்தலும், தீதே - தீயதே.

(கரு) தீயாரைக் காண்பதும் அவர் சொல்லைக் கேட்பதும், அவர் குணம் பற்றிப்பேசுவதும், அவரோடு கூடியிருப்பதுவும் தீமைமையே தரும்.

**நல்லாரால் எல்லோருக்கும் நன்மை**

நெல்லுக் கிறைத்தநீர் வாய்க்கால் வழியோடிப்  
புல்லுக்கு மாங்கே வொசியுமாம் - தொல்லுலகில்  
நல்லா ரொருவர் உள்ளேல்அவர் பொருட்டு  
எல்லார்க்கும் பெய்யும் மழை

- 10

நெல்லுக்கு - நெற்பயிருக்கு, இறைத்த நீர் - இறைக்கப்பட்ட நீரானது, வாய்க்கால் வழி ஓடி - வாய்க்கால் வழியாகச் சென்று, ஆங்கு - அவ்விடத்தில் உள்ள, புல்லுக்கும்



பொசியும் - புல்லுக்கும் கசிந்தூறும், (அதுபோல) தொல் உளரேல் - நல்லவர் ஒருவர் இருப்பாராயின் அவர் பொருட்டு - அவர் நிமித்தமாக, எல்லார்க்கும் மழை பெய்யும் - அனைவருக்கும் மழை பெய்யும்.

(கரு) நல்லோரைச் சேர்ந்த எல்லோரும் பயனடைவர்.

துணை வலிமை வேண்டும்

பண்டு முளைப்பது அரிசியே யானாலும்  
விண்டு உமி போனால் முளையாதாம் - கொண்டபேர்  
ஆற்ற லுடையார்க்கும் ஆகாது அளவின்றி  
ஏற்ற கரும் செயல்

- 11

பண்டு முளைப்பது - (உமி நீங்குதற்கு) முன்னே முளைப்பது, அரிசியே ஆனாலும் - அரிசியேயாயினும், உமி விண்டு போனால் - உமி நீங்கிப் போனால், முளையாது - (அவ்வரிசி) முளையாது; (அது போல) கொண்ட - மிகுதியான, பேர் ஆற்றலுடையார்க்கும் - பெரும் வல்லமை உடையார்க்கும், அளவு இன்றி - துணைவலி இல்லாமல், ஏற்ற கரும் - எடுத்துக் கொண்ட காரியத்தை செயல் ஆகாது - செய்து முடித்தல் இயலாது.

(கரு) மிக்க வல்லமையுடையவர்க்கும் ஒரு காரியத்தைச் செய்து முடிக்கத் துணைவலி வேண்டும்.

உருவமும் குணமும்

மடல்பெரிது தாழை மகிழினிது கந்தம்  
உடல் சிறியர் என்றிருக்க வேண்டா - கடல்பெரிது  
மண்ணீரும் ஆகாது அதனருகே சிற்றறல்  
உண்ணீரு மாகி விடும்

- 12

தாழை மடல் பெரிது - தாழம்பூ இதழ்களினாலே பெரிதாயி ருக்கிறது, மகிழ்கந்தம் இனிது - மகிழம்பூ (இதழ்கள் சிறிதானாலும்) மணத்திலே (தாழம்பூவை விட அதிக) இனிமையாயிருக்கிறது; கடல் பெரிது - சமுத்திரம் பெரிதாயிருக்கிறது; மண் நீரும் ஆகாது - (ஆயி னும் அதிலுள்ள நீர்) உடம்பழுக்கைக் கழுவுவதற்குத் தக்க நீருமா காது, அதன் அருகே சிற்றறல் - அதன் பக்கத்தே சிறிய மணற் குழியில் சுரக்கும் ஊற்று நீர், உண் நீரும் ஆகும் - குடிக்கத்தக்க நீருமாகும்; (ஆதலால்) உடல் சிறியர் என்று இருக்க வேண்டா - (ஒருவரை) உருவத்தினாலே சிறியவரென்று (மதியாமல்) இருக்க வேண்டா.

(கரு) உருவத்தால் பெரியவர் குணத்தால் சிறியவராதலும், உருவத்தால் சிறியவர் குணத்தாற் பெரியவராதலும் உண்டு.



கவை ஆகி - கிளைகளை உடையனவாகியும், கொம்பு ஆகி - கொம்புகளை உடையனவாகியும், காட்டு அகத்து நிற்கும் - காட்டி னுள்ளே நிற்கின்ற, அவை - அந்த மரங்கள், நல்ல மரங்கள் அல்ல - நல்ல மரங்கள் ஆகா, சபை நடுவே - கற்றோர் சபையின் நடுவிலே, நீட்டோலை - ஒருவர் நீட்டிய ஓலையை, வாசியா நின்றான் - வாசிக்கமாட்டாமல் நிற்பவனும், குறிப்பு அறிய மாட்டாதவன் - பிறர் உள்ளக் குறிப்பை அறியமாட்டாதவனும், நன்மரம் - நல்ல மரமாவான்.

(கரு) கல்வியில்லாதவனும், ஒருவரது குறிப்பை அறிய முடியாதவனும் ஆற்றிவுடைய மனிதராய்ப் பிறந்தவாராயினும் ஓற்றிவுடைய மரத்தினும் கடையராவர்

#### போலியின் புன்மை

கான மயிலடக் கண்டிருந்த வான்கோழி  
தானும் அதுவாகப் பாவித்துப் - தானுந்தன்  
பொல்லாச் சிறகைவிரித் தாடினாற் போலுமே  
கல்லாதான் கற்ற கவி.

- 14

கல்லாதான் - கற்க வேண்டியவற்றை (முறைப்படி) ஆழ்ந்து கல்லாதவன். கற்ற கவி - (கற்றோர் கூறுவதைக் கேட்டு) தெரிந்து கொண்ட கவியை அங்கொன்றும் இங்கொன்றாமாக தொடர்பின்றி சொல்லுதல், கான மயில் ஆட - கண்டிருந்த வான்கோழி - அதைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்த வான்கோழியானது, தானும் அதுவாகப் பாவித்து - தன்னையும் அம்மயிலாகவே நினைத்துக்கொண்டு, தானும் தன் பொல்லாச் சிறகை விரித்து ஆடினாற்போலும் - தானும் தனது அழகில்லாத சிறகை விரித்து ஆடினாற்போல ஆகும்.

(கரு) கல்லாதவன் கற்றவனைப் போல் நடித்தாலும் கற்றவனாக மாட்டான்.

#### தீயோர்க்கு உதவுதல் தீமையே தரும்.

வேங்கை வரிப்புலிநோய் தீர்த்த விடகாரி  
ஆங்கதனுக்கு ஆகார மானாற்போல் - பாங்கறியாய்  
புல்லறி வாளர்க்குச் செய்த உபகாரம்  
கல்லின்மேல் இட்ட கலம்

- 15

வேங்கை வரிப்புலி நோய் - வரிகளையுடைய வேங்கைப் புலி யின் விடநோயை, தீர்த்த - போக்கிய, விடகாரி - விட வைத்தியன், ஆங்கு - அப்பொழுதே, அதனுக்கு ஆகாரம் ஆனால் போல் - அப்புலிக்கே இரையானது போல, பாங்கு அறியா - நன்றியறிவில்லாத, புல் அறிவாளருக்கு - அற்ப அறிவினர்க்கு, செய்த உபகாரம் - செய்யப்பட்ட உதவி, கல்லின் மேல் இட்டகலம் - கல்லின் மேலே போடப்பட்ட மட்கலம் போல அழிந்து, செய்தவனுக்கே துன்பத்தை விளைவிக்கும்.

(கரு) தீயோர்க்கு உதவி புரிந்தால் துன்பமே உண்டாகும்.

## அடக்கத்தின் சீர்ப்பு

அடக்கம் உடையார் அறிவிலரென் றெண்ணிக்  
கடக்கக் கருதவும் வேண்டா - மடைத்தலையில்  
ஒடுமீன் ஓட உறுமீன் வகுமளவும்  
வாடியி ருக்குமாம் கொக்கு

- 16

கொக்கு - கொக்கானது, மடைத்தலையில் நீர் மடையினி  
டத்து, ஓடு மீன் ஓட - ஓடுகிற சிறு மீன்கள் ஓடிக் கொண்டிருக்க,  
உறுமீன் - (இரைக்கு ஏற்ப) பெரிய மீன், வரும் அளவும் - வரும்  
வரையும், வாடி இருக்கும் - அடங்கியிருக்கும்; (அதுபோல்)  
அடக்கம் உடையவர் - (தக்க பகை வரும் வரை)  
அடங்கியிருப்பவரை, அறிவு இலர் என்று எண்ணி -  
அறிவில்லாதவரென்று கருதி, கடக்க - அவரை வெல்லுவதற்கு,  
கருதவும் வேண்டா - நினைக்கவும் வேண்டுவதில்லை.

(கரு) ஒருவர் அடக்கமுடையவராயிருப்பது கண்டு அவர்  
வலிமையற்றவரென்று கருதி அவரை வெல்ல நினைப்பது  
அறிவீனம்.

### உண்மைச் சுற்றம்

அற்ற குளத்தின் அறுநீர் பறவைபோல்  
உற்றுழித் தீர்வார் உறவினர் - அக்குளத்திற்  
கொட்டியும் ஆம்பலும் நெய்தலும் போலவே  
ஓட்டி உறுவார் உறவு.

- 17

அற்ற குளத்தின் - நீர் வற்றிய குளத்தினின்றும், அறு -  
நீங்குகின்ற நீர்ப்பறவைபோல் - நீர் வாழ் பறவைகள் போல்,  
உற்றுழி - வறுமை வந்தபொழுது. தீர்வார் - நீங்குவோர், உறவு  
அல்லர் - உறவினர் ஆகார்; அக்குளத்தில் - அந்தக்  
குளத்திலுள்ள, கொட்டியும் ஆம்பலும் நெய்தலும் போல -  
கொட்டியும் ஆம்பலும் நெய்தலும் போல, ஓட்டி உறுவார் உறவு -  
நீங்காது சேர்ந்திருந்து வருத்தத்தை அனுபவிப்போரே, உறவு -  
உறவினராவர்.

(கரு) வறுமை வந்தபோதும், சேர்ந்திருந்து துன்பத்தையும்  
பகிர்ந்து கொள்பவரே சிறந்த உறவினராவர்.

### தாழ்ந்தாலும் மேன் மக்களே சிறந்தவர்

சீரியர் கெட்டாலும் சீரியரே சீரியர்மற்று  
அல்லாதார் கெட்டால் அங்கென்னாகும் - சீரிய  
பொன்னின் குடமுடைந்தார் பொன்னாகும் என்னாகும்  
மண்ணின் குடமுடைந்தக் கால்

- 18

சீரியர் கெட்டாலும் - மேன் மக்கள் வறுமையுற்றாலும்,  
சீரியரே - மேன்மைக் குணமுடையோரேயாவர்; சீரியர் அல்லாதார்  
கெட்டால் - சீரிய பண்பற்ற மக்கள் வறுமையுற்றால், அங்கு என்  
ஆகும் அப்போது அவரின் குணம் யாதாகும்; சீரிய பொன்னின்



குடம் உடைந்தால் - நிறைந்த பொன்னாலாகிய குடம் உடைந்தாலும், பொன் ஆகும் - பழைய பொன்னையாகிய பயன் கொடுக்கும்; மண்ணின் குடம் உடைந்தக்கால் - மண்ணாலாகிய குடம் உடைந்தால், என் ஆகும் - அது யாது பயனுடையதாகும்? (கரு) மேலோர் வறுமையுற்றபோதும் மேன்மை குன்றார் பண்பற்றவர் வறுமையுற்றால் சிறிதும் மேன்மையிலாது போய்விடுவர்.

#### ஆசையால் பயனில்லை

ஆழ அழுக்கி முகக்கினும் ஆழ்கடல் நீர்  
நாழி முகவாது நால்நாழி - தோழி  
நிதியும் கணவனும் நேர்படினும் தம் தம்  
விதியின் பயனே பயன்

- 19

ஆழ்கடல் நீர் - ஆழமாகிய கடலின் நீரை, ஆழ அழுக்கி முகக்கினும் - அழுந்தும் படியாக அமிழ்த்தி மொண்டாலும், நாழி - ஒரு படியானது, நால் நாழி முகவாது - நான்குபடி நீரை முகவாது; (அதுபோல), தோழி - தோழியே! நிதியும் கணவனும் நேர் படினும் - (பெண்டிர்க்கு மிக்க பொருளும், தக்க கணவனும் கிடைத்தாலும், தம் தம் - அவரவருடைய, விதியின் பயனே பயன் - ஊழின் அளவாகிய பயனே (அனுபவிக்கக்கூடிய) பயனாகும்.

(கரு) வேண்டும் பொருளெல்லாம் கிடைத்தாலும், பழைய வினையின் அளவன்றி மிகுதியாக அனுபவிக்க இயலாது.

#### மருந்தும் உடன் பிறப்பும்

உடன் பிறந்தார் சுற்றத்தார் என்றிருக்க வேண்டா  
உடன் பிறந்தே கொல்லும் வியாதி - உடன் பிறவா  
மாமலையில் உள்ள மருந்தே பிணி தீர்க்கும்  
அம்மருந்து போவாரும் உண்டு

- 20

வியாதி - நோயானது. உடன் பிறந்தே கொல்லும் - உடம்புடன் பிறந்தே அதனைக் கொல்லுகின்றது; (ஆதலால்) உடன் பிறந்தார் - உடன் பிறந்தவர் எல்லோரும், சுற்றத்தார் என்று இருக்க வேண்டா - (நன்மை செய்யும்) சுற்றத்தாரென்று கருதியிருக்க வேண்டியதில்லை; உடன் பிறவா - உடன் பிறவாத, மாமலையில் உள்ள மருந்தே - பெரிய மலையில் இருக்கின்ற மருந்தே, பிணி தீர்க்கும் - நோயைக்குணப்படுத்தும்; அம்மருந்து போல்வாரும் உண்டு - அம்மருந்துபோல் (அயலாராயிருந்தும்) உதவி செய்வாரும் உண்டு

(கரு) உடன் பிறந்தாருள்ளே தீமை செய்வாரும், அயலாருள்ளே நன்மை செய்வாரும் உண்டு.

#### மனையாளில்லாத மனை

இல்லாள் அகத்திருக்க இல்லாத தொன்றில்லை  
இல்லாளும் இல்லாளே யாமாயின் - இல்லாள்  
வலிகிடந்த மாற்றம் உரைக்குமேல் அவ்வில்  
புலி கிடந்த துறாய் விடும்

- 21

இல்லாள் அகத்து இருக்க (நற்குண நற் செய்கைகளை யுடைய) மனைவி வீட்டில் இருந்தால், இல்லாதது ஒன்று இல்லை - அவ்வீட்டில் இல்லாத பொருள் ஒன்றுமில்லை. இல்லாளும் இல்லாளே ஆயின் - மனையாள் குணமற்றுப் போயினும், இல்லாள் வலிகிடந்த மாற்றம் உரைக்கு மேல் - மனையாள் கடுமை பொருந்திய சொற்களைச் சொல்லினும், அவ்வில் - அந்த வீடு, புலி கிடந்த தூறு ஆய்விடும் - புலி தங்கிய புதர் போல் ஆகிவிடும்.

(கரு) நற்குண நற்செய்கைகள் பொருந்திய மனைவி இருக்கும் விசேட எல்லாப் பொருளும் நிறைந்த வீடு, அஃதல்லா வீடு யாவரும் நெருங்குதற்கரிய காடேயாகும்.

**ஊழின் வலி.**

எழுதியவாரே காண் இரங்குமட நெஞ்சே  
கருதியவாறு ஆமோ கருமம் - கருதிய போய்க்  
கற்பகத்தைச் சேர்ந்தோர்க்குக் காஞ்சிரங்காய் ஈந்ததேல்  
முற்பவத்திற் செய்த வினை

- 22

இரங்கும் மட நெஞ்சே - வருந்துகின்ற அறியாமை பொருந்திய மனமே! கருதிப்போய் கற்பகத்தைச் சேர்ந்தோர்க்கு - (நல்ல பயனைப் பெறலாம் என) நினைத்துக் கற்பகத்தருவைப் போய் அடைந்தவர்க்கு, காஞ்சிரங்காய் ஈந்ததேல் - அது எட்டிக்காயைக் கொடுத்ததாயின், முற்பருவத்தில் செய்த வினை - (அதற்குக் காரணம் அவர்) முற்பிறப்பிற் செய்த தீவினையேயாகும்; கருமம் கருதியவாறு ஆமோ - செய் தொழில்கள் (நீ) நினைத்தபடியே ஆகுமோ? எழுதியவாரே காண் - கடவுள் விதித்தபடி தான் ஆகும் என அறிவாயாக.

(கரு) செய் தொழில்கள் ஊழின் படியன்றி அவரவர் நினைத்த படி முடியாது.

**நல்லார் பொல்லாரது சினம்.**

கற்பிளவோடு ஒப்பர் கயவர் கடுஞ்சினத்துப்  
பொற்பிளவோடு ஒப்பாரும் போல்வாரே - விற்பிடித்து  
நீர்கிழிய எய்த வடுப்போல மாறுமே  
சீரொழுது சான்றோர் சினம்.

- 23

கயவர் - கீழோர், கடுஞ்சினத்து - கடுங்கோபத்தால் வேறு பட்டால் கல்பிளவோடு ஒப்பர் - கல்லின் பிளவு போல் திரும்பக்கூடார்; பொன் பிளவோடு ஒப்பாரும் போல்வாரே - (அவ்வாறு வேறு பட்டபோதும்) பொன் போன்று விரிசல் கண்டாலும் காய்ச்சி தட்டிய உடனே ஒன்றாவது போன்று ஒப்பாவாரும் உளர். (ஒருவர் கூட்டக் கூடுவர்); சீர் ஒழுது சான்றோர் சினம் - சிறப்புமிக்க பெரியாருடைய கோபம், வில் பிடித்து நீர் கிழிய எய்த வடுப்போல மாறும் - வில்லைப் பிடித்து, அம்பினாலே நீர் பிளக்க எய்த பிளவு போல (அப்போதே) நீங்கும்.



(கரு) கோபத்தினால் வேறுபட்டவிடத்துக் கீழோர் எக்காலத் தும் கூடார், இடையாயர் ஒருவர் கூட்டக் கூடுவர்; தலையாயர் பிரிந்த அப்பொழுதே கூடுவர்.

குணமும் நட்பும்

நற்றா மரைக்கயத்தில் நல்லன்னஞ் சேர்ந்தாற் போல்  
கற்றாரைக் கற்றாரே காழுறுவர் - கற்பிலா  
மூர்க்கரை மூர்க்கர் முகப்பர் முதுகாட்டிற்  
காக்கை உகக்கும் பிணம்

- 24

கயத்தின் - குணத்திலுள்ள, நல்தாமரை - நல்ல தாமரை மலரை, நல்லன்னம் சேர்ந்தாற்போல - நல்ல அன்னப்பறவை சேர்ந் தாற்போல, கற்றாரைக் கற்றாரே காழுறுவர் - கல்வியுடையாரைக் கல்வியுடையாரே விரும்பிச் சேர்வர்; முதுகாட்டில் - புறச்சூடுகாட்டில் உள்ள பிணம் - பிணத்தை, காக்கை உகக்கும் - காக்கை விரும்பும்; (அது போல, கற்பு இலா மூர்க்கரை - கல்வி இல்லாத மூடரை, மூர்க்கர் - மூடரே, முகப்பர் - விரும்புவர்.

(கரு) கற்றவரேடு கற்றவரும், மூடரோடு மூடரும் நட்புக்கொள்வர்.

கரவுடையார் மறைந்தொழுகுவர்

நஞ்சுடைமை தானறிந்து நாகக் கரந்துறையும்  
அஞ்சாப் புறங்கிடக்கும் நீர்ப்பாம்பு - நெஞ்சிற்  
கரவுடையார் தம்மைக் கரப்பர் கரவார்  
கரவினா நெஞ்சத் தவர்

- 25

நாகம் - விடப்பாம்பானது, தான் நஞ்சு உடைமை அறிந்து - தான் விடமுடையாதாயிருத்தலை அறிந்து, கரந்து உறையும் - மறைந்து வசிக்கும்: (ஆனால்) நீர்ப் பாம்பு - (விடமில்லாத) தண்ணீர்ப் பாம்பானது, அஞ்சாப் புறம் கிடக்கும் - அஞ்சாமல் வெளியே கிடக்கும்: (அவைபோல) நெஞ்சில் கரவுடையார் மனதில் வஞ்சனை உடையவர், தம்மைக் கரப்பர் - தம்மைத் தாமே மறைத்துக் கொண்டு வாழ்வார்: கரவு இலா நெஞ்சத்தவர் - வஞ்சனையில்லாத மனத்தையுடையவர், கரவார் - தம்மை மறைத்துக் கொள்ளார்.

(கரு) வஞ்சனையுள்ளவர் மறைந்து ஒழுகுவர், வஞ்சனை இல்லாதவர் வெளிப்பட்டொழுகுவர்.

அரசனும் புலவனும்

மன்னனும் மாசரக் கற்றோனுஞ் சீர்தூக்கின்  
மன்னனிற் கற்றோன் சிறப்புடையன் - மன்னர்க்குத்  
தன் தேசமல்லாமல் சிறப்பில்லை கற்றோர்க்குச்  
சென்ற இடமெல்லாம் சிறப்பு

- 26

மன்னனும் - அரசனையும், மாசு அறக் கற்றோனும் - குற்றமறக் கற்ற அறிஞனையும், சீர் தூக்கின் - ஆராய்ந்து

பார்த்தால், மன்னனில் கற்றோன் சிறப்புடையன் - அரசனைக் காட்டிலும் அறிஞனே சிறப்புடையவனாவான், மன்னர்க்கு - அரசனுக்கு, தன் தேசம் அல்லால் - தன் நாட்டில் அல்லாமல் (பிற நாடுகளில்) சிறப்பு இல்லை - சிறப்பு இல்லை ஆகும்; கற்றோர்க்கு - அறிஞருக்கோ, சென்ற இடம் எல்லாம் சிறப்பு - அவன் சென்ற எல்லா நாடுகளிலும் சிறப்பு உண்டு.

(கரு) அரசனைவிட அறிஞனே சிறப்புடையவன்

பல்வகைக் கூற்றங்கள்

கல்லாத மாந்தர்க்குக் கற்றுணர்ந்தார் சொற்கூற்றம்  
அல்லாத மாந்தர்க்கும் கூற்றம் - மெல்லிய  
வாழைக்குத் தான்சுன்ற காய்கூற்றம் கூற்றமே  
இவ்விற்று இசைந்தொழுகாய் பெண்

- 27

கல்லாத மாந்தர்க்கு - கல்லியறிவில்லாத மனிதர்க்கு, கற்றுணர்ந்தார் சொல் - கற்றறிந்தவருடைய உறுதியான சொல், கூற்றம் - இயமனாம் (துன்பம் செய்யும் என்றவாறு); அல்லாத மாந்தர்க்கு - (அறம் செய்வதில் விருப்பம்) இல்லாத மாந்தர்க்கு, அறம் - தருமமே, கூற்றம் - இயமனாகும், மெல்லிய வாழைக்கு - மெல்லிய வாழை மரத்துக்கு, தான் சுன்ற காய் கூற்றம் - அது சுன்ற காயே இயமனாம், (அதுபோல) இவ்விற்று இசைந்து ஒழுகாய் பெண் - இவ்வாழ்க்கைக்குப் பொருந்தி நடவாத மனைவி, கூற்றம் - (கணவனுக்கு) இயமனாவாள்.

(கரு) கற்றறிந்தவரது சொல்லினால் கல்லாதவர்க்கும், தருமத்தினாலே பாவிக்கும், பொருத்தமில்லாத மனைவியாலே கணவனுக்கும் துன்பம் விளையும்.

மனந்தளராமை

சந்தன மென்குறடு தான்தேய்ந்த காலத்தும்  
கந்தம் குறைபடா தாதலால் - தந்தம்  
தனஞ்சிறிய ராயினும் தார்வேந்தர் கேட்டால்  
மனஞ்சிறியர் ஆவரோ மற்று.

- 28

மென் சந்தனக் குறடு - மிருதுவாகிய சந்தனக் கட்டையானது, தான் தேய்ந்த காலத்தும் - தான் தேய்ந்துபோன காலத்திலும், கந்தம் குறைபடாது - மனம் குறைவுபடாது; ஆதலால் - ஆதலினால், தார்வேந்தர் - மாலையணிந்த அரசர்கள், தந்தம் தனம் சிறியராயினும் - தங்கள் தங்கள் செல்வத்தில் குறைந்தவரானாலும், கேட்டால் - அவ்வறுமையினாலே, மனம் சிறியர் ஆவரோ - மனம் தளர்ந்தவர் ஆவாரா? (ஆகார்).

(கரு) அரசர்கள் செல்வத்திற் குறைந்தவர்களானாலும் மனந்தளர மாட்டார்கள்.

நீலையற்ற வாழ்வ

மருவினிய கற்றமும் வான்பொருளும் நல்ல  
உருவும் உயர்குலமும் எல்லாம் - திருமடந்தை  
ஆம்போது அவளோடும் ஆகும் அவள்பிரிந்து  
போம்போது அவளோடு போம்

- 29



மருவு இனிய சுற்றமும் - தழுவிய இனிய உறவும், வான் பொருளும் - மேலாகிய பொருளும், நல்ல உருவும் - நல்ல அழகும், உயர் குலமும் - உயர்வாகிய குலமும், எல்லாம் - என்னும் இவையெல்லாம், திருமடந்தை ஆம்போது - சீதேவி வந்து கூடும் போது, அவளோடும் ஆகும் - அவளுடனே வந்து கூடும். அவள் பிரிந்து போம்போது - அவள் நீங்கிப் போகும்பொழுது, அவளோடு போம் - அவளுடனேயே எல்லாம் நீங்கிப் போகும்.

(கரு) சுற்றமும், பொருளும், அழகும் உயர்குலமும் நிலையுடையனவல்ல.

#### அறிவுடையோர் செயல்

சாந்தனையும் தீயனவே செய்திடினும் தாமவரை  
ஆந்தனையும் காப்பர் அறிவுடையோர் - மாந்தர்  
குறைக்கும் தனையுங் குளிர்நிறலைத் தந்து  
மறைக்குமாம் கண்டீர் மரம்.

- 30

மரம் - மரமானது, மாந்தர் குறைக்கும் தனையும் - (தம்மை) மனிதர் வெட்டி வீழ்த்துமளவும், குளிர் நிறலைத்தந்து மறைக்கும் - (அவருக்கு) குளிர்ந்த நிறலைக் கொடுத்து வெயிலை மறைக்கும்; (அதுபோல), அறிவு உடையோர் - அறிவுடையவர், சாந்தனையும் - (தாம்) இறக்கும் வரையும், தீயனவே செய்திடினும் - பிறர் தமக்குத் தீங்குகளையே செய்தாலும், தாம் அவரை - அவரையும், ஆம் தனையும் காப்பர் - தம்மாலே இயன்றவரை காப்பர்.

(கரு) அறிவுடையோர் தமக்குத் தீங்கு செய்வோருக்கும் நன்மையே செய்வர்.

முற்றிற்று.

## நல்வழி

### ஆசிரியர்: ஓளவையார்

பாடல்கள்: 40 (காப்புச் செய்யுள் - 1)

கடவுள் வாழ்த்து

**பாலுந் தெளிதேனும் பாகும் பருப்பு மிவை  
நாலுங் கலந்துகூட்டு நாள் தருவேன்- கோலஞ்செய்  
சூங்கக் கரிமுகத்துக் காமணியே நீயெனக்குச்  
சங்கத்தமிழ் முன்றும் தா.**

கோலஞ் செய் - அழகு செய்கின்ற தூங்க - உயர்வாகிய, கரிமுகத்து - யானை முகத்தையுடைய, தாமணியே - தூய மாணிக் கம் போன்ற விநாயகக் கடவுளே! பாலுந் தெளிதேனும் பாகும் பருப்பும் - பசும்பாலும் தெளிந்த தேனும், வெல்லப் பாகும் பருப்பும் (ஆகிய, இவை) நாலும் கலந்து - இந்நான்கையும் கலந்து, நாள் உனக்குத் தருவேன் - அடியேன் உனக்குத் தருவேன் சங்கத் தமிழ் முன்றும் - சங்கம் வளர்ந்த முத்தமிழையும் நீ யெனக்குத் தா - அடி யேனுக்கு நீர் தந்தருள்வீராக.

(கரு) விநாயகக் கடவுளே! அடியேனது பூசையை ஏற்றுக் கொண்டு எனக்கு முத்தமிழ் அறிவையும் அருள்வீராக.

### நன்மையே செய்க

**புண்ணியம் ஆம் பாவம்போம் போனநாட் செய்த அவை  
மண்ணில் பிறந்தார்க்கு வைத்தபொருள் - எண்ணுங்கால்  
ஈதொழிய வேறில்லை எச்சமயத் தோர்சொல்லுந்  
ஈதொழிய நன்மை செயல்.**

(-1)  
புண்ணியம் ஆம் - அறம் ஆக்கம் தரும்; பாவம் போம்- பாவம் அழிவினைச் செய்யும்; போனநாள் செய்த அவை- முற்பிறப்பில் செய்த அப்புண்ணிய பாவங்களே, மண்ணில் பிறந்தார்க்கு - பூமியிலே பிறந்த மனிதர்க்கு, வைத்த பெருள் - இப்பிறப்பிலே இன்ப துன்பங்களை அனுபவிக்கும்படி, தேடி வைத்த பொருளாகும். எண்ணுங்கால் - ஆராய்ந்து பார்க்கின், எச்சமயத் தோர் சொல்லும் - எந்த மதத்தினர் சொல்லுவதும், ஈது ஒழிய வேறு இல்லை - இதுவன்றி வேறில்லை (ஆதலால்) தீது ஒழிய நன்மை செயல் - தீமை செய்யாது நன்மையே செய்க.

(கரு) புண்ணியத்தால் இன்பமும், பாவத்தால் துன்பமும் உண்டா தலால், பாவத்தை நீக்கி புண்ணியத்தைச் செய்க.

### ஈயாமையின் இழிவு

சாதீ கிரண்டொழிய வேறில்லை சாற்றுநகால்  
நீதி வழுவா நெறிமுறையின் - மேதனியில்



இட்டார் பெரியார் இடாதார் கீழ்குலத்தோர்  
பட்டாங்கில் உள்ள படி

(-2)  
சாற்றுங்கால் - சொல்லுமிடத்து, மேதினியில்- பூமியில், சாதி இரண்  
டொழிய வேறு இல்லை - இரண்டு சாதியன்றி வேறில்லை. நீதி  
வழுவா நெறி - நீதி தவறாத நல்வழியில் நின்று, முறையின் -  
முறை யோடு, இட்டார் - (வறியவர்க்கு ஈந்தவரே) பெரியோர் -  
உயர்ந்தவர்: இடாதார் - (அவ்வாறு) ஈயாதார், இழிகுலத்தார் -  
தாழ்ந்தவர், பட்டாங்கில் உள்ளபடி - உண்மை நூல்களில்  
உள்ளதும் இதுவே ஆகும்.

(கரு) கொடுத்தவர் உயர்குலத்தார்: கொடாதவர் தாழ்ந்த  
குலத்தவர் ஆகிய இவ்விரு சாதியின்றி வேறில்லை.

### ஈதலின் சிறப்பு

இடும்பைக்கு இடும்பை இயலாடம்பு கிதன்றே  
இடும்பொய்யை மெய்யென்று இராதே - இடுங்கடுக  
உண்டாய் னுண்டாகும் ஊழிற் பெருவலநோய்  
விண்டாரைக் கொண்டாடும் வீடு.

(-3)  
இயல் உடம்பு இது - இயங்குகின்ற இவ்வுடம்பானது, இடும்  
பைக்கு - துன்பமாகிய சரக்குகளை, இடும்பை அன்றே - இட்டு  
வைக்கும் பையல்லவா! இடும்பொய்யை - உணவினை இடுகின்ற  
பொய்யான இவ்வுடம்பை, மெய் என்ற இராது - நிலையானதென்று  
கருதியிராமல், கடுக - விரைவில் இடும் - வறியார்க்கு ஈயுங்கள்:  
உண்டாயின் - (இவ்வழக்கம் உங்களிடத்து) உண்டாயின், ஊழிற்  
பெருவலநோய் - மிக்க வலிமையுடைய பாசமாகிய பிணியினின்றும்,  
விண்டாரை - நீக்கியவரை, கொண்டும் - விரும்புகின்ற, வீடு -  
முத்தியானது, ஊழின் - முறையாலே, உண்டாகும் - உங்கட்குக்  
கிடைக்கும்.

(கரு) இந்த உடல் நிலையானது என்று எண்ணி இருந்து  
விடாமல் விரைவில் தருமம் செய்ய வேண்டும், அறம் செய்தவர்க்கு  
வீடு பேறுண்டாகும்.

### காலம் நோக்கிச் செய்க.

எண்ணி ஒரு கருமம் யார்க்குஞ்செய்ய ஒண்ணாது  
புண்ணியம் ஊந்தெய்த போதல்லால் கண்ணில்லான்  
மாங்காய் விழுவெறிந்த மாத்திரைக் கோல் ஒக்குமே  
ஆங்காலை மாகும் அவர்க்கு.

(-4)  
யாருக்கும் - எத்தன்மையோர்க்கும், புண்ணியம் வந்து எய்தபோதும்  
அல்லால் - (முன் செய்த) புண்ணியம் வந்து கூடும்  
பொழுதல்லாமல், ஒரு கருமம் - எந்த ஒரு காரியத்தையும் எண்ணி  
- ஆலோசித்து, செய்யொண்ணாது - செய்து முடிக்க இயலாது!  
(அப்படிச் செய்தால் அது) கண் இல்லான் - குருடன், மாங்காய்விழ

மரத்தில் உள்ள மாங்காய் விழுவதற்கு, எறிந்த மாத்திரைக்கோல் ஓக்கும் - எறிந்த ஊன்று கோலைப் போலாகும். (ஆனால்) ஆம்காலம் - புண்ணியம் வந்து கூடும்போது, அவர்க்கு ஆகும் - அவர்க்கு அக்காரியம் எளிதில் முடியும்.

(கரு) கருடன் மாங்காயும் பெறாது கோலையும் இழத்தல் போல, புண்ணியமில்லாதன், செய்யத் தொடங்கிய காரியம் முடியப் பெறாது கைப்பொருளையும் இழப்பான்.

### கவலைபுறுதல் தகாது.

வருந்தி அழைத்தாலும் வாராத வாரா

பொருந்துவன போயினன்றாற் போகா - இருந்தோங்கி

நெஞ்சம்புண் ணாக நெடுந்தூரம் தாம் நினைந்து

துஞ்சுவதே மாந்தர் தொழில்.

(5) வாராத - (ஊழால்) வரக்கூடாதவை, வருந்தி அழைத்தாலும் - பரிந்து அழைப்பினும், வாரா - வாராவாரம், பொருந்துவன - (ஊழால்) வரக்கூடியவை: போயின் என்றால் - போய்விடுங்கள் என வெறுப்பினும், போகா - போகவாம்: இருந்து ஏங்கி - (இவ்வுண்மையறியாமல்) இருந்து ஏக்கமுற்று, நெஞ்சம் புண்ஆக - மனம் புண்ணாகும்படி நெடுந்தூரம் தாம் நினைந்து - (அவற்றைப் பற்றியே) நெடுநூள் நினைத்திருந்து, துஞ்சுவதே - மாண்டு போவதே, மாந்தர் தொழில் - மனிதர் தொழிலாக உள்ளது.

(கரு) இன்ப துன்பங்கள் வினைப் பயன்களாகும். அவை தவறாது வந்து கொண்டிருக்கும் ஆதலால் இன்பத்தை விரும்பியும், துன்பத்தை வெறுத்தும் வீணே கவலைப்படுதல் கூடாது.

### பேராசை கூடாது.

உள்ள தொழிய ஒருவர்க் கொருவர்க்கங்

கொள்ளக் கிடையா குவலயத்தில் - வெள்ளக்

கடலோடு மீண்டும் கரையேறி னாலென்

உடலோடு வாழும் உயிர்க்கு.

(6) ஒருவர்க்கு - ஒருவருக்கு, உள்ளது ஒழிய - (ஊழினால்) அவரவர்க்குக் கிடைக்க வேண்டியது தவிர, ஒருவர் சுகம் - மற்றொருவருடைய சுகங்களை, கொள்ள - அனுபவிக்க விரும்பினால், கிடையா - அவை கூடாவாம்: (ஆதலால்) குவலயத்தில் - பூமியில், உடலோடு வாழும் உயிர்க்கு - மக்களுடம்போடு கூடி வாழும் உயிர் கருக்கு, வெள்ளக்கடல் ஓடி - வெள்ள நீரையுடைய கடல் கடந்து சென்று, பொருள் ஈட்டி மீண்டு கரையேறினால் - திரும்பி வந்து கரை சேர்ந்தாலும், என் - அதனால் என்ன பயன் கிடைத்து விடப் போகிறது?

(கரு) கடல் கடந்து சென்று பொருள் ஈட்டி வரினும் கொடுத்து வைத்த அளவுதான் சுகம் கிடைக்கும்.



### ஞானிகள் பற்றற்றிருப்பார்.

எல்லாப் படியாலும் எண்ணினால் இவ்வுடம்பு  
பொல்லாப் புழுமலினோய்ப் - நல்லார்  
அறிந்திருப்பார் ஆதலினால் ஆங்கமல நீர்போல்  
பிரந்திருப்பார் பேசார் பிறர்க்கு

(-7)

எல்லாப் படியாலும் - எல்லா வகையாலும், எண்ணினால் - ஆராயு  
மிடத்து, இவ்வுடம்பு - இந்த உடம்பானது, பொல்லாப் புழு -  
பொல்லாத புழுக்கள், மலினோய் - நிறைந்த நோய்களுக்கும், புன்  
குரம்பை - புல்லிய குடிசையாயிருக்கிறது: நல்லார் - நல்லறிவுடை  
யோர், அறிந்திருப்பார் - இதை அறிந்திருப்பவர்கள்: ஆதலினால் -  
ஆகையால் (அவர்கள்) கமல நீர் போல் - தாமரை இலையில்  
உள்ள தண்ணீர் போல, பிரிந்து இருப்பார் - உடம்போடு கூடியும்  
கூடாது இருப்பார்கள். பிறர்க்குப் பேசார் (அதுகுறித்துப்) பிறரிடம்  
பேசவும் மாட்டார்கள்.

(கரு) உடம்பின் இழிவையறிந்த ஞானிகள், உடம்போடு  
கூடியிருப்பினும் அதில் பற்றற்றிருப்பார்கள்.

### தேடத் தருவது மரியாதையே.

ஈட்டும் பொருண்முயற்சி எண்ணிறந்த வாயினும் ஊழ்  
கூட்டும் படியன்றிக் கூடாவாம்- தேட்டம்  
மரியாதை காணும் மகிதலத்தீர்: கேண்மின்  
தரியாது காணுந் தனம்

(-8)

மகிதலத்தீர் - பூமியிலுள்ள மனிதர்களே! கேண்மின் - கேளுங்கள்!  
ஈட்டும் பொருள் - சம்பாதித்ததற்கான பொருள்களானவை, முயற்சி  
எண்ணிறந்தன ஆயினும் - அளவிலா முயற்சிகள் செய்தாலும், ஊழ்  
கூட்டும் படி அன்றிக் கூடாவாம் - ஊழ் கூட்டுமளவினல்லாமல்  
சேராவாம்: காணும் தனம் தரியாது - ஒருவாறு ஊழினாலே  
அப்பொருள் சேரினும் நிலை பெறாது: தேட்டம் மரியாதை -  
(ஆதலினால் நீங்கள்) தேடத்தகுவது மரியாதையேயாகும்.

(கரு) பொருள் ஊழினளவன்றி வாராமையாலும் வந்த  
பொருளும் நிலை பெறாமையாலும் நிலை பெறுவதாகிய  
நல்லொழுக்கத்தையே தேட வேண்டும்.

### உயர் குடிப்பிறந்தோர் சிறப்பு.

ஆற்றுப் பெருக்கற் றடிசடும் அந்நாளு மவ்வாறு  
ஊற்றுப் பெருக்கால் உலகூட்டும் ஏற்றவர்க்கு  
நல்ல குடிப்பிறந்தார் ஆளாவும்  
கில்லையென மாட்டார் கிசைந்து

(-9)

ஆற்றுப் பெருகு அற்று - ஆற்றில் வெள்ளம் வற்றிப் போய் அடி  
சடும் அந்நாளும் - மணல் வெயிலில் காய்ந்து நடப்போர், பாதங்  
களைச் சுடுகின்ற அக்காலத்திலும், அவ் ஆறு - அந்த ஆறானது,  
ஊற்றுப் பெருக்கால்- ஊற்று நீர் பெருக்கினால், உலகு ஊட்டும் -

உலகத்தாரை உண்பிக்கும்: (அதுபோல) நல்ல குடிப்பிறந்தார் நற்குடியிற் பிறந்தவர், நல் கூர்ந்தார் ஆனாலும் - வறுமையுடையவரானாலும் ஏற்ற வர்க்கு -இறந்தவர்க்கு, இசைந்து - மனமிசைந்து, இல்லை என மாட்டார். இல்லையென்று சொல்ல மாட்டார்! (இயன்றதைக் கொடுப்பார்)

(கரு) உயர் குடிப் பிறந்தோர் வறுமையுற்றாலும் தம்மிடம் வந்து யாசிப்பவர்க்கு இல்லை என்று சொல்ல மாட்டார்.

### இட்டு உண்டு இருக்க.

ஆண்டாண்டு தோறும் அழுது புரண்டாலும் மாண்டார் வருவாரோ மாநலத்தீர் - வேண்டா நமக்கும் அது வழியே நாம் போம் அளவும் எமக்கென என்ற கிட்டுண்டு கிரும்.

மாநிலத்தீர் - பெரிய பூமியிலுள்ள மனிதர்களே! ஆண்டு ஆண்டு தோறும் அழுது புரண்டாலும் - வருடக் கணக்கில் அழுது புரண்டாலும், மாண்டார் வருவாரோ - இறந்தவர் திரும்பி வருவாரோ? (மாட்டார்), வேண்டா - (ஆதலினால்) அழ வேண்டுவதில்லை: நமக்கும் அது வழியே - நமக்கும் அம்மரணமே வழியாகும்: நாம் போம் அளவும் - (அவ்வழியே) நாம் இறந்து போம் அளவும், எமக்கு என் என்ற - எமக்கு யாது சம்மந்தம் என்று, இட்டு உண்டு கிரும் - எல்லாருக்கும் கொடுத்து, நீங்களும் உண்டு கவலையற்று இருங்கள்.

(கரு) இறந்தவர் பொருட்டு அழுவதால் பயனில்லை! மாண்டவர் மீண்டும் வரமாட்டார்: எனவே கவலையற்று அறம் செய்து வாழ்க.

### பசி கொடுத்து

ஒருநாள் உணவை ஒழி என்றால் ஒழியாய் கிருநாளுக்கு ஏலென்றால் ஏலாய் - ஒருநாளும் என்னோவு அறியாய் கிரும்பைகூர் என் வயிறே உன்னோடு வாழ்தல் அரிது.

இரும்பை கூர் என் வயிறே - துன்பமிகுந்த என்னுடைய வயிறே! ஒரு நாள் உணவை ஒழி என்றால் ஒழியாய் - (கிடைக்காத போது) ஒரு நாளுக்கு உணவை விட்டிரு என்றால் விட்டிராய்: இரு நாளுக்கு ஏல் என்றால் ஏலாய் - (கிடைத்தபோது) இரண்டு நாளுக்கு ஏற்றுக் கொள் என்றால் ஏற்றுக் கொள்ளமாட்டாய்: ஒரு நாளும் என் நோவு அறிவாய் - ஒரு நாளாயினும் என் வருத்தம் அறிய மாட்டாய்: உன்னோடு வாழ்தல் அரிது - (ஆதலால்) உன்னோடு கூடி வாழ்தல் எனக்கு கடினமாக இருக்கிறது.

(கரு) வயிற்றுக்கு உணவு தேடுவது போன்ற துன்பம் வேறு எதுவுமில்லை.



## உழவின் உயர்வு.

ஆற்றங்கரையின் மரமும் அரசநய  
வீற்றிருந்த வாழ்வும் வீழாமன்றே - ஏற்றம்  
உழுதுண்டு வாழ்வதற்கு ஒப்பில்லை கண்கள்  
பழுதுண்டு வேறோர் பணிக்கு.

(-12)

ஆற்றங்கரையின் மரமும் - ஆற்றின் கரையிலுள்ள மரமும், அரச அறிய வீற்றிருந்த வாழ்வும் - அரசன் அறியப் பெருமையாக வாழ்ந்த வாழ்க்கையும், வீழும் அன்றே - அழிந்து விடலாம் அல்லவா! (ஆதலின்) உழுதுண்டு வாழ்வு ஏற்றம் - உழுது பயிர் செய்து உண்டு வாழ்வதே உயர்வாகும். அதற்கு ஒப்பு இல்லை - அதற்கு நிகரான வாழ்க்கை வேறில்லை: வேறு ஓர் பணிக்கு - வேறு வகையான தொழில் வாழ்க்கைக்கெல்லாம், பழுது உண்டு - வீழ்ச்சி உண்டு.

(கரு) உழுது பயிர் செய்து வாழும் வாழ்க்கைக்கு ஒப்பானது வேறில்லை அதுவே குற்றமற்றதும் அழிவற்றதுமாகிய வாழ்க்கை யாகும்.

## விலக்க இயலாதன.

ஆவாரை யாரே அழிப்பர் அதுவன்றிச்  
சாவாரை யாரே தவிர்ப்பவர் - ஓயாமல்  
ஐயம் புகுவாரை யாரே விலக்குவார்?  
மெய் அம் புவியதன் மேல்.

(-13)

அம் புவியதன் மேல் - அழகிய பூமியின் மேலே, மெய் - உண்மை யாக, ஆவாரை அழிப்பார் யார்? - வாழ்வதற்கு உரியாரை அழிக்க வல்லார் யார்? அது அன்றி - அதுவல்லாமல், சாவாரைத் தவிப்பவர் யார் - இறத்தற்கு உரியாரை இறவாமல் நிறுத்த வல்லார் யாவர்? ஓவாமல் - ஒழியாமல், ஐயம் புகுவாரை - பிச்சைக்குச் செல்வோரை, விலக்குவார் யார் - தடுக்க வல்லவர் யார்?

(கரு) ஊழினால் அடைவதாகிய அகக் கேடுகளைத் (நன்மை தீமைகளை) தவிர்க்க வல்லவர் ஒருவரும் இல்லை.

(11-)

## மானமே உயிரினும் சிறந்தது.

பிச்சைக்கு முத்த குடிவாழ்க்கை பேசுங்கால்  
இச்சைபல சொல்லி இடித்துண்கை - சீச்சீ  
வயிறு வளர்க்கைக்கு மானம் அழியாது  
உயிர் வீடுகை சால உறும்.

(-14)

பேசுங்கால் சொல்லுமிடத்து, பிச்சைக்கு - பிச்சை எடுப்பதை விட, முத்த - இழிவில் பெரிய குடிவாழ்க்கை - வாழ்க்கை, பல இச்சை சொல்லி இடித்து உண்கை - பலவாகிய இச்சைகளைப் பேசி ஒருவரிடம் இடிபட்டு வாங்கி உண்ணுதலேயாம். சீச்சீ - சீச்சீ (இது என்ன செயல்): வயிறு வளர்க்கைக்கு - இப்படி வயிறு வளர்ப்பதை

விடம் மாணம் அழியாது - மாணம் கெடாது, உயிர் விடுகை - உயிரை விடுதல், சால உறும் - மிகவும் பொருந்தும்.

(கரு) பிறரிடம் இச்சை பேசி, வாங்கி உண்டு மாணம் இகழ்ந்து வாழ்வதை விட, உயிரை விட்டாவது மாணத்தை நிலைநிறுத்தல் உயர்ந்தது.

### ஐந்தெழுத்தின் சிறப்பு.

சிவாய நமவென்று சீந்தித்திருப்போர்க்கு  
அபாயம் ஒருநாளும் இல்லை - உபாயம்  
கிதுவே மதியாகும் அல்லாத எல்லாம்  
விதியே மதியாய் வீடும்.

(-15)

சிவாயநம என்று சீந்தித்து இருப்போர்க்கு - சிவாய நமவென்று தியானித்துக் கொண்டிருப்பவர்க்கு, ஒருநாளும் அபாயம் இல்லை - எப்பொழுதும் துன்பம் உண்டாகாது: இதுவே - இதுவொன்றே, உபாயம் (விதியை வெல்லுதற்கேற்ற) வழியும், மதி - உண்மை அறிவும், ஆகும் - ஆகும்: அல்லாத எல்லாம் - இதுவல்லாத மற்ற வழிகள் எல்லாம், விதியே மதி ஆய்விடும் - விதியின்படியே ஆகிவிடும்.

(கரு) ஐந்தெழுத்தை ஒதி சிவனை இடையறாது நினைத்திருப்போர்க்கு விதியால் வரும் துன்பமில்லை: ஏனையோர்க்கு உண்டு.

### வியத்தரு பொருள்.

தண்ணீர் நில நலத்தால் தக்கோர் குணங் கொடையால்  
கண்ணீர்மை மாறாக் கருணையால் - பெண்ணீர்மை  
தற்பழியா ஆற்றால் கடல் சூழ்ந்த வையகத்துள்  
அற்புதமாய் என்றே அறி.

(-16)

தண்ணீர் நில நலத்தால் - தண்ணீரானது நிலத்தின் நல்ல தன்மையாலும், தக்கோர் குணம் கொடையால் - நல்லோருடைய குணமானது ஈகையாலும் கண்ணீர்மை மாறாக் கருணையால் - கண்களுடைய குணமானது - நீங்காத அருளினாலும், பெண் நீர்மை - பெண்ணினது குணமானது, கற்பு அழியா ஆற்றல் - கற்புநிலை தவறாத தன்னையினாலும், கடல்கூழ்ந்த பூமியினிடத்து: அற்புதம் ஆம் - வியக்கத்தக்க மேன்மையுடையனவாகும் ! என்றே அறி - என்று நீ அறிவாயாக.

(கரு) நிலத்தின் நலத்தால் - தண்ணீருக்கும், கொடையினாலே நல்லோருக்கும், அருளினாலே கண்களுக்கும், கற்பினாலே பெண்களுக்கும் பெருமை உண்டாக்கும்.

### வாறுமைக்கு வித்து.

செய்தீ வினையிருக்கத் தெய்வத்தை நொந்தக்கால்  
எய்த வருமோ இருந்தியம் - வையத்து  
அறம்பாவம் என்ன அறிந்து அன்றிடார்க்கு இன்று  
வெறும்பாளை பொங்குமோ மேல்.

(-17)



வையத்துப் - பூமியில், பாவம் அறும் என்ன அறிந்து - (அறம் செய்வதால்) பாவம் நீங்கும் என உணர்ந்து, அன்று இடர்க்கு அக் காலத்திலேயே ஈயாதவர்க்கு, செய்திவினை இருக்க - செய்த அப் பாவம் (வறுமைக்கு வித்தாய்) இருக்க, இன்று தெய்வத்தை நொந்தக்கால்- இப்பொழுது கடவுளை வெறுத்தால், இருந்தியம் எய்த வருமோ- பெரியதிரவியம் பொருந்தவருமோ?: (வராத வெறும்பானை மேல் - வெறும் பானையை அடுப்பிலே வைத்து எரித்தாலும், பொங்குமோ மேல் - பொங்குமோ? (பொங்காது)

(கரு) வறியவர், அவ்வறுமைக்குக் காரணமாகிய தீவினையைச் செய்த தம்மை நோவாது, தெய்வத்தை நோதலிற் பயனில்லை.

### உலோபிகளின் ஈகை.

பெற்றார் பிறந்தார் பெருநாட்டார் பேருலகில்  
உற்றார் உகந்தார் எனவேண்டார் - மற்றோமர்  
கிரணங் கொடுத்தால் திருவர் கிடாரே  
சரணங் கொடுத்தாலும் தாம்.

(-18)

பேர் உலகில் - பெரிய நிலவுலகத்தில், பெற்றார் (தம்மைப்) பெற்றவர். பிறந்தார் - (எமக்குப்) பிறந்தவர், பெருநாட்டார், - (எம்முடைய) நாட்டார், உற்றார் - எம் சுற்றத்தார், உகந்தார் - (எம்மை) நேசித் தவர், என வேண்டார் - என்று அன்பு பாராட்டாதவராகிய உலோபிகள், மற்றோர் - (மேற்கண்ட உறவினரல்லாத) பிறர், கிரணம் கொடுத்தால் - துன்புறுத்தினால், திருவர் (அவருக்கு எல்லாம்) கொடுப்பர்! சரணம் கொடுத்தாலும் இடார்! - (முன் சொல்லப்பட்ட உறவினர் இவரை) அடைக்கலம் புகுவராயினும் அவருக்கு ஒன்றும் கொடார்.

(கரு) உலோபிகள் தம்மைத் துன்புறுத்தும் கொடியவர் கட்கன்றி, தமக்கு நலம் புரியும் உறவினர் முதலானோர்க்குக் கொடார்.

### போய்யம் நாடாய் பேதைமை.

சேவித்தும் சென்றிரந்தும் தெள்ளிக் கடல் கடந்தும்  
பாவித்தும் பாராண்டும் பாட்டிசைத்தும் - போவிப்பம்  
பாழின் உடம்பை வயிற்றின் கொடுமையால்  
நாழி அரிச்சக்கே நாம்.

(-19)

வயிற்றின் கொடுமையால் - வயிற்றுப் பசியின் கொடுமையால், சேவித்தும் - (பிறரைச்) சேவித்தும், சென்று இரந்தும் - (பலரிடம்) யாசித்தும், தெள்ளீர்க் கடல் கடந்து சென்றும், பாவித்தும், - (ஒருவரைப் பெரியவராகப்) பாவித்தும், பார் ஆண்டும் - பூமியை ஆண்டும், பாட்டுசைத்தும் - (செல்வரைப் புகழ்ந்து) பாட்டுப்பாடியும், நாம் - நாம், உடம்பை - இந்த உடம்பினை, நாழி அரிச்சக்கே - நாழியரிச்சக்காகவே, பாழின் - வீணிலே, போவிப்பம் - செலுத்துகின்றோம்.

(கரு) வீட்டு நெறியிற் செல்லும் பொருட்டு அரிதாகக் கிடைத்த உடம்பினை வயிற்றுக்கு உணவு தேடுவதிலேயே பயன் படுத்துவது அறியாமை ஆகும்.

### பரத்தையரால் வரும் அழிவு

அம்மி துணையாக ஆழிந்தவாறு ஒக்கும்  
கொம்மை முலை பகர்வார் கொண்டாட்டம் - இம்மை  
மறுமைக்கும் நன்றன்று மாந்தியம் போக்கி  
வறுமைக்கு வித்தாய் வீடும்.

(-20)

கொம்மை முலை - திரண்ட தினங்களை, பகர்வார் கொண்டாட்டம் - விற்கின்ற பரத்தையரைக் கொண்டாடுதல், அம்மி துணையாக - அம்பிக்கல்லே துணையாக, ஆறு இழிந்தவாறு ஒக்கும் - ஆற்று வெள்ளத்தில் இறங்கிய தன்மையினைப் போலாகும்: மாந்தியம் போக்கி - (மேலும் அது) பெரிய செல்வத்தை அழித்து, வெறுமைக்கு வித்து ஆய்வீடும் வறுமைக்கும் காரணம் ஆகிவிடும்! (ஆதலால்) இம்மை மறுமைக்கு நன்றன்று - அ.து இப்பிறப்பிற்கும் வரும் பிறப்பிற்கும் நல்லதாகாது.

(கரு) விலைமகளிரைச் சேர்பவன், தான் கருதிய இன்பத்தை அடையாமல், வறுமையையும் பழி பாவங்களையும் அடைந்து இம்மை, மறுமைகளில் துன்பமடைவான்.

வஞ்சனையில்லார்க்கு உண்டாகும் நலன்  
நீரும் நிறலும் நிலம்பொதியும் நெற்கட்டும்  
பேரும் புகழும் பெருவாழ்வும் - உரும்  
வருந்திருவும் வாழ்நாளும் வஞ்சமில்லார்க்கு என்றும்  
தருஞ்சீவந்த தாமரையாள் தான்.

(-21)

சிவந்த தாமரையாள் - செந்தாமரை மலரில் வீற்றிருக்கும் திருமகள், வஞ்சமில்லார்க்கு - வஞ்சனை இல்லாதாருக்கு, நீரும் - நீர் வளத்தையும், நிறலும் - நிலம் (இருக்க வீடும்) வளத்தையும், நிலம் பொதியும் நெற்கட்டும் - நிலத்திலே நிறையும் நெற்போரையும், புகழும் - கீர்த் தியையும், பெருவாழ்வு - பெரிய வாழ்வையும், ஊரும் - கிராமத்தையும், வரும் திருவும் - வளர்கின்ற செல்வத்தையும், வாழ்நாளும் - நிறைந்த ஆயுளையும், என்றும் தரும் - எந்நாளும் கொடுத்த தருளுவாள்.

(கரு) வஞ்சனையில்லாதவர்க்கு திருமகளினது அருளாலே எல்லா நலமும் உண்டாகும்.

### பாவி்களது பணம்

பாடுபட்டுக் தேடிப் பணத்தைப் புதைத்து வைத்துக்  
கேடுகெட்ட மானிடரே கேளுங்கள் - கூடு வீட்டிங்கு  
ஆவிதான் போயின பின் யாரே யணுபவிப்பார்  
பாவி்கள் அந்தப் பணம்.

(-22)



பணத்தைப் பாடுபட்டுத்தேடி - பணத்தினை வருந்தியழைத்துச்  
 சேர்த்து, புதைத்து வைத்து - (உண்ணாமலும் அறம்செய்யாமலும்)  
 பூமியிலே புதைத்து வைத்து, கேடு கெட்ட மானிடரே - நன்மை  
 யாவும் இழந்த மனிதர்களே! கேளுங்கள் - (நான் கூறுவதைக்)  
 கேட்பீர்களாக; கூடு விட்டு - உடம்பினை விட்டு, ஆவி பேயின  
 பின்பு - உயிர் நீங்கிய பின்பு, பாவிதான் - பாவிகளே! அந்தப்  
 பணம் - அந்தப் பணத்தை இங்கு யார் அனுபவிப்பார்! இவ்விடத்து  
 யாவர் அனுபவிப்பார்?

(கரு) அறத்துக்கும் இன்பத்துக்கும் காரணமான ஈட்டிய  
 பணத்தை மண்ணில் புதைத்து வைப்பதைவிடக் கீழான அறியாமை  
 வேறில்லை.

**வழக்கோரம் சொன்னவர் மனை பாழாகும்**

வேதாளங் சேருமே வெள்ளெருக்குப் பூக்குமே

பாதாள முல் படருமே - முதேவீ

சென்றிருந்து வாழ்வாளே சேடன் குடிபுகுமே

மன்றோரஞ் சொன்னார் மனை

(-23)

மன்றோரஞ் சொன்னார் மனை - நீதிமன்றத்தில் ஒருபட்சமாக நீதி  
 சொன்னவருடைய வீட்டிலே, வேதாளம் சேரும். பேய்கள் (வந்து)  
 சேரும்; வெள்ளெருக்குப் பூக்கும்- வெள்ளெருக்கு (முளைத்து)  
 மலரும். முதேவீ சென்றிருந்து வாழ்வாளே - முதேவியானவள்  
 போய் நிலைபெற்று வாழ்வாள் - சேடன் குடிபுகும் - பாம்பு  
 குடியிருக்கும்.

(கரு) நீதிமன்றத்தில் வழக்கோரம் சொன்னவர்  
 குடும்பத்தோடு அழிவர், அவரது வீடும் பாழாகும். (ஓரம் -  
 நடுநிலையின்மை)

**வாழ்க்கை மாண்பு ஐந்து**

நீயில்லா நெற்றிபாழ் நெய்யில்லா உண்டி பாழ்

ஆறில்லா ஊருக்கழகு பாழ் - மாறில்

உடன்பிறப்பில்லா உடம்பு பாழ் பாழே

மடக்கொடி யில்லா மனை

-24

நீறு இல்லா நெற்றி பாழ் - திருநீறு இல்லாத நெற்றி பாழாகும்;  
 நெய் இல்லாத உண்டி பாழ் - நெய் இல்லாத உணவு பாழாகும்.  
 ஆறு இல்லாத ஊருக்கு அழகு பாழ் - நதியில்லாத ஊருக்கு  
 அழகு பாழாகும்; மாறு இல் உடன்பிறப்பு இல்லாத உடம்பு பாழ்  
 மாறுபடாத உடன்பிறந்தார் இல்லாத உடம்பு பாழாகும்;  
 மடக்கொடி இல்லா மனை பாழே - (இல்லறத்துக்கேற்ற) மனைவி  
 யில்லாத வீடு பாழேயாகும்.

(கரு) திருநீற்றினாலே நெற்றியும், நெய்யினாலே உணவும்,  
 ஆற்றினாலே ஊரும், உடன்பிறந்தாரால் உடலும், மனைவியாலே  
 வீடும் சிறப்பு பெறும்.

## வரவறிந்து செலவு செய்.

ஆன முதலில் அதிகஞ் செலவானால்  
மானம் அழிந்து மதிக்கெட்டுப் - போனதிசை  
எல்லார்க்கும் கள்ளனாய் ஏழ்பிறப்பந் தீயனாய்  
நல்லார்க்கும் பொல்லனாம் நாடு

-25

ஆன முதலில் செலவு அதிகம் ஆனால்- தன்னிடம் உள்ள முதலுக்கு மேல் அதிகச் செலவு செய்பவன், மானம் அழிந்து - மானங்கெட்டு, மதிக்கெட்டு - அறிவு இழந்து, போன திசை எல்லார்க்கும் கள்ளன் ஆய் - தான் சென்ற இடமெல்லாம் எல்லார்க்கும் திருடன் ஆகி, ஏழ் பிறப்பும் தீயன் ஆய் - எழு வகை பிறப்பிலும் பாவமுடையவனாகி, நல்லார்க்கும் பொல்லன் ஆய் (தன்னிடத்து அன்பு வைத்த) நல்ல வர்க்கும் பொல்லாதவனாவான் நாடு - இதனை ஆராய்வாயாக.

(கரு) வரவுக்கு மேல் செலவு செய்பவன் பழிபாவங்களை அடை வான்; ஆகையால் வரவுக்குத் தக்க செலவு செய்க.

## பசிவந்திடப் பத்தும் பறக்கும்

மானங் குலங்கல்வீ வண்மை அறிவுடைமை  
தானந் தவம் உயர்ச்சி தாளாண்மை - தேனின்  
கசிவந்த சொல்லியர்மேல் காமுறுதல் பத்தும்  
பசிவந் திடப் பறந்து போம்.

-26

பசிவந்திட- பசி நோய் வந்தால், மானம்- மானமும், குலம்- குடிப் பிறப்பும், கல்வி - கல்வியும், வண்மை - ஈகையும், அறிவுடைமை - அறிவுடைமையும் தானம் - தானமும், தவம் - தவமும், உயர்ச்சி - உயர்வு, தாளாண்மை தொழில் முயற்சியும். தேனின் கசிவந்த சொல்லியர் மேல் காமுறுதல் தேன் போலும் இனிமை பொருந்திய சொல்லையுடைய மங்கையர் மேல் ஆசை வைத்தலும் ஆகிய,பத்தும் பறந்து போம் - இப் பத்தும் விட்டோடிப் போம்.

(கரு) மானம் முதலில் எல்லா நலங்களும் கெடுவதால் பசியை விடக் கொடிய நோய் வேறில்லை.

## யாவும் ஈசன் செயல்

ஒன்றை நினைக்கின் அகுவொழிந்தீட்டொன்றாகும்  
அன்றி அகுவாரினும் வந்தெய்தும் - ஒன்றை  
நினையாத முன் வந்து நிற்பினும் நிற்கும்  
எனையாளும் ஈசன் செயல்

-27

ஒன்றை நினைக்கின் - ஒரு பொருளைப் பெற நினைத்தால், அது ஒழிந்திட்டு ஒன்றாகும் - அப்பொருள் கிடையாமல் வேறொரு பொருள் கிடைத்தாலும் கிடைக்கும்; அன்றி அது வரினும் வந்து எய்தும் - அப்படியல்லாமல் அப்பொருளே வந்து கிடைத்தாலும் கிடைக்கும்; ஒன்றை நினையாத முன் வந்து நிற்பினும் நிற்கும் -



(இன்னும்) ஒரு பொருளை நினையாதிருக்கும் முன்னேயே அது தானே வந்து நின்றாலும் நிற்கும்; எனை ஆளும் ஈசன் செயல் (இவையெல்லாம்) என்னை ஆண்டருளும் கடவுளுடைய செய்கைகளையாகும்.

(கரு) வினைப்பயன்கட்கேற்ப இன்பதுன்பங்களை ஊட்டும் கடவுளின் கருத்தின் படியேயன்றி, உயிர்களின் கருத்தின்படி ஒன்றும் நடவாது.

### மன அமைதி

**உண்பது நாழி உடுப்பது நான்கு முழு**

**எண்பதுகோடி நினைத்து எண்ணுவன் - கண்புதைந்த**

**மாந்தர் குடிவாழ்க்கை மண்ணின் கலம் போலச்**

**சாந்துணையும் சஞ்சலமே தான்.**

-28

உண்பது நாழி - உண்பது ஒரு நாழி (படி) யரிசி அளவாகும்; உடுப்பது நான்குமுழு - உடுப்பது நான்கு முழு உடையே ஆகும்; (இப்படியாகவும்) நினைந்து எண்ணுவன் என்பது கோடி - நினைத்து எண்ணும் காரியங்களோ என்பதுகோடி ஆகும்; (ஆதலினால்) கண் புதைந்த - அகக் கண் குருடாயிருக்கிற, மாந்தர்குடி வாழ்க்கை - மக்களின்குடி அமைந்த வாழ்க்கையானது, மண்ணின் கலம்போல - மட்கலம் போல, சாந்துணையும் - இறக்குமளவும், சஞ்சலமே - (அவர்க்குத்) துன்பமாகவே இருக்கிறது.

(கரு) உள்ளதே போதும் என மன அமைதி பெறாதவர்கள் இறக்கும் வரை சஞ்சலமே அடைவார்கள்.

### கொடையாளருக்கு யாவரும் உறவினர்

**மரம்பழுத்தால் வெளவாலை வாவென்ற கூவி**

**இரந்தழைப்பார் யாவருமங்கில்லை - சுரந்தமுதம்**

**கன்றா தரல்போற் கரவாது அளிப்பரேல்**

**உற்றார் உலகத் தவர்**

-29

மரம்பழுத்தால் - மரம் பழுத்திருந்தால், வா என்ற வெளவாலைக் கூவி, இரந்து அழைப்பார் - இப்பழுத்தைத் தின்னுதற்கு, வா என்ற கூவி வேண்டி அழைப்பார், அங்கு யாவரும் இல்லை - அம் மரத்தருகில் ஒருவரும் இல்லை; கன்று ஆ அமுதம் சுரந்து தரல்போல் - கன்றையுடைய பசு, பாலை சுரந்து கொடுத்தல்போல், கரவாது அளிப்பரேல் - ஒளிக்காமற் கொடுப்பாராயின், உலகத்தவர் உற்றார் - (அவ்வெளவால் போல) எல்லாருமே தாமே வந்து உறவினராவார்.

(கரு) கொடையாளருக்கு எல்லாமே தாமே உறவினராவார்

## விதியின் தன்மை

தாந்தாமுன் செய்தவினை தாமே யனுபவிப்பர்  
 யூந்தா மரையோன் பொறிவழியே - வேந்தே  
 ஒறுத்தாரை பெய்செயலாம் ஊரெல்லாம் ஒன்றா  
 வெறுத்தாலும் போமோ வீத

-30

வேந்தே - அரசனே! தாம் தாம் முன்செய்த வினை - தாம் தாம் முற்பிறப்பிலே செய்த நல்வினை, தீவினைகள், யூந்தாமரையோன் பொறி வழியே - தாமரை மலரில் இருக்கின்ற பிரமன் விதித்தபடியே, தாமே அனுபவிப்பார். தாமே (மக்கள்) அனுபவிப்பார்கள் ஒறுத்தாரை என் செயலாம் - (தீவினையினாலே தூண்டப்பட்டுத்) தீங்கு செய்த வரை நாம் யாது செய்யலாம் ? ஊர் எல்லாம் ஒன்றா வெறுத்தாலும் விதி போமோ - ஊரிலுள்ளார் எல்லாரும் திரண்டு வெறுத்தாலும் விதி போகமா?(போகாது)

(கரு) தமக்கு ஒருவன் துன்பம் செய்தால், அது தாம் முன் செய்த தீவினையின் விளைவாக கடவுளால் தமக்குக் கிடைத்ததென்று அமைவதே அறிவு.

## நல்லவை நான்கு

இழுக்குடைய பாட்டிற்கு இசைநன்று சாலும்  
 ஒழுக்கம் உயர்குலத்தின் நன்று - வழக்குடைய  
 வீரத்தின் நன்று விடாநோய் பழிக்கஞ்சாத்  
 தாரத்தின் நன்று தனி

-31

இழுக்குடைய பாட்டிற்கு இசை நன்று - இலக்கண வழக்களையுடைய செய்யுளைவிட அ. தில்லாத வெறும் சப்தமேநல்லது; உயர்குலத்தின் சாலும் ஒழுக்கம் நன்று - உயர்குலம் என்று சொல்லித் திரிவதை விட மாட்சிமை பொருந்திய ஒழுக்கம் நன்று; வழக்குடைய வீரத்தின் விடா நோய் நன்று - தவறுதலையுடைய வீரத்தினும் தீராப்பிணி நல்லது; பழிக்கு அஞ்சாத் தாரத்தின் தனி நன்று - பழிச்சொல்லுக்கு அஞ்சாத மனைவியோடு வாழ்தலைவிட தனியே இருத்தல் நல்லது.

(கரு) இலக்கணப்பிழையுடைய பாட்டும், நல்லொழுக்க மில்லாத உயர் குலமும், தவறுதலையுடைய வீரமும், கற்பில்லாத மனைவியோடு கூடிய இல்வாழ்க்கையும் தீராப்பழியை உண்டாக்கும்.

## செல்வ நிலையாமையை உணர்ந்து உதவுக

ஆறீடும் மேடும் மடுவும் போலாம் செல்வம்  
 மாறீடும் ஏறீடும்மாநலத்தீர் - சோறீடுந்  
 தண்ணீரும் வாரும் தருமமே சார்பாக  
 உண்ணீர்மை வீறும் உயர்ந்தது

-32



மாநிலத்தீர் - பெரிய பூமியிலுள்ளவர்கள்! ஆறு இடும் மேடும் மடுவும் போலாம் - ஆற்று வெள்ளத்தினால் உண்டாக்கப்படும் மேடும் பள்ளமும் போல, செல்வம் ஏறிடும் மாறிடும் - செல்வம் வளர்வதும் தேய் வதுமாய் இருக்கும்: (ஆதலினால்) சோறு இடும் - இரப்பவருக்கு உணவு இடுங்கள்: தண்ணீரும் வாரும் - தண்ணீரையும் கொடுங்கள்: தருமமே சார்பு ஆக - (இப்படிச் செய்து வருவீர்களானால்) இந்தத் தருமமே துணையாக, உள் நீர்மை உயர்ந்து வீறும் - உள்ளத்திலே தூய தன்மை ஓங்கி விளங்கும்.

(கரு) நிலையற்றது செல்வம். ஆகவே அது உள்ள பொழுதே இரப்பவர்களுக்குச் சோறும் தண்ணீரும் அளியுங்கள். மனம் தூய்மை யுற்று விளங்கும்.

**வன் சொல்லும் இன் சொல்லும்.**

வெட்டனவை மெத்தனவை வெல்லவாம் வேழத்தில்  
பட்டுருவங் கோல் பஞ்சில் பாயாது நெட்டிருப்பு  
பாரைக்கு நெக்குவிடாப் பாறை பசுமரத்தின்  
வேருக்கு நெக்கு வீடும்.

-33

வேழத்தில் பட்டு உருவும் கோல் - யானையின் மேலே பட்டுருவும் அம்பானது, பஞ்சில் பாயாது - மெல்லிய பஞ்சின் மேல் பாயாது: நெடு இருப்புப் பாரைக்கு - நீண்ட இரும்புப் பாரைக்கு, நெக்குவிடாப் பாறை - பிளவாத கருங்கற் பாறையானது, பசுமரத்தின் வேருக்கு நெக்குவிடும் - பச்சை மரத்தின் வேருக்குப் பிளந்து போகும்: (அவ்வாறே) வெட்டனவை - வன் சொற்கள், மெத்தனவை வெல்லவாம் - இன்சொற்களை வெல்ல மாட்டாவாம் (இன்சொற்களே வெல்லும்)

(கரு) வன் சொற்கள் தோற்கும்: இன் சொற்கள் வெல்லும்.

**பொருளிலாரை உலகம் மதியாது.**

கல்லானே யானுலங் கைப்பொருள் ஒன்றுண்டாயின்  
எல்லாருள் சென்றங்கு எதிர்கொள்வர் கில்லானை  
கில்லானும் வேண்டாள் மற்று ஈன்றெடுத்த தாய் வேண்டாள்  
செல்லாது அவன் வாயிற் சொல்

-34

கல்லானே ஆனாலும் - ஒருவன் படியாதவனாயிருந்தாலும், கைப்பொருள் ஒன்று உண்டாயின் - கையிலே பொருள் மட்டும் இருக்குமானால், எல்லோரும் சென்று எதிர்கொள்வர் - (அவனை) யாவரும் போய் எதிர்கொண்டு உபசரிப்பர்: இல்லாதவை இல்லாளும் வேண்டாள் - (படித்தவனாயினும்) பொருளில்லாதவனை அவன் மனைவி கூட விரும்ப மாட்டாள்: ஈன்று எடுத்த தாய் வேண்டாள் - அவனைப் பெற்று வளர்த்த அன்னையும் விரும்பமாட்டாள்: அவன் வாயில் சொல் செல்லாது. அவன் வாயிற் பிறக்குஞ் சொல்லானது மதிக்கப் பெறாது.

(கரு) கல்லாதவனானாலும் பொருளுடையவனை யாவரும் மதிப்பர்: கற்றவனானாலும் பொருளின்றேல் அவனை ஒருவரும் மதியார்.

**உரைத்தாலும் பேதை உணரான்.**

பூவாதே காய்க்கும் மரமுமுள மக்களும்  
ஏவாதே நின்றனர்வார் தாமுளரே - தூவா  
வீரைத்தாலும் நன்றாகா வீத்தெனவே பேதைக்கு  
உரைத்தாலும் தோன்றா சூணர்வு.

-35

பூவாதே - பூவாமலே, காய்க்கும் - காய்க்கின்ற, மரமும் உள - மரங் களும் உண்டு: (அதுபோல) மக்களும் - மனிதர்களிலும், ஏவாதே - சொல்லாமலே, நின்றதாம் உணர்வார் உளர் - இருந்து தாமே அறிந்து செய்ய வல்லவரும் உண்டு: தூவா வீரைத்தாலும் - நன்று ஆகா தூவி விதைத்தாலும், நன்று ஆகா வித்து எனவே - நன்கு முளையாத விதை போல, பேதைக்கு - முடனுக்கு, உரைத்தாலும் - எடுத்துச் சொன்னாலும், உயர்வு தோன்றாது - அறிவு உண்டாகாது.

(கரு) குறிப்பறிந்து செய்வாரே அறிவுடையார், அறிவித்தும் அறிந்து செய்யார் மூடர்.

**பிறன் மனை விழையாமை**

நண்டுசிப்பி வேய்கதலி நாசமுறாங் காலத்தில்  
கொண்ட கருவளிக்கும் கொள்கை போல் ஒண்தொட  
போதந் தனங்கல்வி பொன்றவருங் காலம் அயல்  
மாதர்மேல் வைப்பார் மனம்.

-36

ஒண்தொட - ஒளிரும்வளையாலையணிந்தவளே! நண்டு சிப்பி வேய்கதலி - நண்டும், சிப்பியும், மூங்கிலும், வாழையும், நாசம் உறும் காலத்தில் - தாம் அழிவடையும் காலத்தில், கொண்ட கரு அளிக்கும் கொள்கை போல் - தாம் கொண்ட கருக்களை ஈனும்: அதுபோல, (மனிதர்கள்) போதம் தனம் கல்வி பொன்ற வரும் காலம் - ஞான மும், செல்வமும் வித்தையும் அழிய நேரிடும் காலத்திலே, அயல் மாதர் மேல் மனம் வைப்பார் - பிற மகளிர் மேல் மனம் வைப்பார்கள்.

(கரு) ஒருவன் தன் மனைவியையன்றி, பிற மகளிரை இச்சித்தால், அது அவனிடத்துள்ள ஞானம், செல்வம், கல்வி என்னும் மூன்றுங் கெடுத்தற்கு அறிகுறியாகும்.

**விட்டு நெறி நிற்பாருக்கு விதிபில்லை.**

வீணைப்பயனை வெல்வதற்கு வேதம் முதலாம்  
அணைத்தாய நூலகத்தும் கில்லை - நினைப்பதெனக்  
கண்ணுறுவது அல்லால் கவலைப்படேல் நெஞ்சேமெய்  
வீண்ணுறுவார்க் கில்லை விதி.

-37



வினைப்பயனை வெல்வதற்கு -முற்பிறப்பில் செய்த தீவினைப் பயனை வெல்வதற்கு (உபாயம்) வேத முதலாம் அனைத்து ஆய நூல் அகத்தும் இல்லை - வேத முதலான எல்லா நூல்களிலும் இல்லை: என்னும் நெங்சே - மனமே! கவலைப்படேல் - கவலையடையாதே: மெய் விண் உறுவார்க்கு - மெய்யாகிய வீட்டு (முக்தி) நெறியில் நிற்பவர்க்கு, நினைப்பது எனக் கண் உறுவது அல்லால் - (அவர்) நினைப்பது போலத் தோன்றுவது அல்லாமல், விதி இல்லை - ஊழ் என்ற ஒன்று இல்லையாம்.

(கரு) முக்தி நெறியன்றி நூல்களைக் கற்றலினால் மட்டும் வினை யைக் கடத்தல் இயலாது.

### உண்மை நிலை.

நன்றென்றும்- தீதென்றும் நானென்றும் தானென்றும்  
 சிந்தென்றும் ஆமென்றும் ஆகாதே - நின்றநிலை  
 தான்தாம் தத்துவமாம் சம்பறுத்தார் யாக்கைக்குப்  
 போனவா தேடும் பொருள்.

-38

நன்று என்றும் - (இது) நல்லது என்றும், தீது என்றும் - (இது) தீயது என்றும், நான் என்றும் - இதைச் செய்தவன் நான் என்றும், தான் என்றும் - இதைச் செய்தவன் அவன் என்றும், அன்று என்றும் - இது அல்லாதது (தவறானது) என்றும், ஆம் என்றும் - இது ஆகும் என்றும், ஆகாதே நின்ற நிலை - பேதஞ்செய்யாது நின்ற நிலையே, தான் அதுவாம் தத்துவம் ஆம் - ஆன்மாவாகிய தான் அதுவாகுகின்ற (பதியாகிய) உண்மை நிலையாகும்: தேடும் பொருள் - தன்னிலையே உள்ள கடவுளை (வேறாகத்) தேடுவது, சம்பு அறுத்தார் - சம்பா நெல்லை அறுத்தவர், யாக்கைக்குப் போனவா - (அதைக் கட்ட, அதன் தாளே அமையும் என்பதை அறியாமல்) கயிறு தேடிப்போனது போல ஆகும்.

(கரு) உயிரினுள்ளே கடவுளைக் கண்டு அதனோடு பேதமின்றிக் கலந்து நிற்கும் நிலையே உண்மை நிலையாகும்.

### மூப்புக்கு முன்னே முதல்வனை அறி

முப்பதாம் ஆண்டளவில் முன்றற்று ஒருபொருளைத்  
 தப்பாமல் தன்னுள்பெறானாயின் - செப்புங்  
 கலையளவே ஆகுமாம் காரிகையார் தங்கள்  
 முலையளவே ஆகுமாம் மூப்பு

-39

முப்பது ஆம் ஆண்டு அளவில் - முப்பது வயதின்ளவிலே, முன்று அற்று - முக்குற்றமும் (முன்றுவித ஆசை) அழியப்பெற்று, ஒரு பொருளை - ஒப்பற்ற முதற்பொருளாகிய கடவுளை, தப்பாமல் தன்னுள் - தவறாமல் தன்னுள்ளே, பெறான் ஆயின் - அடையாள னாயின், காரிகையார் தங்கள் மூப்பு முலையளவே ஆகும் - மாதர்கள் (இன்பம் நுகர்தலின்றி) முலையினையுடையராதல் மட்டும் போல, செப்பும் கலையளவே ஆகும் - (இறைவனுடன் கூடி இன்பம்

நுகரப் பெறாது) கற்ற வெறும் கல்வியை உடையவனாக மட்டுமே ஆவான்.

(கரு) மூப்பு அடையுமுன்னே முக்குற்றமும் அற்று மெய்ப் பொருளை அடைய முயல வேண்டும்.

### ஒத்த கருத்தமைந்த நூல்கள்

தேவர் குறளும் திருநான் மறைமுடிவும்  
முவர் தமிழும் முனிமொழியும் - கோவை  
திருவா சகமும் திருமுல்ர் சொல்லும்  
ஒருவா சகமென் றுணர்.

தேவர் குறளும் - திருவள்ளுவரது திருக்குறளும், திருநான் மறை முடியும் - சிறப்பு மிக்க நான்கு வேதங்களின் முடிவாகிய உபநிடதங்களும், முவர் தமிழும் - (திருஞான சம்பந்தர், திருநாவுக்கரசர் (அப்பர்), சுந்தரமூர்த்தி நாயனார் என்ற சமயக்குரவர்) மூவருடைய தேவாரமும், முனிமொழியும் - வாதவூர் முனிவராகிய மாணிக்கவாசகர் மொழிந்தருளிய, கோவை திருவாசகமும் - திரக்கோவையாரும், திருவாசகமும், திருமுல்ர் சொல்லும் - திருமுல்ர் நாயனாரது திருமந்திரமும், ஒரு வாசகம் என்று உணர் - ஒரு பொருளையே குறிப்பிடுவன என உணர்.

(கரு) திருக்குறள் முதலான நூல்களையெல்லாம் பொருள் முடிவு வேறுபடாத மெய்ந்நூல்கள் என அறியவும்.

முற்றும் .





## நன்னெறி

மின்னெறி சடாமுடி விநாயக ஸ்டூடென்ட்ஸ்  
நன்னெறி வெண்பா நாற்பதாம் வருமே.

மின்னெறி - மின்னல் போலும் ஒளிவீசும், சடாமுடி - சடை முடியையுடைய, விநாயகன் அடி தொழ - விநாயகக் கடவுளின் திருவடிகளை வணங்குதலால், நன்னெறி வெண்பா நாற்பதாம் வருமே - நன்னெறி என்னும் நூலின் நாற்பது வெண்பாவும் வரும்.

(கரு) விநாயகக் கடவுளை வணங்குதலால் நன்னெறி என்னும் நூல் இனிது நிறைவெய்தும் என்பதாம்.

### முகமன் எதிர்பாராது உதவுக

என்ற முகமன் இயம்பா தவர்கண்ணை;  
சென்ற பெருள் கொடுப்பார் தீதற்றோர் - துண்டுகவை  
பூவீர் பொலி குழலாய்! பூங்கை புகழுவோ  
நாவீர் குதவும் நயந்து

பூவின் பொலி குழலாய் - பூவினால் விளங்கும் கூந்தலையுடையவளே! பூங்கை - அழகிய கையானது, புகழுவோ - தன்னைப் புகழ்தல் கருதியோ, நாவிற்கு - நாவினுக்கு, துன்று சுவை - மிக்க சுவையுள்ள உணவை, நயந்து உதவும் - விரும்பிக்கொடுக்கும்? (அன்று, அன்று); அதுபோல, தீது அற்றோர் - குற்றமற்ற பெரியோர், என்றும் முகமன் இயம்பாதவர் கண்ணும் - ஒரு நாளும் தம்மிடம் உபகார வார்த்தைகள் சொல்லாதவரிடத்தும், சென்று பொருள் கொடுப்பார் - தாமே சென்று அவர்க்கு வேண்டும் பொருளைக் கொடுத்து உதவுவார்.

(கரு) பெரியோர் தமக்கு உபகாரஞ் செய்யாதவரிடத்தும் தாமே சென்று அவர்க்கு வேண்டும் பொருளைக் கொடுத்து உதவுவார்.

### வன்சொல் இனிதாதல்

மாசற்ற நெஞ்சுடையார் வன்சொல்லிவிட ஏனையவர்  
பேசுற்ற இன்சொல் பிறிதெனக் - ஈசற்கு  
நல்லோன் எறிசிலையோ நன்னதால் ஒண்கரும்பு  
வில்லோன் மலரே விசும்பு

நல்நுதல் - அழகிய நெற்றியுடையவளே! மாசற்ற செஞ்சு உடையார்- ஏனையவர் பேசுற்ற இன்சொல் பிறிது எனக் - (குற்றம் பொருந்திய மனத்தையுடையவராகிய) மற்ற கெடு நெஞ்சினர் சொல்லும் இன் சொல்லும் கொடியதாகும் என்று அறிவாயாக; ஈசற்கு - சிவபொருமா னுக்கு, நல்லோன் எறிசிலையோ -

நற்குணமுடையவராகிய சாக்கியநாயனார் அன்புடன் எறிந்த கல்லோ, (அன்றி) ஒண்கரும்பு வில்லோன் மலரோ - ஒள்ளிய கரும்பு வில்லையுடைய மன்மதன் எறிந்த பூவோ, விருப்பு - (இது) விருப்பமுடையதாயிற்று?

(கரு) நல்ல மனமுடையோருடைய கடுஞ் சொல்லும் இன்பம் விளைக்கும்; நல்ல மனமில்லாதார் இன் சொல்லும் துன்பம் விளைக்கும். எனவே உள்ளத்திலே அன்பு இருக்கிறதா என்று பார்க்க வேண்டுமே தவிர இனிமையாகப் பேசுவது கண்டு ஏமாறக்கூடாது. உள்ளன்புடன் கல்லெறிந்து வழிபட்ட சாக்கியருக்கு சிவன் அருள் செய்தார். ஆனால், மன்மதனையோ எரித்தார்.

### இனிய நெறியறிந்து பெறுக

தங்கட் குதவிலர்கைத் தாமொன்று கொள்வின் அவர்  
தங்கட் சூரியவரால்தாம்கொள்க - தங்க நெடுங்  
குன்றினாற் செய்தலைய கொங்கையாய்! ஆவீன்பால்  
கன்றினாற் கொள்ப கறந்து

நெடும் தங்கக் குன்றினால் செய்து அனைய கொங்கையாய் - நெடிய பொன்மலையினால் செய்தாற் போன்ற தனங்களை யுடையவளே! ஆவீன்பால் கன்றினால் கறந்து கொள்ப (தானாக கொடாத) பகவீனுடைய பாலை, கன்றைக்கொண்டு கறந்து கொள்வார்கள்; (அதுபோல), தங்கட்கு உதவிலர்கை தங்களுக்கு உதவாதவர் களுடைய கையின்றும், தாம் ஒன்றுகொள்ளின் - தாங்கள் ஒரு பொருளைப்பெற விரும்பினால், அவர் தங்கட்கு உரியவரால் தாம் கொள்க - அவர்கட்கு வேண்டியவராலேயே அப்பொருளைக் கொள்ளக் கடவார்கள்.

(கரு) தமக்கு ஆகாதவரிடத்து ஒரு பொருளை பெற வேண்டின், அதனை அவருக்கு வேண்டிய உரிய ஒருவரைக் கொண்டு பெறுதல் வேண்டும்.

### விராடர், பெய்ப்படுத்துவார்க்கே சொந்தம்

பிறர்க்குதவி செய்யார் பெருஞ்செல்வம் வேறு  
பிறர்க்குதவி யாக்குபவர் பேறாம் - பிறர்க்குதவி  
செய்யாக்க குதங்கடவீர் சென்று புயன்ருகந்து  
பெய்யாக்க கொடுக்கும் பிறர்க்கு

பிறர்க்கு உதவி செய்யார் - பிறர்க்கு உபகாரம் செய்யாத, கருங்கடல் நீர் - கரிய கடலின் நீரை, புயல் சென்று முகந்து - மேகமானது போய் மொண்டு வந்து, பிறர்க்குப் பெய்யாக்க கொடுக்கும் - பெய்து கொடுக்கும் (அதுபோல) பிறர்க்கு உதவி செய்யார். பெருஞ் செல்வம் - பிறருக்கு உபகாரம் செய்யாதவருடைய பெரிய செல்வமானது, வேறு - பிறிதேயா யினும் பிறர்க்கு உதவி ஆக்குபவர் பேறுஆம் - பிறருக்கு உபகாரம் செய்பவருடைய செல்வமேயாகும்.



நீக்க மறம் இருவர் நீங்கிப் புணர்ந்தாலும்  
நோக்கின் அவர் பெருமை நொய்தாகும் - பூங்குழலாய்  
நெல்லின் உமிசிறிது நீங்கிப் பழமை போற்  
புல்லினம் திண்மை நிலை போம்

பூங்குழலாய் - பூக்களை முடித்த கூந்தலையுடையவளே!  
நெல் லின் உமிசிறிது நீங்கி - நெல்லின்னிறும் உமியானது  
சிறிது நீங்கி, பழமை போல் புல்லினும் - முன் போலவே  
கூடினாலும், திண்மை நிலை போம் - முளைத்தற்கேற்ற  
வலிமை போய் விடும், (அதுபோல) நீக்கம் அறும் இருவர்  
நீங்கிப் புணர்ந்தாலும் - பிரிவு இல்லாத நண்பர் இருவர் பிரிந்து  
(முன்போல்) கூடினாலும், நோக்கின் அவர் பெருமை நொய்து  
ஆகும் - பார்க்குமிடத்து அவருடைய பெருமை அற்பமாகும்.  
(கரு) இடையில் பகைமையால் பிரிந்து கூடும் நட்பு  
முன்போல் உறுதியுடையதாகாது.

### காதலர் ஒற்றுமை

காதல் மனையாளும் காதலனும் மாறின்றித்  
தீதில் ஒருகருமஞ் செய்பவே - ஒதுகலை  
எண்ணிரண்டும் ஒன்றமதி என்முகந்தாய் நோக்கிறான்  
கண்ணிரண்டும் ஒன்றையே காண்.

ஒது கலை - புகழ்ந்து சொல்லப்படுகின்ற கலைகள்,  
எண்ணிரண்டும் ஒன்றும் - பதினாறும் பொருந்திய, மதிஎன்  
முகத்தாய் - சந்திரன் என்று சொல்லத்தக்க முகத்தையுடையவளே!  
கண் இரண்டும் - இரண்டு கண்களும், நோக்கல் - பார்ப்பது,  
ஒன்றையே - ஒரு பொருளையேயாம் (அதுபோல) காதல்  
மனையாளும் - காதலனும் அன்பையுடைய மனைவியும்  
கணவனும், மாறு இன்றி மாறுபாடின்றி, தீது இல் ஒரு கருமம்  
செய்பவே - குற்றமில்லாத ஒரு கருமத்தையே செய்வர். தான் -  
அசை காண் - முன்னிலை அசை.

(கரு) கணவனும் மனைவியும் மனம் ஒருமித்து  
எக்காரியத்தையும் செய்தல் வேண்டும். அப்பொழுதுதான்  
அக்காரியம் நிறைவுபெறும்.

### செருக்கீனை வீடுக

கடலே அனையம்யாம் கல்வியா லென்மை  
அடலேறு அனையசெருக்கு ஆழ்க்தி - விடலே  
முனிக்கரசு கையான் முகந்த முடிங்கும்  
பனிக்கடலும் உண்ணப்படும்

முழுங்கும் பனிக்கடலும் - ஒலிக்கின்ற குளிர்ந்த கடலும், முனிக்கு அரசு கையால் - முனிவர்கட்குத் தலைவராகிய அகத்திய முனிவர்கையால், முகந்து உண்ணப்படும் - மொண்டு பருகப்படும்: (ஆதலால்) யாம் கல்வியால் கடல் அனையும் - நாம் கல்வி கற்ற பெறுமையில் கடலை ஒத்தோம், என்று கொள்கின்ற, அடல் ஏறு அனைய செருக்கு - வலிமை பொருந்திய ஆண் சிங்கத்தினது போன்ற செருக்கில் ஆழ்த்தி விடல் - ஆழ்ந்து விட்டார்கள்.

(கரு) பெருங்கல்வியுடையவரானாலும் செருக்கடைதல் கூடாது. இருந்தால் வல்லரான மற்றொருவரிடம் தோல்வி அடையலாம்.

### சீனம் காக்க

உள்ளம் கவர்ந்தெழுந் தோங்கு சீனங்காத்துக் கொள்ளும் குணமே குணமென்க - வெள்ளந் தடுத்த வரிதோ தடங்கரைதான் பேர்த்த விடுத்த வரிதோ விளம்பு

உள்ளம் கவர்ந்து தெழுந்து ஓங்கு சினம் - மனதைத் தன் வயப்படுத்தி எழுந்து வளர்கின்ற கோபத்தை, காத்துக் கொள்ளும் குணமே குணம் என்க - அடக்கிக் கொள்கின்ற குணமே, அரிய குணம் என்று அறிக, வெள்ளம் தடுத்தல் அரிதோ - வெள்ளத்தை தடுத்தல் அரியதோ தடம் கரை பேர்த்து விடுத்தல் அரிதோ - முன் கட்டப்பட்டிருந்த பெரிய கரையை உடைத்து வெள்ளத்தை விடுதல் அரிதோ - விளம்பு - நீ சொல்வாயாக,

(கரு) சினங் கொள்ளுதல் எளிது; சினத்தை அடக்குதல் அரிது. எனவே அரியதைச் செய்வதே பெருமை தரும்.

### துணை வல்

மெலியோர் வலிய விரய விரவலரை அஞ்சார்  
வலியோர் தமைத்தா மருவில் - பலியேல்  
கடவுள் அவிர் சடை மேற் கட்செவியஞ் சாதே  
படர்சிறையப் புள்ளரைப் பார்த்து

பலியேல் கடவுள் - அன்பர் பூசையை ஏற்கும் சிவபெருமானது, அவர்சடைமேல் - விளங்குகின்ற கடைமேல், கட்செவி அணியப்பட்ட பாம்பானது, படர்சிறை - விரிந்த சிறகினையுடைய, அப்புள் அரையைப் பார்த்து - பறவைகட்டு அரசாகிய கருடனைப் பார்த்து, அஞ்சாது - பயப்படாது: (அவ்வாறே) மெலியோர் - வலிமையற்றோர், வலிய விரவலரை - வலிமையுடை தம் பகைவருக்கு, தாம் வலியோர் தமை மருவில் அஞ்சார் - தாம் அவரினும் வலியோரைச் சேர்ந்தால் பயப்படார்.

(கரு) பகைவர் வலியவரானால், அவரினும் வலியவரோடு சேர்ந்து கொள் வேண்டும். அப்போது அஞ்ச வேண்டுவதில்லை.



## தின்னலன் கருதாமை

தங்குறைதீர் வுள்ளார் தளர்ந்த பிறர்க்குறையம்  
 வெங்குறைதீர்க் கிற்பார் விழுமியோர் - திங்கள்  
 கறையிருளை நீக்கக் கருதா தலகில்  
 நிறையீ குளை நீக்குமே நின்று

திங்கள் - சந்திரனானவன், கறை இருளை நீக்கக்கருதாது தனது களங்கமாகிய இருளை நீக்குதற்கு நினையாமல், மேல் நின்று உலகின் நிறை இருளை நீக்கும் - ஆகாயத்திலே நின்று உலகத்தில் நிறைந்திருக்கும் இருளைப் போக்குவான்; (அது போன்று) விழுமியோர் - மேலோர், தம் குறை தீர்வு உள்ளார் - (தமது) துன்பத்தை நீங்குதலை நினையாராகி, தளர்ந்து - மனம் இளகி, பிறர்க்கு உறும் - பிறருக்கு உண்டாகிய, வெங்குறை - துன்பத்தை, தர்க்கிற்பார் - நீக்குவார்.

(கரு) மேலோர் தம் துன்பம் நோக்காது பிறருக்குற்ற குறையை நீக்குவர்.

## புலன் துன்பங்களில் புன்மை

பொய்ப்புலன்கள் ஐந்துதோய் புல்லியர் லன்றியே  
 மெய்ப்புலவர் தம்பால் வினையாவாம் - தப்பின்  
 சுற்றாங்கொல் சுற்றாணைச் சூறா வளிபோய்ச்  
 சுற்றாங்கு சிறுபுன் தகும்பு

குறாவளி போய் - சுழற் காற்றானது சென்று, சிறுபுன் துரும்பு சிறிய அற்பமான துரும்பை, சுழற்றும் - (எடுத்துச்) சுழற்றும்; துப்பின் (தன்) வலிமையால், கல் தூணைச் சுழற்றும் கொல் - கல் தூணைச் சுழற்றுமோ? சுழற்ற மாட்டாது; (அதுபோல) பொய்ப்புலன்கள் ஐந்தும் - பொய்யாகிய ஐந்து புலன்களும், புல்லியர் பால் அன்றி புல்லறிவாளரிடத்தல்லாமல், மெய்ப்புலவர் தம்பால் மெய்யறிவுடையவர் களிடத்து, நோய் வினையா - துன்பத்தைச் செய்யா.

(கரு) ஐம்புலன்களால் முடரேயன்றி மெய்யறிவுடையவர் துன்ப மடையார்.

## உடம்பில் உயிர்நிலை

வகுந்தம் உயிரென்பான் வாய்நடம்பிற்

பொருந்ததல் தானே புதுமை - திருந்தியாய்  
 சீதநீர் பொள்ளல் சிறுகுடத்து நில்லாத  
 வீதலே நிற்பல் வியப்பு

திருந்து இழாய் - திருந்திய ஆபரணத்தை உடையவனே சீத நீர் - குளிர்ச்சியான நீரானது, பொள்ளல் சிறுகுடத்தில் நில்லாது வீதலோ - ஓட்டையுடைய சிறிய குடத்தில் நில்லாது ஒழுக்கிப்போவதோ

(ஆச்சரியம்) நிற்கல் வியப்பு - நின்றலே ஆச்சரியமாகும்.  
 (அதுபோல) வருந்தும் உயிர் - வருந்து கின்ற உயிரானது  
 ஒன்பாள்வாயில் உடம்பில் - ஒன்பது துவாரங்களையுடைய  
 உடம்பில் பொருந்துதலே புதுமை - தாங்குதலே ஆச்சரியம்  
 (நீங்குதல் ஆச்சரியமன்று)

(கரு) ஒன்பது துவாரங்களை உடைய உடம்பில்  
 உயிர்நின்றலே ஆச்சரியம். நீங்குதல் ஆச்சரியமல்ல.

### வீதும்புடன் உதவுக

பெருக்க மொடுகருக்கம் பெற்றபொருட் கேற்ப

வீடுப்பொழுது கொடுப்ப மேலோர் - சுரக்கு  
 மலையளவு நின்ற முலை மாதே? மதியின்  
 கலையளவு நின்ற கதிர்

மலையளவு நின்ற சுரக்கும் முலைமாதே - மலையளவாக நின்ற  
 பால் சுரக்கும் தளங்களையுடைய பெண்ணை மதியின் கதிர்ச்  
 சந்திரனின் கிரணங்கள் கலையளவு நின்ற - வளர்தலும்  
 தேய்தலுமாகிய கலைகளின் அளவாக நின்றன. (அதுபோல்)  
 மேலோர் - பெரியோர் பெருக்கமொடு சுருக்கம் பெற்ற  
 பொருட்கேற்ப - வளர்தலும் குறைதலும் பொருந்திய செல்வத்திற்கு  
 இசைய வீடுப்பொழுது கொடுப்பர்- அன்போடு கொடுப்பர்.

(கரு) பெரியோர் தம் பெற்ற செல்வத்துக்கேற்ப  
 மிகுதியாகவும் குறை வாகவும்கொடுப்பர். ஒன்றும் கொடாது  
 இருக்க மாட்டார்.

### செல்வச் செருக்கு கிளர்வீளந்

தொலையாய் பெருஞ் செல்வத் தோற்றத்தோ மென்ற  
 தலையாய யவச்செருக்குச் சார்தல் - இலையால்  
 இரைக்கும்வண் துதமலர் சர்ங்கோதாய் மேரு  
 வரைக்கும்வந் தன்று வளைவு.

இரைக்கும் வண்டுதும் - ஒலிக்கின்ற வண்டுகள் ஊதுகின்ற மலர்  
 சர்ங்கோதாய் - பூக்களாகிய குளிர்ச்சி பொருந்திய மாலை  
 உடையவளே மேரு வரைக்கும் வளைவு வந்தன்று அசையாத மா  
 மேரு மலைக்கும் ஒருகாலத்தில் வளைவு வந்தது (ஆதலின்)  
 தலையாயவர் - முதன்மையான அறிவுடையவர்கள் தொலையா  
 அழியாத பெருஞ்செல்வம் - பெருஞ்செல்வத்திலே தோற்றத்தோம்  
 என்று பிறந்திருக்கிறோம் என்று செருக்குச் சார்தல் இலை - செருக்  
 கடைவதில்லை.

(கரு) எத்துணைப்பெருஞ் செல்வத்துக்கும் அழிவுவரும்  
 என்பதை அறிந்து அடங்கி இருப்போரே அறிவுடையோராவர்.



## அன்பிலார்க்குச் செல்வம் பயனில்லை.

இல்லறனுக்கு அன்பிற்கு இடம்பொரு ளேவல்லறந்  
எல்லா மிகுந்தும் அவற் கென்செய்யும் - நல்லாய்  
மொழியிலார்க் கேத முதலால் தெரியும்  
விழியிலார்க் கேத விளக்கு

- 15

நல்லாய் - நற்குணமுடையவளே! மொழிஇலார்க்கு முதுநூல் ஏது  
- பேச்சில்லாதவராகிய ஊமைகட்கு பழமையான நூல்கள் யாது  
பயனைச் செய்யும்? தெரியும் விழியிலார்க்கு விளக்கு ஏது -  
பார்க்கின்ற கண்ணில்லாதவராகிய குருடர்க்கு விளக்கு யாது  
பயனைச் செய்யும்? (அதுபோல) இங்கு அன்பு இல்லாநுக்கு -  
இவ்வுலகில் அன்பு இல்லாதவருக்கு, இடம் பொருள் ஏவல்  
எல்லாம் இருந்தும் - இடமும் பொருளும் ஏவலுமாகிய எல்லாம்  
இருந்தும் அவற்கு என் செய்யும் (அவை) அவருக்கு யாது  
பயனைச் செய்யும்? (ஒரு பயனும் செய்யா)

(கரு) அன்பில்லாதவரிடம் இடம் பொருள் ஏவல் முதலியன  
இருந்தும் பயனில்லை. அவை கொண்டு அறமும் புகழும்  
தேடமாட்டான்.

## மேலோர் உதவீ செய்யும் வகை

தம்மையந் தங்கள் தலைமையையும் பார்த்தயர்ந்தோர்  
தம்மை மதியர் தமையடைந்தோர் - தம்மின்  
இழியினஞ் செல்வர் இடர்தீர்ப்பர் அங்கு  
கழியினஞ்செல் லாதோ கடல்

- 16

கடல் - (பெரிய) கடலானது, அங்கு கழியினும் - (தன்னை  
அடுத்த) சிறு உப்பங்கழியிலும், செல்லாதோ - போய்ப் பாயாதோ  
(பாயும்) அதுபோல உயர்ந்தோர் (அறிவு ஒழுக்கத்தால்)  
உயர்ந்தவர்கள், தமை அடைந்தோர் - தங்களைச் சார்ந்தவர்கள்,  
தம்மின் இழியினும் - தம்மைவிடத் தாழ்ந்தவர்களாயிருந்தாலும்,  
தம்மையும் தங்கள் தலைமையையும் பார்த்துத் தங்களை  
மதியாதவர்களாகி, செல்வர் இடர் தீர்ப்பர் - அவர்களிடம் சென்று  
அவர்கள் துன்பத்தைத் தீர்த்து வைப்பார்கள்.

(கரு) மேலோர், தம்மைச் சார்ந்தவர்கள் தம்மைவிடத்  
தாழ்ந்த வராயினும், செருக்கின்றி அவரிடம் சென்று வேண்டிய  
உதவியைச் செய்து காப்பர்.

## வறுமையினும் ஈகை

எந்தைநல் கூர்ந்தான் இரப்பார்க்கீந்து என்றவன்  
மைந்தர்தம் ஈகை மறப்பரே - பைந்தொட!  
நின்ற பயனாகவிதில்லா அரம்பையின் கீழ்க்  
கன்று முதவுந் கனி

- 17

பைந்தொடி - பகம் பொன்னாலாகிய வளையல்கள் அணிந்த பெண்ணே! நின்று பயன் உதவி நில்லா - பயனைக் கொடுத்து அதனால் அழிவையடைந்த, அரம்பையின் - வாழை மரத்தினது, கீழ்க்கண்டும் - கீழ் நிற்கின்ற கண்டும், கனி உதவும் - பழத்தைக் கொடுக்கும்; (அதுபோல) எந்தை இரப்பார்க்கு ஈந்து நல்குந்தான் என்று - எங்கள் பிதா இரப்பவருக்குக் கொடுத்து வறியவனானான் என்று, அவர் மைந்தர்தம் ஈகை மறுப்பரோ - அவருடைய புதல்வர்கள் தம் ஈகையைக் கைவிடுவரோ? (விடமாட்டார்கள்)

(கரு) இரப்பவர்க்கு ஈந்து தந்தை வறியவனானான் என்று அவன் மக்கள் ஈகையைக் கைவிடமாட்டார்கள்.

## இன்சொல்

**இன்சொல்லா லன்றி இருநீர் வியவைகம்**

**வன்சொல்லா லென்றும் மகிழாதே - பொன்செய்**

**கதிர்வளையாய்! பொங்காது அழற்கதிரால் தண்ணென்**

**கதிர்வரவால் பொங்கும் கடல்**

- 18

பொன் செய் கதிர் வளையாய் - பொன்னால் செய்த ஒலிக்கின்ற வளையல்களை அணிந்தவளே! கடல் தண்என் கதிர் வரவால் பொங்கும் - கடலானது, குளிர்ந்த கிரணங்களையுடைய சந்திரன் வருகையில் பொங்கும்; அழற்கதிரால் பொங்காது - வெம்மை பொருந்திய கிரணங்களையுடைய சூரியன் வருகையாலே பொங்காது (அதுபோல) இருநீர் வியன் உலகம் - பெரிய கடல் சூழ்ந்த பாந்த உலகத்திலுள்ள மக்கள், இன் சொல்லால் அன்றி வன்சொல்லால் என்றும் மகிழாதே - இனிய சொற்களாலல்லாமல் வலிய சொற்களால் என்றும் மகிழ்ச்சியடைய மாட்டார்.

(கரு) இன்சொல்லாலன்றி, வன்சொல்லால் ஒருவரும் மகிழ்ச்சியடைய மாட்டார்.

## நற்குணம்

**நல்லோர் வரவால்நகை முகம்கொண்டு இன்புறிஇ**

**அல்லோர்வரவான் அழுங்குவார் - வல்லோர்**

**தீருந்தம் தளிர்காட்டித் தென்றல்வரத்தேமா**

**வகுந்தம் சுழற்கால் வர**

- 19

தேமா - தேன் போன்ற கனியை உடைய மாமரமானது, தென்றல் வரத் தளிர் காட்டித் திருந்தும் - தென்றற் காற்று வரத் தளிரைக் காட்டி இன்புற்றிருக்கும், சுழல் கால் வரவருந்தும் - சுழற்காற்று வீசும் போது வருந்தும், (அதுபோல) வல்லோர் - கல்வியறிவில் வல்லோர், நல்லோர், வரவால் - நல்லவருடைய வருகையினாலே, முகநகை கொண்டு இன்புறிஇ - முகமலர்ச்சி கொண்டு இன்பமடைவர், இல்லோர் வரவான் - தீயவர் வருகையால், அழுங்குவார் - துன்பத்தை அடையவர்



(கரு) அறிவுள்ளவர், நல்லோர் வரவால் இன்பமும் தீயோர் வரவால் துன்பமும் அடைவர்

### பிறர் துன்பங்கண்டு இரங்குதல்

பெரியவர்தம் நோய்பேறற் பிறர்நோய்களை ஞர்எம்

எரியின் இழுதாவார் என்க - தெரியீழாய் !

மண்டு பிணியால் வருந்து பிறவுறுப்பைக்

கண்டு கலமுமே கண்

- 20

தெரியீழாய் - ஆராய்ந்த ஆபரணங்களை அணிந்தவளே! கண் - கண்கள், மண்டு பிணியால் வருந்து பிற உறுப்பைக் கண்டு - மிகுதியான நோயினால் வருந்துகின்ற மற்ற உறுப்புகளைப் பார்த்து, கலுமும் - கண்ணீர் விடும், (அதுபோல) பெரியவர் அறிவ ஒழுக்கங்களில் பெரியவர் பிறர் நோய் கண்டு - பிறருக்கு வந்த நோயைக் கண்டு தம் நோய் போல் தமக்கு வந்த நோய் போல் நினைத்து, உள்ளம் எரியின் இழுது ஆவர் என்க - மனம் தீயில் இட்ட நெய் போல உருகுவார் எனலாம்.

(கரு) பிறர் அடையும் துன்பங்கண்டு இரங்குதல் பெரியோர் இயல்பு.

### அந்நீவின் முன்செருக்கு

எழுத்தறிவார் கல்விப் பெருக்கம் அனைத்தும்

எழுத்தறிவார் கண்ணின் இலையாம் - எழுத்தறிவார்

ஆயுள் கடவுள் அவர் சடைமுன் கண்டளவில்

வீயுஞ் சுநீர்மிகை.

- 21

சுநீர் மிகை - ஆகாய கங்கையின் பெருக்கமானது, எழுத்து அறிவார் ஆயுள் கடவுள் - எழுத்துகளின் இயல்பு அறியும் பெரியோரால் ஆராயப்படும் சிவபெருமானது, அவர் சடை முன் கண்ட அளவில் விளங்குகின்ற சடையை எதிரே கண்ட அளவில், வீயும் - அடங்கி விடும் (அதுபோல) எழுத்து அறியார் கல்விப் பெருக்கம் அனைத்தும் - இலக்கண நூலை அறியாதவருடைய மற்றைக் கல்வியினது பெருக்கம் முழுதும், எழுத்தறிவார்க்காணின், இலை - இலக்கண நூலை அறிந்தவரைக் கண்டால் இல்லாமற் போகும்.

(கரு) இலக்கண நூல் பயின்றார் எதிரே அந்நூல் பயிலாதவர் கல்வி பயன்படாது.

### பிறப்பால் உயர்வு தாழ்வு இல்லை

ஆக்கும் அறிவா னலது பிறப்பினான்

மீக்கொள் உயர்விறிவு வேண்டற்க - நீக்கு

பவரார் அரவின் பகுமணிகண் டென்றங்

கவரர்கடலின் கரு

- 22

அரவின் பருமணி கண்டு நீக்குபவர் ஆர் - நஞ்சுடைய பாம்பினிடத்து உண்டாகிய பருத்தமாணிக்கத்தைக் கண்டு அதை எடுப்பவர் யார்? (ஒருவருமில்லை), கடலின் கடு என்றும் கவரார் பாற் கடலினிடத்து உண்டாகிய நஞ்சை ஒரு காலும் கொள்வாருமில்லை; (தோலினால்) மீக்கொள் உயர்வு இழிவு (ஆமலாகக் கொள்கின்ற) உயர்வையும் (கீழாகக் கொள்கின்ற) இழிவையும், ஆக்கும் அறிவான் அலது - நற்குணங்களை உண்டாக்குகின்ற கல்வியறிவால் அல்லது, பிறப்பினான் வேண்டற்க சாதியினாலே விரும்பாதீர்.

(கரு) பிறப்பினால் பாராது எக்குலத்தவரானாலும் அறிவுடையோர் உயர்ந்தோர், அறிவில்லாதார் இழிந்தோர் எனக் கொள்ள வேண்டும்.

### பயன் தரும் ஆற்றல் தளரலாகாது

பகர்ச்சி மடவார் பயிலநோன் பற்றல்  
திகழ்ச்சி நகுநெஞ்சத் தீட்டம் - நெகிழ்ச்சி  
பெறும் பூரிக் கின்றமுலைப் பேதாய்! பலகால்  
எறும்பூரிக் கற்குழியு மே

பூரிக்கின்ற முலைப் பேதாய் - விம்முக்கின்றதனங்களையுடைய பெண்ணே! பலகால் எனும்பு ஊரக்கல் குழியும் - பலமுறை சிற்றெறும்புகள் ஊர்ந்தால் கருங்கல்லும் குழிந்து போகும்; (அதுபோல) மடவார் பகர்ச்சி பயில - பெண்களிடத்தில் வாய்ப் பேச்சோடு பழகிக் கொண்டு வந்தாலும், நோன்பாற்றல் திகழ்ச்சி தரும் நெஞ்சத்தீட்டம் - தவம் செய்வதில் விளங்கும் ஒருவன் மன உறுதி நெகிழ்ச்சி பெறும் - தளர்ந்து போகும்.

(கரு) மாதர்களிடம் பேசிப் பழகுவதால்தவம் செய்வதற்குரிய மன உறுதியும் கெட்டு விடும்.

### பிறர் குற்றம் பேசற்க

உண்டு குணமிங் கொடுவர்க்கு எனிவாங்கீழ்  
கொண்டு புகல்வதவர் குற்றமே - வண்டுமலர்ச்  
சேக்கை வீரும்புஞ் செழும்பொழில்வாய் வேம்பன்றோ  
காக்கை வீரும்புங் கனி

செழும் பொழில் வாய் - செழுமையான சோலையினிடத்தே, மலர்ச் சேக்கை வண்டு விரும்பும் - மலராகிய மெத்தையை வண்டுகள் விரும்பும், வேம்பு அன்றோ காக்கை விரும்பும் கனி. வேப்ப பழங்கள் அன்றோ காக்கை விரும்பும் பழம்? (அதுபோல) இங்கு ஒருவர்க்குக் குணம் உண்டு எனினும் - இவ்வுலகில் ஒருவருக்கு நற்குணம் உள்ளதாயினும், கீழ்கொண்டு புகழ்வது அவர் குற்றமே - கீழோர் (அற்பர்கள்) எடுத்துப் பேசுவர்; தீக்குணத்தையே கீழோர் (அற்பர்கள்) எடுத்துப் பேசுவர்;



## அழ்பார் சகவாசம்

கல்லா அறிவிற கயவர்பாற் கற்றுணர்ந்த

நல்லார் தமதுகனம் நண்ணாரே - வில்லார்  
கணையிற்பொலியுங் கருங்கண்ணாய் நொய்தாம்  
புணையிற்புகுமொண் பொருள்

- 25

வில் ஆர் கணையின் பொலியும் - வில்லொடு கூடிய அம்புபோன்ற  
புருவத்தோடு விளங்கும், கருங்கண்ணாய் - கரியகண்களை  
யுடையவளே; புணையில் புகும் - கனமில்லாத தெப்பத்தில்  
சேர்கின்ற, ஒண்பொருள் - கனமுடைய பொருளும், நொய்தாகும்  
இலேசாகும்; (அதுபோல) கல்லா அறிவின் கயவர்பால் - கல்லாத  
அறிவினையுடைய முடரிடத்தில் (சேர்ந்தால்) கற்றுணர்ந்த நல்லார்  
- கற்றறிந்த நல்லார் (கூட) தமது கனம் நண்ணார் - தமது  
பெருமையை அடையார்.

(கரு) கற்றறிந்தவர்கள் முடரிடம் சேர்ந்தால் தமது  
பெருமையை இழப்பர்.

## உருவம் காணாது திறமை காண்க

உடலின் சிறுமைகண்டு ஒண்புலவர் கல்விக்

கடலின் பெருமை கடவார் - மடவரால்  
கண்ணளவாய் நின்றதோகாணங்கதிரொளிதான்  
விண்ணளவாய் யிற்பே விளம்பு

- 26

மடவரால் - இளமை பொருந்திய பெண்ணே! ஒண் புலவா உடலின்  
சிறுமை கண்டு - புலமைமிக்க புலவருடைய உடலின்  
சிறுமையைப் பார்த்து, கல்விக் கடலின் பெருமையை அலட்சியம்  
செய்யமாட்டார்; கதிர் காணும்ஒளி - சூரியனின் ஒளியைக்  
காண்கின்ற கருமணி ஒளியானது, கண் அளவாய் நின்றதோ -  
தனக்கிடமாகிய பார்க்கின்ற கண் அளவில் அடங்கிவிடுமா? வின்  
அளவாயிற்பே விளம்பு அவ்வாறில்லாமல் (தான் காணும் பெரிய)  
ஆகாயத்தின் அளவாகப் பரந்து விரிந்திருக்கிறதா? சொல்வாயாக.

(கரு) உருவினால் சிறியவரும் அறிவினால்  
பெரியவராயிருப்பர்.

## மெய் வருந்தியும் பீரர்க்கு உதவுக.

கைம்மா றகவாமற் கற்றறிந்தோர் மெய் வருந்திக்

தம்மால் இயல்உதவி தாஞ்செய்வார் - அம்மா  
முளைக்கும் எயிறு முதிர்கவை நாவிற்கு  
விளைக்கும் வலியன தாம் மென்ற

- 27

முளைக்கும் எயிறு - முளைக்கின்ற பற்களானவை - நாவிற்கு  
(தமக்கு ஒரு உதவியும் செய்யாத) நாக்குக்கு, வலியன தாம்  
மென்று முதிர் சுவை விளைக்கும் - கடினமான பொருள்களைத்

தாம் மென்று கொடுத்து நிறைந்த சுவையை உண்டாக்கும்; (அதுபோல) கற்று அறிந்தோர் - கற்றறிந்தவர், கைம்மாறு உகவாமல் - பிரதிபலனை விரும்பாமல், மெய் வருந்தித் தம்மால் இயல் உதவி தாம் செய்வர் - தம் உடலை வருத்திக் கொண்டு கூடதம்மாலான உதவிகளைத் தாமே செய்வர்.

(கரு) அறிவுடையார் கைம் மாறு வேண்டாமலே பிறருக்குத் தம் மாலான உதவிகளை வலிந்து செய்வர்.

### வெறுப்பினும் உதவுக

**முனிவினும் நல்குவர் மூதறிஞர் உள்ளக்**

**கனிவினும் நல்கார் கயவர் - நனிவினைவீல்**

**காயினு மாகும் கதல்தான் எட்டிபழுத்த**

**ஆயினும் ஆமோ அறை.**

- 28

மூதறிஞர் முனிவினும் நல்குவர் - பேரறிவுடையவர் கோபமுள்ள காலத்திலும் கொடுப்பர்; கயவர் உள்ளக் கனிவிலும் நல்கார் - மூடர் மனமகிழ்ச்சி உள்ள காலத்திலும் கூட கொடார். கதலி நனி வினைவு இல்காயினும் ஆகும் - நன்றாகப் பழக்காத காயாகிலும் வாழை உணவுக்குப் பயன்படும்; எட்டி பழுத்து ஆயினும் எட்டியானது பழுத்தாலும், ஆமோ - பயன்படுமோ? அறை - சொவ்வாயாக.

(கரு) அறிவுடையவர் கோபத்திலும் கொடுப்பர்; மூடர் மகிழ்ச்சியிலும் கொடார்.

### மேலோர் துன்பங்கண்டு அஞ்சார்

**உடற்கு வகுமிடநெஞ் சோங்குபரத் தற்றோர்**

**அடுக்கும் ஒருகோடி யாக - நடுக்கமுறார்**

**பண்ணிற் புகலும் பனிமொழியாய் அஞ்சமோ**

**மண்ணிற் புலியைமதி மான்.**

- 29

பண்ணின் புகலும் பனிமொழியாய் - இசை போலப் பேசுகின்ற குளிர்ச்சி பொருந்திய சொல்லுடையவளே! மதிமான் சந்திரனிடத்திலிருக்கின்ற மானானது, மண்ணில் புலியை அஞ்சமோ பூமியில் இருக்கிற புலிகளுக்குப் பயப்படுமோ? (பயப்படாது). (அதுபோல) நெஞ்சு ஓங்கு பரத்து உற்றோர் - (தம்முடைய) மனம் உயர்ந்த பரம்பொருளிடத்தே அழுந்திப்பெற்ற ஞானிகள், உடலுக்கு வரும் துன்பங்கள் அடுக்கிச் சொல்லப்படும் ஒரு கோடி அளவினதாக இருந்தாலும், நடுக்கம் உறார் - அச்சமடையார்.

(கரு) கடவுளிடத்து மனம் அழுந்தப் பெற்றவர் எத்தகைய பெரும் துன்பங்களுக்கும் அஞ்சார்.



## காலத்தில் அறும் சிசுக்க

கொள்ளும் கொடும் கூற்றும் கொல்வான் குறுகுதல்முன்  
உள்ளும் கனிந்தறஞ்செய்து உய்கவே - வெள்ளம்  
வருவதற்கு முன்னர் அணைகோலி வையார்  
பெருகுதற்கண் என்செய்வார் பேசு

கொள்ளும் கொடும் கூற்றும் - உயிரைக் கொண்டு செல்கின்ற  
கொடியவனாகிய யமன், கொல்வான் குறுகுதல் முன்கொல்லுதற்கு

நெருங்கு தருமங்களைச் செய்து பிழைக்கக் கடவாய்: வெள்ளம்  
வருவதற்கு முன்னர் அணைகோலி வையார் - வெள்ளம்  
வருவதற்கு முன்னே கரையைக் கட்டி வைக்காதவர்.,  
பெருகுதற்கண் என் செய்வார் கேசு (அது) பெருகி வரும் பொழுது  
யாது செய்வார், நீ சொல்வாயாக.

(கரு) இறப்பு வரும் முன்னரே, விரைந்து அறம் செய்தல்  
வேண்டும்.

## பிறர் துயர் ஏற்று நீக்குக.

பேரறிஞர் தாக்கும் பிறர்துயர் தாங்கியே  
வீரமொடு காக்க விரைகுவார் - நேரிழாய்  
மெய்சென்று தாக்கும் வியன்கோல் அடிதன் மேற்  
கை சென்று தாங்கும் கடித

நேரிழாய் பொருந்திய ஆபரணங்களை உடைய பெண்ணே!  
மெய்சென்று தாக்கும் உடம்பிலே போய்த்தாக்குகின்ற, வியன்  
கோல் அடி - பெரிய கோலினுடைய அடியை, கை கடிது சென்று  
தன் மேல் தாங்கும் - கை விரைந்து போய்த் தன் மேல் ஏற்றுக்  
கொள்ளும்: (அதுபோல) பேர் அறிஞர் - பெரிய அறிஞர்கள்,  
தாக்கும் பிறர் துயரம் வீரமொடு தாங்கி - வருத்துகின்ற  
பிறருடைய துன்பத்தை வீரத்தோடு தாம் ஏற்றுக் கொண்டு, காக்க  
விரைகுவார் - அவரைப் பாதுகாத்தற்கு முற்படுவர்.

(கரு) பேரறிவுடையார் பிறருக்கு வரும் துன்பத்தை  
விரைந்து போக்குவர்.

## மெய்யுணர்ந்து உதவுக

பன்னம் பனவற் பயத்தேர் அறி விலன்  
மன்னம் அறங்கள் வலியிலவே - நன்னதால்!  
காடுழன்று உயர்திண் கதவு வலியுடைந்தோ  
தாடுழன்று இலதாயிற் நான்

நன்னதால் - நல்ல நெற்றியையுடையவளே! காழ் ஒன்று - வயிரம்  
பொருந்திய, உயர்திண் கதவு - உயர்ந்த வலிய கதவானது, தாழ்  
ஒன்று இலதாயின் - ஒரு தாழ்ப்பாள் இல்லாததாயின், வலி

உடைத்தோ உறுதியை உடையதோ? (ஆகாது: (அதுபோல) பன்னும் பனுவல்பயன் தேர் அறிவு இல்லாதார் - சொல்லப்படுகின்ற நூல் களிந்து பொருளை அறியும் விவேகமில்லாதவர், மன்னம் அறங்கள் வலி இலவே -- செய்யும் மிகுந்த தருமங்கள் உறுதியற்றனவாம்.

(கரு) நூற்பொருளை உணர்ந்து விதிவிலக்குகளைப் பகுத்தறியும் அறிவில்லாதவர் செய்யும் தருமங்கள் பயன் படா.

### பெரியோர் புகழ்ச்சி வீகும்பார்

என்ன திருப்ப இழிஞ்சேயர் நற்குரிய  
விள்ளா அறிஞரது வேண்டாரே - தள்ளாக்  
கரைகாய் புளநீர் கட்டுருள மன்றிக்  
கரைகாய் புளதோ கடல்

- 33

நீர் கட்டு குளம் - நீரைத் தேக்குகின்ற சிறு குளமே, தள்ளாக் கரை காப்பு உளது - (நீர்) தள்ளப்படாத கரையைக் காவலாக உள்ளது:

அன்றிக் கடல் கரை காப்பு உளதோ - அதுவல்லாமற் பெரிய கடலுக்கு கரை காவலாக உள்ளதோ? (அல்ல): இழிஞ்சேர் உள்ளது இருப்ப போற்றற்குரியர் - அறிவில்லாத சிறியோர், (தம்மைப்) பிறர் இகழாதபடி காக்கப்படுவதற்கு உரியவராவார்: விள்ளா அறிஞர் அது வேண்டார் - குறைவற்ற அறிவுடைய பெரியோர் அங்ஙனம் காக்கப்படுவதல் வேண்டார்.

(கரு) பிறர் இகழாவண்ணம் காக்கப்படுதல் சிறியோருக்களிற் பெரியோருக்கு வேண்டுவதில்லை.

### பெரியோர் பழிக்கு அஞ்சுவர்

அறிவுடையா ரன்றி அதுபெறார் தம்பாற்  
செறிபழியை அஞ்சார் சிறிதம் - பிறைநுதல்  
வண்ணஞ்செய் வான் வீழியே அன்றி மறைக்குகட்டுக்  
கண்ணஞ்சமோ இதனைக் கண்டு.

- 34

பிறைநுதல் - பிறைபோன்ற நெற்றியை உடையவளே! வண்ணஞ் செய் வான்விழியேயன்றி - அழகு செய்தகின்றி ஒளியை உடைய கண்களே அல்லாமல் மறை குருட்டுக் கண் ஒளிமறைந்த குருட்டுக் கண்களானவை இருளைக் கண்டு அஞ்சமோ - இருட்டைக் கண்டு அஞ்சமோ? (அஞ்சார்) (அதுபோல) அறிவுடையார் அன்றி - அறிவுடையவரே அல்லாது அது பெற்றார் - அவ்வறிவைப் பெறாத முடர் தம் பால் செறிபழியை சிறிதும் அஞ்சார் - தம்மிடத்து நெருங்கி வரும் பழிக்கு சிறிதும் அஞ்சார்.

(கரு) அறிவுடையோர் பழிக்கு அஞ்சுவர் முடர் பழிக்கு அஞ்சார்.



## மேன்மக்கள் நல்லாரை விடும்புவர்

கற்ற அறிவினரைக் காழறுவர் மேன்மக்கள்

மற்றையர் தாம் என்றும் மதியாரே - வெற்றி நெடும்  
வேல்வேண்டும் வான்விழியாய்! வேண்டாய் புரிங்காடி  
பால் வேண்டும் வாழைப்பழம்

வெற்றி நெடும் வேல் வேண்டும் வான்விழியாய் - வெற்றியை  
உடைய நெடிய வேற்படை விரும்புகின்ற ஒளிமிக்க கண்களை  
யுடையவளே! வாழைப்பழம் பால் வேண்டும் - வாழைப்பழத்தை  
பாலானது விரும்பும், புரிங்காடி வேண்டா புரிப்பாகிய காடி  
நீரானது (அதனை) விரும்பாது (அதுபோல) கற்ற அறிவுடையோரை  
மேலோர் விரும்புவர், மற்றையர் என்றும் மதியார். கீழோர் அவரை  
எப்போதும் மதியார்.

(கரு) கல்வி அறிவுடையவரை மேல்மக்களே விரும்புவர்,  
கீழ் மக்கள் விரும்பார்.

## தக்ககோர்க்கு உதவி செய்க

தக்கார்க்கே ஈவர் தகார்க்களிப்பார் இல்லென்று  
மிக்கார்க் குதவார் விழுமியோர் - எக்காவும்  
நெல்லக் கிறைப்பதே நீரன்றிக் காட்டுமுள்  
புல்லக் கிறைப்பரே போய்

எக்காலும் நீர் நெல்லுக்கு இறைப்பதே அன்றி எக்காலத்தும் நீரை  
நெற்பயிருக்கே இறைப்பதல்லாமல் காட்டுமுள் புல்லுக்குப் போய்  
இறைப்பாரோ - காட்டிடத்தே உலரும் புல்லுக்குப் போய்  
இறைப்பாரோ? (இறையார்) அது போல தக்கார்க்கே ஈவர் -  
தகுதியுடையவருக்கே கொடுப்பார்: தகார்க்கு அளிப்பார் இல் என்று  
- தகுதியற்றவர்க்குக் கொடுப்பவர் இல்லை என்று அறிந்து  
விழுமியோர் - மேலோர் மிக்கார்க்கு உதவார் - நன்னெறி  
நடந்தவர்க்கு உதவார்.

(கரு) மேலோர் தகுதியுடையவருக்கன்றி, தகுதியில்லார்க்குக்  
கொடார்.

## பெரியார் முன் தன்பைப் புகழ்ந்துரைத்த பேதை

தரியாது உயர்வுகன்று தாமும் - தெரியாய்சேல  
பொன்னையர்வு தீர்த்த புணர்முலையாய்! விந்தமலை  
தன்னையர்வு தீர்த்தன்று தாழ்ந்தது.

பொன் உயர்வு தீர்த்த புணர் முலையாய் - இலக்குமியுடைய  
உயர்வை (அழகை) நீக்கிய நெருங்கிய தனங்களுடையவளே!  
பெரியோர் முன் தன்பைப் புனைந்து உரைத்த பேதை -  
பெரியோர் முன்னே தற்பெருமை பேசிய முடன். உயர்வு தரிவு  
தரியாது அகன்றுதாமும் உயர்வைப் பொறுக்க மாட்டாது தாழ்ந்து  
போவான்: விந்த மலை (அகத்தியர் முன் தன்பைச் சிறப்பித்துக்

சூழிக் கொண்ட) விந்திய மலையானது. தாழ்ந்து தன் உயர்வு தீர்ந்தன்று - (அவர் அருந்தியதால்) தாழ்ந்து தன்னுடைய உயர்வு நீங்கியது: தெரியாய் சோல் - ( நீ அதனை) அறியாயோ?

(கரு) பெரியோரெதிரே தன்னைப் புகழ்ந்துரைத்தவன் தாழ்வை அடைவான்.

### நல்லவர் தொடர்பு நலம் பயக்கும்

நல்லவர் செய்யுங்கேண்மை நாடோறும் நன்

அல்லவர் செய்யுங்கேண்மை யாகாதே - நல்லவர்கேள்

காய்முற்றின் தீந்தீங்கனியாம் இளந்தளிர்நான்

போய்முற்றின் எண்ணகிப் போம்

- 38  
நல்லவர்கேள் நற்குணமுள்ளவளே! கேட்பாயாக, காய் முற்றின் தின் தீங்கனி ஆம் - காயானது முற்றினால் தின்னுதற்குரிய இனிய கனியாகும்: இளம் தளிர்நாள்போய் முற்றின் என் ஆகிபோம் இளந்தளிர்நானது நாள் சென்று முற்றினால் யாதாகிப் போகும்? (அதுபோல) நல்லவர் செய்யும் கேண்மை நாடோறும் நன்று ஆகும். நல்லோர் செய்யும் நட்பானது நாடோறும் நன்றாகி வளரும்: இல்லவர் செய்யுங்கேண்மை ஆகாது - அல்லவர் செய்யும் நட்பானது அவ்வாறாகாது.

(கரு) நல்லோர் நட்பு செல்லச் செல்ல இனிதாகும். தியோர் நட்பு அவ்வாறாகாது.

### தகாதார் நட்பு தீமை விளைக்கும்

கற்றறியார் செய்யுங் கடுநட்பம் தாங்காடி

உற்றறியந் தீமைநிகழ்வு உள்ளதே - பொற்றொழை!

சென்று படரந்த செழுங்கொடிமென் பூமலர்ந்த

அன்றே மணமுடையதாம்.

- 39  
பொன் தொடி - பொன் வளையல்களையுடையவளே! சென்று படர்ந்த செழுங்கொடி மென்பூ - போய்ப்படர்ந்த செழுமையாகிய கொடியின் மெல்லிய பூவானது, மலர்ந்த அன்றே மணம் உடையது ஆம் - மலர்ந்த அன்றைக்கே மணம் உடையதாகிப் பின் கெட்டு விடும்: (அதுபோல) கற்று அறியார் செய்யும் கடு நட்பும் - கற்றறியாதவர்கள் செய்கின்ற மிகுதியாகிய நட்பும்: தாம் கூடி உற்ற உழியும் (நெடுங்காலம்) தாங்கள் கூடியிருந்த விடத்தும் தீமை நிகழ்வே உள்ளது - தீமை தருவதே ஆகும்.

(கரு) மூடருடைய நட்பு தொடங்குங் காலத்து நன்றாயிருப்பினும், பின்னர் தீங்கு விளைவிக்கும்.



## தக்காரைப் போற்றுதல்

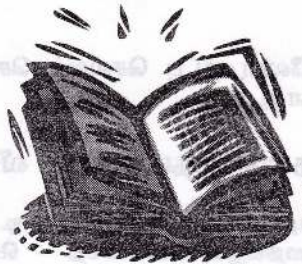
பொன்னையும் வேந்தர் புனையாப் பெருங்கல்வி  
மன்னும் அறிஞரைத்தாம் மற்றொவ்வார் - மின்மைணி  
புணும் பிறவுறுப்பப் பொன்னே அதுபுனையாக்  
காணாங்கண் ஒக்குமோ காண்

- 40

பொன்னே - இலக்குமியைப் போன்றவளே! மின்னம் அணி புணும்  
பிற உறுப்ப - ஒளி வீசுகின்ற பேரணத்தை அணிகின்ற (கைகால்  
முதலிய) மற்றைய உறுப்புகள், அது புனையா - அணியே  
புனையாத, காணும் கண் ஒக்குமோ - பார்க்கும் கண்களுக்கு  
(ஒப்பாகுமோ? ஒப்பாகாது) (அதுபோல) பொன் அணியும் வேந்தர்  
பொன் ஆபரணங்களாலே அலங்கரித்துக் கொள்ளும் அரசர்கள்,  
புனையாப் பெருங் கல்வி மன்னும் அறிஞரை ஒவ்வார்  
(ஆபரணங்களை) அணியாத பெரிய கல்வி பெற்ற அறிஞர்கட்கு  
ஒப்பார்.

(கரு) கல்வியிற் சிறந்த அறிஞர்கட்கு அரசரும் ஒப்பாகார்.

முற்றும் -



## தயா அச்சகம்

ஓ(ர்)வ் செற் கொம்பியூட்டர் பிறின்ட்  
138, நாவலர் வீதி, (மனோகராச் சந்தி அருகாமை)  
யாழ்ப்பாணம்.

T.P. No:- 021 - 2881





# சமர்ப்பணம்



அன்பின் வடிவே!  
அறிவின் சுடரே!  
வாழ்வில் ஒளியேற்ற  
வந்த எம் தந்தையே!  
ஏகுமொரு குறையுமின்றிக்  
காத்த எம் தெய்வமே!  
உன் பாதங்கள் தொட்டு  
வணங்கிட முயல்கின்றோம்.  
முடியவில்லை.  
வழியுமில்லை.  
ஆதலால் இச்சிறு நூலை  
உன்பால் சமர்ப்பரித்து  
ஓரளவாயினும் ஆறுதல் அடைகின்றோம்.

- சுகம்பக்தினர் -

**தயா அச்சகம்**

கொம்பியூட்டர் பிறின்ட்  
& ரோணியோ,

138, நாவலர் வீதி, (மனோகராச் சந்தி அருகாமை) யாழ்ப்பாணம். T.P. No. 2881